

# **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

**Individuálna účtovná závierka  
pripravená v súlade s Medzinárodnými  
štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

**a správa nezávislých audítorov**

## **OBSAH**

Správa nezávislých audítorov .....	3
Individuálny výkaz ziskov a strát .....	4
Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát.....	5
Individuálna súvaha .....	6
Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní .....	7
Individuálny výkaz peňažných tokov .....	8
Poznámky k individuálnym účtovným výkazom.....	9

## Správa nezávislého audítora

Akcionárovi spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti Slovenská sporiteľňa, a. s. („banka“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2009 a výkaz ziskov a strát, výkaz komplexných ziskov a strát, výkaz zmien vlastného imania a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a sumarizáciu významných účtovných zásad a poznámky.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu banky

Štatutárny orgán banky je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

### Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a informáciách vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť vhodné audítorské postupy, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol banky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom banky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočné a primerané východisko pre náš názor.

### Názor

Podľa nášho názoru individuálna účtovná závierka vyjadruje objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu banky k 31. decembru 2009 a výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za uvedený rok v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatými v EÚ.

9. februára 2010  
Bratislava, Slovenská republika



Ernst & Young Slovakia, spol. s r.o.  
Licencia SKAU č. 257



Ing. Dalimír Draganovský  
Licencia SKAU č. 893

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Individuálny výkaz ziskov a strát****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

tis. Eur	Pozn.	2009	2008
Výnosové úroky		523 463	590 419
Nákladové úroky		(125 882)	(216 786)
Výnosy/(Náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach		2 992	(5 634)
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>	<b>5</b>	<b>400 573</b>	<b>367 999</b>
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	7	(145 766)	(74 527)
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií po odpočítaní opravných položiek</b>		<b>254 807</b>	<b>293 472</b>
Výnosy z poplatkov a provízií		124 334	129 116
Náklady na poplatky a provízie		(13 793)	(13 276)
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>6</b>	<b>110 541</b>	<b>115 840</b>
Čistý zisk z finančných operácií	8	13 943	33 957
Všeobecné administratívne náklady	9	(257 051)	(255 331)
Ostatné prevádzkové výsledky	10	(89 941)	1 991
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>		<b>32 299</b>	<b>189 929</b>
Daň z príjmov	11	(20 379)	(34 209)
<b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>		<b>11 920</b>	<b>155 720</b>
<b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 1 000 Eur</b>	<b>32</b>	<b>56</b>	
<b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 33.19 Eur</b>	<b>32</b>		<b>24</b>
<b>Základný a riedený zisk na akciu v hodnote 3 319 391.88 Eur</b>	<b>32</b>		<b>2 443 069</b>

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

Túto účtovnú závierku schválilo a odsúhlasilo na vydanie predstavenstvo banky dňa 9. februára 2009.



Ing. Jan Rollo

predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ

Ing. Štefan Máj

podpredseda predstavenstva  
a prvý zástupca generálneho riaditeľa

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

---

**Individuálny výkaz komplexných ziskov a strát****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

tis. Eur	2009	2008
<b>Čistý zisk za rok po zdanení</b>	<b>11 920</b>	<b>155 720</b>
Cenné papiere na predaj	16 813	(24 134)
Zabezpečenie peňažných tokov	(489)	(181)
Poistno-matematické zisky	157	(298)
Daň z príjmov vzťahujúca sa na ostatné súhrnné zisky a straty	(3 101)	4 619
<b>Iné komplexné zisky a straty za rok po zdanení daňou z príjmu</b>	<b>13 380</b>	<b>(19 993)</b>
<b>Komplexné zisky a straty za rok</b>	<b>25 300</b>	<b>135 727</b>

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

## Individuálna súvaha k 31. decembru 2009

tis. Eur	Pozn.	2009	2008
<b>AKTÍVA</b>			
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	12	322 934	1 426 782
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	13	1 191 727	2 703 935
Úvery poskytnuté klientom	14	6 013 146	5 626 059
Opravné položky na straty z úverov	15	(289 360)	(191 192)
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	16	129 405	156 973
Cenné papiere k dispozícii na predaj	17	1 141 199	834 663
Cenné papiere držané do splatnosti	18	2 420 061	1 402 102
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	19	19 777	58 512
Dlhodobý nehmotný majetok	20	79 430	109 806
Dlhodobý hmotný majetok	21	129 426	138 010
Investície do nehnuteľností	21	3 959	8 409
Dlhodobý majetok určený na predaj	22	31 020	29 376
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	23	24 078	-
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	23	55 520	29 850
Ostatné aktíva	24	60 719	27 421
<b>Aktíva spolu</b>		<b>11 333 041</b>	<b>12 360 706</b>
<b>ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE</b>			
Závazky voči finančným inštitúciám	25	1 976 818	2 142 867
Závazky voči klientom	26	7 835 708	8 574 802
Emitované dlhové cenné papiere	27	426 454	410 197
Rezervy	28	22 426	25 331
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	42.b	57 255	107 352
Ostatné záväzky	29	81 244	94 867
Závazok zo splatnej dane z príjmov	23	-	32 267
Podriadený dlh	30	180 260	180 670
<b>Záväzky spolu</b>		<b>10 580 165</b>	<b>11 568 354</b>
Vlastné imanie	31	752 876	792 352
<b>Záväzky a vlastné imanie spolu</b>		<b>11 333 041</b>	<b>12 360 706</b>

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

pripravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Individuálny výkaz zmien vo vlastnom imaní  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

tis. Eur	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Ostatné fondy	Nerozde- lený zisk	Fondy na zabezpečo- vacie deriváty	Fondy z prece- nenia	Spolu
<b>K 31. decembru 2007</b>	<b>211 585</b>	<b>79 795</b>	<b>39 104</b>	<b>373 503</b>	<b>981</b>	<b>4 543</b>	<b>709 511</b>
Čistý zisk za rok	-	-	-	155 720	-	-	155 720
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	(297)	(147)	(19 549)	(19 993)
Vyplatené dividendy	-	-	-	(53 110)	-	-	(53 110)
Ostatné fondy tvorené akcionármi	-	-	222	-	-	-	222
Ostatné zmeny	-	-	-	-	1	1	2
<b>K 31. decembru 2008</b>	<b>211 585</b>	<b>79 795</b>	<b>39 326</b>	<b>475 816</b>	<b>835</b>	<b>(15 005)</b>	<b>792 352</b>
Čistý zisk za rok	-	-	-	11 920	-	-	11 920
Iné komplexné zisky a straty	-	-	-	157	(396)	13 619	13 380
Vyplatené dividendy	-	-	-	(65 193)	-	-	(65 193)
Ostatné fondy tvorené akcionármi	415	-	-	-	-	-	415
Ostatné zmeny	-	-	2	-	-	-	2
<b>K 31. decembru 2009</b>	<b>212 000</b>	<b>79 795</b>	<b>39 328</b>	<b>422 700</b>	<b>439</b>	<b>(1 386)</b>	<b>752 876</b>

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Individuálna účtovná závierka

prípravená v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

tak ako boli prijaté Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Individuálny výkaz peňažných tokov  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

tis. Eur	Pozn.	2009	2008
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností</b>			
Zisk pred daňou z príjmov		32 299	189 930
Úpravy o:			
Opravné položky na straty z úverov a rezerv na podsúvahu a odpisy	15	136 652	74 520
Rezervy		5 771	5 676
Znehodnotenie hmotného a nehmotného majetku	20, 21	62	(7 934)
Odpisy a amortizácia	20, 21	45 896	38 239
Zisk z predaja dlhodobého majetku		(140)	(1 656)
Čistý (zisk)/ strata z finančných činností		20 507	(10 220)
Čistý (zisk)/ strata z investičných činností		(82 618)	(92 633)
Strata z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	10	51 014	10 002
Recyklácia rezervy na položky k dispozícii na predaj		7 611	(400)
<b>Peňažné toky z prevádzkových činností pred zmenami prevádzkových aktív a záväzkov</b>		<b>217 054</b>	<b>205 525</b>
(Zvýšenie)/zníženie prevádzkových aktív:			
Povinné minimálne rezervy v NBS		827 602	(681 106)
Úložky v NBS		-	36 513
Úvery a vklady poskytnuté finančným inštitúciám		(1 049 634)	257 585
Úvery poskytnuté klientom		(425 571)	35 883
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere na predaj		(270 255)	(724 656)
Ostatné aktíva		(398)	(6 088)
Zvýšenie/(zníženie) prevádzkových záväzkov:			
Záväzky voči finančným inštitúciám		(166 049)	1 517 028
Záväzky voči klientom		(739 094)	968 034
Rezervy		(8 519)	(25 360)
Ostatné záväzky		(48 193)	(3 585)
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát		(4 765)	28 115
<b>Čisté peňažné toky z/(použitie na) prevádzkových činností pred daňou z príjmov</b>		<b>(1 667 822)</b>	<b>1 607 887</b>
Zaplatená daň z príjmov		(105 509)	(39 422)
<b>Čisté peňažné toky z/(použitie na) prevádzkových činností</b>		<b>(1 773 331)</b>	<b>1 568 465</b>
<b>Peňažné toky z investičných činností</b>			
Obstaranie cenných papierov držaných do splatnosti		(1 214 873)	(178 532)
Príjmy z cenných papierov držaných do splatnosti		209 691	521 240
Prijaté úroky z cenných papierov držaných do splatnosti		61 285	59 608
Dividendy prijaté od pridružených spoločností		2 981	5 211
Obstaranie dcérskych a pridružených spoločností		(25 032)	-
Príjmy z predaja dcérskych a pridružených spoločností		7 070	44 159
Obstaranie dlhodobého nehmotného a hmotného majetku		(40 116)	(79 002)
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku		3 177	6 030
<b>Peňažné toky z/(použitie na) investičných činností, netto</b>		<b>(995 816)</b>	<b>378 714</b>
<b>Peňažné toky z finančných činností</b>			
Výplata dividend		(65 193)	(53 110)
Čerpanie podriadeného dlhu		-	80 000
Úrok vyplatený k podriadenému dlhu		(5 500)	(18 434)
Emisia dlhopisov		137 426	156 341
Splatenie dlhopisov		(118 411)	(213 280)
Úrok vyplatený majiteľom dlhopisov		(18 176)	(21 857)
Ostatné finančné činnosti		417	222
<b>Peňažné toky z/(použitie na) finančných činností, netto</b>		<b>(69 436)</b>	<b>(70 118)</b>
Vplyv kurzových rozdielov		494	(6 871)
<b>Zvýšenie/(zníženie) peňazí a peňažných ekvivalentov, netto</b>		<b>(2 838 089)</b>	<b>1 870 191</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku roka</b>	33	<b>3 096 507</b>	<b>1 226 316</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	33	<b>258 419</b>	<b>3 096 507</b>

Poznámky na stranách 9 až 75 sú neoddeliteľnou súčasťou účtovnej závierky.



## **1. ÚVOD**

Slovenská sporiteľňa, a.s., (ďalej len „banka“) sídli na adrese Tomášikova 48, Bratislava, Slovenská republika. Banka, ako akciová spoločnosť, bola založená dňa 15. marca 1994 a úradne zapísaná do Obchodného registra dňa 1. apríla 1994. Identifikačné číslo (IČO) banky je 00 151 653, jej daňové identifikačné číslo je 2020411536. Banka je univerzálnou bankou s ponukou širokej škály bankových a finančných služieb obchodným, finančným a súkromným klientom predovšetkým na Slovensku.

Členmi predstavenstva banky sú: Ing. Jan Rollo (predseda), ktorý 1. marca 2009 nahradil doterajšiu predsedníčku Mag. Reginu Ovesný–Straka (ukončila svoju funkciu k 28. februáru 2009), Ing. Štefan Máj (podpredseda) a členovia Ing. Peter Krutil, Ing. Martin Pilecký, ktorý 1. Augusta 2009 nahradil vo funkcii p. Michaela Vogta (ukončil svoju funkciu 31. Marca 2009), JUDr. Samuel Vlčan (ukončil svoju funkciu 30. júna 2009), a Mag. Frank Michael Beitz. Na čele spoločnosti stojí generálny riaditeľ, ktorý je zároveň predsedom predstavenstva. Generálneho riaditeľa počas jeho neprítomnosti v plnom rozsahu zastupujú jeho zástupcovia, ktorými sú ostatní členovia predstavenstva. Podpredseda predstavenstva je zároveň prvým zástupcom generálneho riaditeľa.

Členmi dozornej rady k 31. decembru 2009 boli: Dr. Franz Hochstrasser (predseda), Wolfgang Schopf (podpredseda), Mag. Bernhard Spalt, Herbert Juranek a JUDr. Beatrica Melichárová.

Dcérske spoločnosti banky Erste Group Bank AG pôsobiace v oblasti bankovníctva v strednej a východnej Európe (Slovenská sporiteľňa, Česká sporiteľňa, Erste Bank Hungary, BCR, Erste Bank Croatia, Erste Bank Serbia) boli v roku 2009 začlenené pod EGB Ceps Holding GmbH, 100% dcérsku spoločnosť skupiny Erste Group Bank. Reorganizácia neovplyvnila konsolidované finančné výkazy skupiny Erste Group Bank, pretože jej nepriamy podiel v dcérskych spoločnostiach pôsobiacich v strednej a východnej Európe v oblasti bankovníctva sa rovná jej priamemu podielu pred reorganizáciou.

K 31. decembru 2009 a 2008 najvyššou konsolidujúcou jednotkou banky bola Erste Group Bank AG (ďalej len „Erste Group Bank“) so sídlom na adrese: Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúsko. Konsolidovaná účtovná závierka skupiny Erste Group Bank bude po jej dokončení sprístupnená na rakúskom súde Firmenbuchgericht Viedeň, Marxergasse 1a, 1030 Viedeň.

## **2. PRIJATIE NOVÝCH A REVIDOVANÝCH ŠTANDARDOV**

Banka prijala všetky štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a Výbor pre interpretácie medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC) pri IASB v znení prijatom Európskou úniou (EÚ), ktoré sa týkajú jej činnosti.

### **a) Štandardy a interpretácie týkajúce sa činnosti banky, platné v bežnom období**

Pre bežné účtovné obdobie sú platné nasledujúce dodatky existujúcich štandardov, ktoré vydala IASB a IFRIC, a ktoré prijala EÚ:

- IFRS 8 „Prevádzkové segmenty“, ktorý prijala EÚ dňa 21. novembra 2007 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje uverejňovanie informácií o prevádzkových segmentoch banky a nahrádza požiadavky na určenie primárnych (obchodných) a sekundárnych (geografických) vykazovaných segmentov banky

- Dodatky k štandardu IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ a IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“ – obstarávacie ceny investícií do dcérskych spoločností, spoločne ovládanej účtovnej jednotky alebo pridruženého podniku, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRS 1 sa menila s cieľom umožniť jednotke určiť v jej individuálnej účtovnej závierke obstarávacie ceny investícií do dcérskych spoločností, spoločne ovládaných účtovných jednotiek alebo pridružených podnikov (v otváracíj súvahe podľa IFRS) ako jednu z nasledujúcich čiastok:

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- obstarávacie ceny určené v súlade s IAS 27 Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka
  - v reálnej hodnote investície ku dňu prechodu na IFRS, určenej v súlade s IAS 39 Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie
- IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejnenia“ – zlepšenie zverejnenia o finančných nástrojoch, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Pokiaľ ide o reálnu hodnotu, dodatky vyžadujú zverejnenie hierarchie reálnej hodnoty na troch úrovniach, podľa triedy, pre všetky finančné nástroje vykazované v reálnej hodnote a špecifické zverejnenia súvisiace s prechodmi medzi úrovňami v hierarchii a podrobné zverejnenia súvisiace s úrovňou č. 3 v hierarchii reálnej hodnoty. Okrem toho, dodatky upravujú požadované zverejnenia o likvidite s ohľadom na transakcie s derivátmi a aktíva použité na riadenie likvidity.

- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktoré boli výsledkom projektu zlepšovania kvality IFRS uverejnené dňa 22. mája 2008 (IAS 1, IFRS 5, IAS 8, IAS 10, IAS 16, IAS 19, IAS 20, IAS 23, IAS 27, IAS 28, IAS 29, IAS 31, IAS 34, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IAS 40, IAS 41) hlavne za účelom odstránenia nesúladow a objasnenia znenia, ktoré prijala EÚ dňa 23. januára 2009 (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k štandardu IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ a IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii, ktoré prijala EÚ dňa 21. januára 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Dodatok k IAS 32 vyžaduje, aby boli určité finančné nástroje obsahujúce právo predať a povinnosti vznikajúce pri likvidácii klasifikované ako vlastné imanie, ak sú splnené určité kritériá. Dodatky k IAS 1 vyžadujú zverejnenie určitých informácií súvisiacich s nástrojmi obsahujúcimi právo predať klasifikovanými ako vlastné imanie.

- IAS 1 (revidovaný) „Prezentácia účtovnej závierky“ – revidovaná prezentácia, ktorý prijala EÚ dňa 17. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento štandard vyžaduje od účtovnej jednotky, aby prezentovala všetky vlastnícke zmeny vo vlastnom imaní a nevlastnícke zmeny v jednom výkaze komplexných ziskov a strát alebo v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Revidovaný štandard tiež vyžaduje zverejnenie daňového vplyvu každého komponentu komplexného výsledku. Okrem toho, od účtovných jednotiek žiada, aby prezentovali porovnateľnú súvahu k začiatku najskoršieho porovnávacieho obdobia, keď účtovná jednotka retrospektívne uplatní účtovnú politiku alebo retrospektívne prehodnotí položky vo svojej účtovnej závierke, alebo keď reklasifikuje položky vo svojej účtovnej závierke.

Banka sa rozhodla prezentovať komplexné zisky a straty v dvoch samostatných výkazoch ziskov a strát a komplexných ziskov a strát. Informácie o jednotlivých komponentoch komplexných ziskov a strát, ako aj daňové vplyvy boli zverejnené v poznámkach k účtovnej závierke. Banka neposkytla porovnávajúcu súvahu za najskoršie porovnávacie obdobie, pretože neprijala retrospektívne žiadne nové účtovné politiky, nevykonala retrospektívne prehodnotenie položiek vo svojej účtovnej závierke, ani retrospektívne nereklasifikovala položky vo svojej účtovnej závierke

- IAS 23 (revidovaný) „Náklady na prijaté úvery a pôžičky“, ktorý prijala EÚ dňa 10. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Hlavná zmena oproti predchádzajúcej verzii spočíva v odstránení možnosti vykázania úrokových nákladov na prijaté úvery a pôžičky, ktoré súvisia s aktívami, ktoré potrebujú dlhšiu dobu na to, aby sa pripravili na použitie alebo predaj, ako náklad v danom účtovnom období.

- Dodatky k štandardu IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – podmienky nároku a zrušenia, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Tento dodatok k IFRS 2 Platby na základe podielov bol uverejnený v januári 2008 a stal sa účinným pre finančné roky začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr. Norma obmedzuje definíciu „podmienky nároku“ na podmienku, ktorá zahŕňa výslovné alebo implicitné požiadavky na poskytovanie služieb. Všetky ostatné podmienky sú podmienky bez nároku, čo je potrebné brať do úvahy pri určovaní reálnej hodnoty poskytnutých kapitálových nástrojov. V prípade, že sa v dôsledku nesplnenia podmienky bez nároku, ktorá spadá pod kontrolu účtovnej jednotky alebo protistrany, nárok neposkytne, musí sa zaúčtovať ako zrušenie.

- Dodatky k interpretácii IFRIC 9 „Prehodnocovanie vložených derivátov“ a IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“ – vložené deriváty, ktorý prijala EÚ dňa 30. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

IFRIC vydal vložené deriváty: dodatky k IFRIC 9 a IAS 39, ktoré vyžadujú, aby účtovné jednotky posúdili, či oddelia vložené deriváty od hostovskej zmluvy v prípade, ak účtovná jednotka reklasifikuje hybridné finančné aktíva mimo kategórie finančných aktív oceňovaných v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát. Dodatky k IFRIC 9 si vyžadujú zhodnotenie v čase, keď sa účtovná jednotka stane zmluvnou stranou alebo keď zmena v podmienkach zmluvy významne upravuje očakávané peňažné toky.

- IFRIC 13 „Vernostné programy pre zákazníkov“ ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr);

Táto interpretácia vyžaduje, aby boli vernostné kredity udeľované zákazníkovi v spojitosti s obchodnou transakciou, účtované ako na samostatný komponent obchodnej transakcie. Protihodnota prijatá pri obchodnej transakcii by sa mala preto rozdeliť medzi vernostné kredity a ostatné zložky predaja.

- IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívam zo zamestnaneckých požitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnaneckých požitkov a vzťahy medzi nimi“, ktorý prijala EÚ dňa 16. decembra 2008 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2009 alebo neskôr).

IFRIC 14 sa zameriava na to, ako stanoviť hranicu podľa IAS 19 Zamestnanecké požitky, pre výšku prebytku, ktorý je možné vykázať ako aktívum, hlavne ak existuje minimálna požiadavka na financovanie.

Prijatie týchto štandardov a interpretácií nevedlo k žiadnym zmenám v účtovných politikách banky.

## **b) Vydané, ale ešte neúčinné štandardy a interpretácie**

Ku dňu schválenia tejto účtovnej závierky boli vydané nasledujúce štandardy, revízie a interpretácie, ktoré prijala EÚ a ktoré ešte nenadobudli účinnosť:

- IFRS 1 (revidovaný) „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“, ktorý prijala EÚ dňa 25. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRS 3 (revidovaný) „Podnikové kombinácie“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 27 „Konsolidovaná a individuálna účtovná závierka“, ktorý prijala EÚ dňa 3. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: prezentácia“ – účtovanie o vydaných právach na kúpu akcií, ktoré prijala EÚ dňa 23. decembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 39 „Finančné nástroje: zaúčtovanie a oceňovanie“ – Položky, ktoré je možné určiť ako zabezpečené, ktoré prijala EÚ dňa 15. septembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 12 „Zmluvy o licenciách na poskytovanie služieb“, ktorý prijala EÚ dňa 25. marca 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 30. marca 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 15 „Zmluvy na výstavbu nehnuteľností“, ktorý prijala EÚ dňa 22. júla 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- IFRIC 16 „Zabezpečenie čistej investície do zahraničnej prevádzky“, ktorý prijala EÚ dňa 4. júna 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2009 alebo neskôr);

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

- IFRIC 17 „Rozdelenia výsledkov formou nepeňažných aktív“, ktorý prijala EÚ dňa 26. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr);
- IFRIC 18 „Prevody aktív od zákazníkov“, ktorý prijala EÚ dňa 27. novembra 2009 (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. novembra 2009 alebo neskôr).

Banka sa rozhodla tieto štandardy, revízie a interpretácie neprijat' pred ich dátumom nadobudnutia účinnosti.

Banka predpokladá, že prijatie týchto štandardov, revízií a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku banky.

IFRS tak, ako ich prijala EÚ, sa v súčasnosti výrazne nelíšia od predpisov, ktoré prijala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB), okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií, ktoré neboli schválené EÚ ku dňu 31. decembra 2009.

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr);
- Dodatky k rôznym štandardom a interpretáciám, ktorý je výsledkom projektu každoročného zlepšovania kvality IFRS zverejnené dňa 16. apríla 2009 (IFRS 2, IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 18, IAS 36, IAS 38, IAS 39, IFRIC 9, IFRIC 16) hlavne za účelom odstránenia nesúladow a objasnenia znenia (väčšina zmien sa bude uplatňovať v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IAS 24 „Zverejňovanie informácií o spriaznených stranách“ – ktorými sa zjednodušujú požiadavky na zverejňovanie informácií pre subjekty napojené na vládu a objasňuje definícia spriaznenej strany (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie medzinárodných štandardov finančného výkazníctva“ – Dopĺňujúce výnimky pre účtovné jednotky, ktoré štandardy uplatňujú prvý raz (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010);
- Dodatky k IFRS 2 „Platby na základe podielov“ – skupinové transakcie s platbami na základe podielov vysporiadané hotovostne (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2010 alebo neskôr);
- Dodatky k IFRIC 14 „IAS 19 – Limity k aktívam zo zamestnaneckých pôžitkov, minimálne požiadavky na financovanie zamestnaneckých pôžitkov a vzťahy medzi nimi“, (účinný pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2011 alebo neskôr);
- IFRIC 19 „Splatenie záväzkov majetkovými nástrojmi“ (účinné pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2010 alebo neskôr).

Banka predpokladá, že prijatie týchto štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretácií nebude mať v období ich prvej aplikácie významný vplyv na účtovnú závierku banky.

Okrem toho, účtovanie o zabezpečení týkajúce sa portfólia finančných aktív a záväzkov, ktorých princípy EÚ ešte neprijala, je stále neregulované. Na základe odhadov banky by aplikácia účtovania o zabezpečení pri portfóliu finančných aktív alebo záväzkov podľa IAS 39 „Finančné nástroje: vykazovanie a oceňovanie“, by nemala mať významný vplyv na účtovnú závierku, ak sa aplikovala k dátumu súvahy.

### **3. VÝZNAMNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY**

#### **(a) Vyhlásenie o zhode**

Na základe § 17a zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. s účinnosťou 1. januára 2006 sú banky povinné zostavovať individuálnu a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1606/2002 o uplatňovaní medzinárodných účtovných štandardov (IFRS). Individuálna účtovná závierka zostavená v súlade s IFRS tak nahradila účtovnú závierku zostavovanú podľa slovenských účtovných predpisov.

Účtovná závierka banky za predchádzajúce obdobie (k 31. decembru 2008) bola schválená a odsúhlasená na vydanie dňa 17. februára 2009.

Táto ročná individuálna účtovná závierka zahŕňa výkazy banky a je zostavená v súlade s Medzinárodným účtovným štandardom pre finančné výkazníctvo v znení prijatom Európskou úniou („EÚ“). IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa v súčasnosti neodlišujú od IFRS a platných štandardov a interpretácií vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem niektorých štandardov, ktoré boli vydané, ale dosiaľ nenadobudli účinnosť (pozri pozn. 2b), a okrem niektorých požiadaviek na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktoré EÚ neschválila. Banka zistila, že štandardy, ktoré EÚ neschválila by v prípade, že by ich EÚ schválila k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky, nemali mať na túto individuálnu účtovnú závierku dopad.

#### **(b) Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Banka je povinná zostavovať individuálnu účtovnú závierku. Táto individuálna účtovná závierka neobsahuje konsolidáciu aktív a záväzkov a výsledkov hospodárenia dcérskych spoločností. Banka zostavila a vydala konsolidovanú účtovnú závierku za rok končiaci sa 31. decembra 2009 dňa 9. februára 2010.

Individuálna účtovná závierka je vypracovaná na základe historických obstarávacích cien po zohľadnení precenenia určitých finančných investícií, finančného majetku, finančných záväzkov a derivátov na reálnu hodnotu.

Táto individuálna účtovná závierka bola zostavená na základe predpokladu, že banka bude schopná pokračovať v dohľadnej budúcnosti v nepretržitej činnosti.

Banka vlastní kontrolný balík v dcérskych spoločnostiach, ako je popísané v poznámke č. 19. Dcérske spoločnosti sú v tejto individuálnej účtovnej závierke zaúčtované v obstarávacích cenách mínus straty zo znehodnotenia.

Od 1. januára 2009 sa Slovenská republika stala členom eurozóny a slovenskú korunu (SKK) nahradila nová mena euro (EUR). Zmena funkčnej meny bola implementovaná perspektívne od 1. januára 2009 a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie banky sa skonvertovali do EUR oficiálnym výmenným kurzom EUR 1 = SKK 30,1260. Porovnateľné finančné informácie boli prepočítané oficiálnym výmenným kurzom 30,1260 SKK/EUR. Priemerný výmenný kurz eura v roku 2008 bol SKK 31,291/EUR1.

Jednotkou merania je tisíc Eur (tis. Eur), pokiaľ sa neuvádza inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

#### **(c) Dcérske spoločnosti a pridružené spoločnosti**

Individuálna účtovná závierka obsahuje výhradne zostatky účtov a výsledkov banky.

##### *Dcérske spoločnosti*

Investície do dcérskych spoločností zahŕňajú priame alebo nepriame investície banky do spoločností prevyšujúce 50 % ich základného imania, alebo do spoločností, v ktorých banka môže uplatniť vyše 50-percentný podiel na hlasovacích právach, alebo kde banka môže vymenovať

alebo odvolať väčšinu členov predstavenstva alebo dozornej rady, alebo kde má iné prostriedky ako riadiť finančné a prevádzkové činnosti subjektu, aby získala zo svojich činností úžitok.

Investície do dcérskych spoločností sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk/(Strata) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. Straty zo znehodnotenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ ak banka stanovila, že realizovateľná hodnota jej investície v dcérskej spoločnosti je nižšia než je jej účtovná hodnota, alebo v prípade iného znehodnotenia.

#### *Pridružené spoločnosti*

Pridružená spoločnosť je definovaná ako subjekt, v ktorej má banka významný vplyv, pričom nie je ani dcérskou spoločnosťou, ani spoločným podnikom. Významný vplyv znamená právo podieľať sa na rozhodovaní o finančných a prevádzkových zásadách spoločnosti, do ktorej sa investuje, ale nejde o kontrolu ani spoločnú kontrolu nad týmito zásadami.

Pridružené spoločnosti sa účtujú v obstarávacej cene. Príjem z dividend sa vykazuje vo výkaze ziskov a strát ako „Zisk/(Strata) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

#### **(d) Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Za peňažné ekvivalenty považuje skupina peňažnú hotovosť, zostatky na bežných účtoch v NBS („centrálna banka“ alebo „NBS“) alebo v iných finančných inštitúciách, pokladničné poukážky so zmluvnou dobou splatnosti do troch mesiacov. Povinné minimálne rezervy v NBS sa vzhľadom na obmedzenie čerpania nezahŕňajú medzi peňažné ekvivalenty na účely stanovenia peňažných tokov.

#### **(e) Úvery a opravné položky na straty z úverov**

Úvery sa prvotne účtujú v reálnej hodnote vrátane transakčných nákladov a následne v amortizovanej obstarávacej cene použitím efektívnej úrokovej miery znížených o opravné položky. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje predpokladanú výšku budúcich peňažných tokov počas predpokladanej ekonomickej životnosti finančného majetku na účtovnú hodnotu tohto majetku. Poplatky a priamo súvisiace náklady týkajúce sa úverov a vkladov sa umorujú počas zmluvnej doby trvania úveru. Všetky úvery a vklady sa prvotne vykazujú v momente poskytnutia hotovosti úverovému klientovi.

Opravné položky slúžia na krytie odhadovaných strát z pohľadávok, pri ktorých existuje objektívny dôkaz znehodnotenia. Opravné položky zo zníženia hodnoty sa tvoria cez výkaz ziskov a strát - „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“. Ak pominul dôvod na vykazovanie opravnej položky alebo výška opravnej položky nie je primeraná, nadbytočné opravné položky sa rozpustia cez účet výkaz ziskov a strát - „Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík“.

Vo všeobecnosti sa úver odpíše oproti opravnej položke po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostatok úveru, náklady na vymáhanie a predpokladaný výsledok. Splatené úvery, ktoré sa už odpísali, sa premietnu do výnosov.

Pre finančné aktíva vedené v amortizovanej obstarávacej cene (ako sú Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, Úvery poskytnuté klientom ako aj Cenné papiere držané do splatnosti) banka najskôr individuálne posúdi, či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení pre finančné aktíva, ktoré sú individuálne významné, alebo kolektívne pre finančné aktíva, ktoré nie sú individuálne významné. Ak banka určí, že neexistuje žiaden objektívny dôkaz znehodnotenia pre individuálne posudzované finančné aktívum, toto aktívum zahrnie do skupiny finančných aktív s podobnou rizikovou charakteristikou a kolektívne pre ne vytvorí opravnú položku. Aktíva, ku ktorým sa individuálne tvorí opravná položka, a pre ktoré sa vykazuje strata z dôvodu znehodnotenia, nie sú zahrnuté do kolektívneho posudzovania znehodnotenia.

#### *Individuálne posudzovanie znehodnotenia*

Úvery a vklady poskytnuté inštitúciám, vládnomu sektoru a firemným klientom banky všeobecne posudzuje za individuálne významné (zvyčajne ide o klientov s angažovanosťou presahujúcou 1,3 milióna Eur alebo s obratom viac ako 1 milión Eur) a analyzuje ich jednotlivo.

Úvery pri ktorých bolo zistené znehodnotenie, sa interne hodnotia ako zlyhané. Výpočet individuálnych opravných položiek je založený na odhade očakávaných peňažných tokov, ktorý zahŕňa odhadované výpadky úverových splátok, ako aj výnos z realizácie zabezpečenia. Znehodnotenie pohľadávky je dané rozdielom medzi hrubou účtovnou hodnotou úveru a čistou súčasnou hodnotou („NPV“) odhadovaných peňažných tokov diskontovaných pôvodnou efektívnou úrokovou mierou.

#### *Posudzovanie zníženia hodnoty na skupinovom (portfóliovom) základe*

Za účelom skupinového vyhodnocovania znehodnotenia sú finančné aktíva zoskupené podľa interného ratingového systému banky.

Budúce peňažné toky v rámci skupiny finančných aktív, ktoré sú skupinovo vyhodnocované pre potreby znehodnotenia, sú odhadované na základe skúsenosti predchádzajúcich strát pre aktíva s podobnými charakteristikami úverového rizika ako majú aktíva zaradené do hodnotenej skupiny. Skúsenosti z predchádzajúcich strát sa upravujú na báze existujúcich súčasných pozorovateľných informácií aby sa odstránil efekt podmienok, ktoré existovali v minulosti, ale v súčasnosti už neexistujú. Metodológia a domnienky použité na odhad budúcich peňažných tokov sú pravidelne prehodnocované, aby znižovali akékoľvek rozdiely medzi odhadmi strát a skutočnými stratami.

#### **(f) Dlhové a majetkové cenné papiere**

Cenné papiere, ktoré vlastní banka, sú zatriedené do portfólií podľa zámerov banky týkajúcich sa ich nadobúdania a podľa jej stratégie investovania do cenných papierov. Banka vypracovala stratégiu investovania do cenných papierov a v reakcii na akvizičné zámery rozdelila cenné papiere do portfólií „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, „Cenné papiere k dispozícii na predaj“ a „Cenné papiere držané do splatnosti“. Základný rozdiel medzi portfóliami súvisí s ocenením cenných papierov reálnou hodnotou a amortizovanými nákladmi a vo vykazovaní nerealizovaných ziskov alebo strát.

Všetky obvyklé nákupy a predaje cenných papierov sa zaúčtujú k dátumu vyrovnania obchodu a sú prvotne ocenené v reálnej hodnote.

#### *Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát*

Finančné aktívum v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát je finančné aktívum buď klasifikované ako určené na obchodovanie alebo takto označené bankou pri prvotnom vykázaní.

Finančný majetok sa klasifikuje ako „určený na obchodovanie“, ak:

- bol nadobudnutý primárne s cieľom predaja v dohľadnej budúcnosti, alebo
- je súčasťou identifikovaného portfólia finančných nástrojov, ktoré banka spoločne spravuje a má profil krátkodobého držania za účelom dosiahnutia zisku, alebo
- predstavuje finančný derivát, ktorý sa neposudzuje ako zabezpečovací nástroj ani nemá funkciu takéhoto nástroja.

Finančný majetok, okrem finančného majetku určeného na obchodovanie, možno pri prvotnom vykázaní označiť ako finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát, ak:

- takéto označenie eliminuje alebo významne redukuje nezrovnalosti pri oceňovaní alebo vykazovaní, ktoré by inak vznikli, alebo
- je súčasťou skupiny finančných aktív alebo finančných záväzkov, ktorá sa spravuje a ktorej výsledky sa oceňujú na základe reálnej hodnoty v súlade s oficiálne zdokumentovanou stratégiou riadenia rizík banky alebo v súlade s jej investičnou stratégiou, pričom informácie o zatriedovaní do skupín sa poskytujú interne na uvedenom princípe, alebo

- je súčasťou zmluvy, ktorá obsahuje jeden alebo viac vnorených derivátov, a IAS 39 umožňuje, aby sa celá kombinovaná zmluva (aktívum alebo pasívum) označovala ako „v reálnej hodnote zúčtovaná cez výkaz ziskov a strát“.

Aktíva v tomto portfóliu sa pri prvotnom vykázaní zaúčtujú v cene obstarania s následným precenením na reálnu hodnotu. Výnosové úroky sa vypočítajú a vykážu v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov určených na obchodovanie sa vykazujú cez výkaz ziskov a strát v položke „Čistý zisk z finančných operácií“. Zmeny reálnej hodnoty finančného majetku iného ako majetku určeného na obchodovanie označeného ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ sa vykazujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

#### *Cenné papiere k dispozícii na predaj*

Cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú majetkové a dlhové cenné papiere. Majetkové cenné papiere k dispozícii na predaj sú tie, ktoré nie sú klasifikované ako určené na obchodovanie alebo finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát. Dlhové cenné papiere na predaj sú cenné papiere vo vlastníctve banky, ktoré má banka v úmysle ponechať si na neurčitú dobu alebo ktoré by sa mohli predať na základe požiadavky v prípade problémov s likviditou alebo pri zmene podmienok na trhu.

Cenné papiere na predaj sa pri prvotnom zaúčtovaní vykazujú v reálnej hodnote s následným precenením na reálnu hodnotu. Úroky sa vykazujú pomocou efektívnej úrokovej miery v položke „Čisté výnosy z úrokov a z investícií“. Nerealizované zmeny v reálnej hodnote cenných papierov k dispozícii na predaj sa vykazujú ako úpravy oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín s výnimkou strát zo zníženia hodnoty.

Keď sa investícia predá alebo keď sa zistí, že sa znížila jej hodnota, kumulatívny zisk alebo strata, ktoré sa v minulosti vykázali v rámci oceňovacích rozdielov z kapitálových účastín, sa vykáže vo výkaze ziskov a strát za príslušné obdobie ako „Ostatné prevádzkové výsledky“.

Pre finančné investície k dispozícii na predaj banka posudzuje ku každému dátumu zostavenia účtovnej závierky či existujú objektívne dôkazy o tom, že investícia je znehodnotená.

V prípade dlhových cenných papierov klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, banka na základe rovnakých kritérií ako v prípade finančných aktív vedených v amortizovanej obstarávacej cene, individuálne posudzuje či existuje objektívny dôkaz o znehodnotení. Hodnota znehodnotenia je kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi amortizovanou obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát. Ak v nasledujúcom období vzrastie reálna hodnota dlhového cenného papiera a nárast sa objektívne vzťahuje na udalosť po tom ako bola strata zo znehodnotenia identifikovaná vo výkaze ziskov a strát, znehodnotenie je rozpustené vo výkaze ziskov a strát.

V prípade investícií do majetkových účastí klasifikovaných ako k dispozícii na predaj, medzi objektívny dôkaz znehodnotenia tiež patrí „významný“ alebo „dlhšie trvajúci“ pokles reálnej hodnoty investícií pod ich obstarávaciu cenu. V prípade existencie dôkazu znehodnotenia, kumulatívna strata oceňovaná ako rozdiel medzi obstarávacou cenou a aktuálnou reálnou hodnotou zníženou o akékoľvek straty zo znehodnotenia danej investície, ktoré boli vykázané predtým vo výkaze ziskov a strát, sa z položky „Rezerva z precenenia“ vo vlastnom imaní a reklasifikuje sa a zobrazí ako strata zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“. Straty zo znehodnotenia investícií do majetkových účastí nie sú rozpustené prostredníctvom výkazu ziskov a strát. Zvýšenie reálnej hodnoty po znehodnotení sa vykazuje priamo vo výkaze komplexných ziskov a strát. Straty zo znehodnotenia a ich zmeny sú vykazované priamo oproti aktívam v súvahe.

Majetkové cenné papiere, ktoré nemajú kótovanú trhovú cenu na aktívnom trhu a ktorých reálnu hodnotu nemožno spoľahlivo zmerať, sa vykazujú v obstarávacích cenách a sú predmetom testu znehodnotenia.



#### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevne stanoveným dátumom splatnosti, ktoré banka zamýšľa a je schopná ponechať si do splatnosti. Pri prvotnom zaúčtovaní sa vykazujú v reálnej hodnote a následne sa vykazujú v amortizovanej obstarávacej cene pomocou metódy efektívnej úrokovej miery po odrátaní opravných položiek na straty zo zníženia ich hodnoty.

Zníženie hodnoty finančných aktív nastane, keď ich účtovná hodnota prevýši odhadovanú realizovateľnú hodnotu. Výška opravnej položky na straty zo zníženia hodnoty majetku sa vypočíta ako rozdiel medzi účtovnou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných pôvodnou platnou úrokovou sadzbou finančného nástroja. Ak sa zistí znehodnotenie aktív, banka vykáže opravné položky vo výkaze ziskov a strát.

Zmeny reálnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti nie sú vykázané v účtovnej závierke, sú však uvedené v pozn. 43.

#### *Reálna hodnota finančných nástrojov*

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu.

Reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov sa určuje takto:

- reálna hodnota finančného majetku a finančných záväzkov so štandardnými podmienkami a vzťahmi, s ktorými sa obchoduje na aktívnych likvidných trhoch sa určuje na základe kótovaných trhových cien;
- reálna hodnota ostatného finančného majetku a finančných záväzkov (s výnimkou derivátových nástrojov) sa určuje podľa všeobecne prijatých oceňovacích modelov na základe analýzy diskontovaných peňažných tokov s použitím cien z transakcií na bežnom trhu o ktorých sú k dispozícii informácie, a dílerských kotácií pri podobných nástrojoch;
- reálna hodnota derivátových nástrojov sa vypočítava na základe kótovaných cien. V prípadoch keď takéto ceny nie sú k dispozícii, používa sa analýza diskontovaných peňažných tokov na základe príslušnej výnosovej krivky podľa maturity predmetných nástrojov v prípade iných ako opčných derivátov a opčné oceňovacie modely v prípade opčných derivátov.

#### **(g) Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách**

Záväzky zo zmlúv o finančných zárukách sa prvotne oceňujú v reálnej hodnote a pri následnom ocenení buď:

- sumou záväzku vyplývajúceho zo zmluvy v súlade s IAS 37 „Rezervy, budúce možné záväzky a budúce možné aktíva“, alebo
- sumou vykázanou pri prvotnom ocenení po zohľadnení kumulatívnej amortizácie v súlade so zásadami vykazovania výnosov.

#### **(h) Metóda efektívnej úrokovej miery**

Metóda efektívnej úrokovej miery je metóda výpočtu amortizovanej obstarávacej ceny finančného majetku (finančného záväzku) a alokácie výnosových úrokov (nákladových úrokov) počas príslušného obdobia. Efektívna úroková miera je miera, ktorá presne diskontuje odhadované budúce peňažné príjmy, resp. výdavky (vrátane všetkých uhradených, resp. prijatých poplatkov podľa bázičných bodov, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť efektívnej úrokovej miery, transakčných nákladov a iných prémie, resp. diskontov) počas očakávanej životnosti finančného majetku (finančného záväzku) alebo prípadne aj počas kratšieho obdobia.

#### **(i) Vykazovanie a ukončenie vykazovania finančného majetku a finančných záväzkov**

Všetky finančné aktíva a záväzky okrem vydaných dlhových cenných papierov a derivátových finančných nástrojov sú prvotne vykázané k dátumu zúčtovania, t.j. dátum, keď je aktívum doručené bankou alebo banke. Vydané dlhové cenné papiere a derivátové finančné nástroje sa prvotne vykazujú k dátumu obchodovania, t.j. dátumu, kedy sa Banka stane zmluvnou stranou finančného nástroja.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Toto zahŕňa „obchody uzavreté bežným spôsobom“: kúpa alebo predaj finančných aktív, ktoré vyžadujú dodanie aktív v rámci štandardných obchodných podmienok prislúchajúceho trhu.

Banka ukončí vykazovanie finančného majetku len vtedy, keď uplynú zmluvné práva na peňažné toky z majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak banka neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vykazuje svoj ponechaný podiel na majetku a súvisiaci záväzok zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si banka ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vykazovaní tohto majetku a navyše vykazuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých peňažných prostriedkov.

**(j) Zmluvy o predaji a spätnom nákupe**

Pri predaji dlhových alebo majetkových cenných papierov na základe zmlúv o ich spätnom odkúpení za vopred stanovenú cenu ostáva príslušná časť týchto položiek v reálnej hodnote alebo amortizovanej obstarávacej cene a prijaté aktíva a úhrada sa vykážu v súvahe v riadku „Závazky voči finančným inštitúciám“ alebo „Závazky voči klientom“. Dlhové alebo majetkové cenné papiere nakúpené na základe zmlúv o ich spätnom predaji za vopred stanovenú cenu sa vykážu v riadku „Úvery a vklady vo finančných inštitúciách“ alebo „Úvery poskytnuté klientom“. Úroky sa časovo rozlišujú pomocou efektívnej úrokovej miery.

**(k) Dlhodobý nehmotný majetok**

Dlhodobý nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a akumulované straty zo znehodnotenia. Dlhodobý nehmotný majetok sa amortizuje rovnomerne počas jeho odhadovanej doby použiteľnosti do „Všeobecných administratívnych nákladov“ takto:

Druh dlhodobého nehmotného majetku	Obdobie odpisovania 2009 and 2008
Bankový systém a súvisiace aplikácie	8 rokov
Ostatný softvér	4 roky

Odhadovaná životnosť a spôsob amortizácie sa prehodnocujú na konci každého účtovného obdobia vrátane vplyvu prípadných zmien v odhadoch, ktoré sa zohľadnia v nasledujúcom účtovnom období. Straty zo znehodnotenia sa vykážu v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát.

Náklady na údržbu existujúceho softvéru sa priebežne účtujú do nákladov v položke „Všeobecné administratívne náklady“ pri vzniku, zatiaľ čo náklady na technické zhodnotenie sa aktivujú a zvyšujú obstarávaciu cenu softvéru.

**(l) Dlhodobý hmotný majetok**

Dlhodobý hmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky a odpisuje rovnomerne počas odhadovanej doby použiteľnosti takto:

Druh dlhodobého hmotného majetku	Obdobie odpisovania 2009 and 2008
Budovy a stavby	30 rokov
Elektronické zariadenia	4 – 6 rokov
Hardvér	4 roky
Vozidlá	4 roky
Inventár	6 – 12 rokov
Zhodnotenie prenajatého majetku	doba prenájmu alebo životnosť, podľa toho ktorá je kratšie

Pozemky a nedokončené investície sa neodpisujú.

**(m) Investície do nehnuteľností**

Investície do nehnuteľností predstavujú majetok, napr. pozemky a budovy, ktoré banka vlastní s cieľom získavať príjmy z ich prenájmu. Investície do nehnuteľností sa vykazujú v obstarávacej

cene zníženej o opravné položky na znehodnotenie a oprávky, a odpisuje sa rovnomerne počas odhadovanej doby životnosti. Zostatková hodnota investícií do nehnuteľností, ich odpisy, ako aj príjmy z prenájmu, sa uvádzajú v pozn. 21. Ekonomická životnosť budov v kategórii investície do nehnuteľností je 30 rokov.

**(n) Znehodnotenie dlhodobého hmotného majetku**

Ak účtovná hodnota majetku prevyšuje jeho odhadovanú vymožitelnú hodnotu, odpíše sa jednorazovo do výšky jeho vymožiteľnej hodnoty. Vymožiteľná hodnota predstavuje buď odhadovanú čistú realizovateľnú, alebo úžitkovú hodnotu, podľa toho, ktorá je vyššia. Najväčšie položky majetku skupiny sa pravidelne prehodnocujú s cieľom sledovať ich znehodnotenie. Na znehodnotenie sa tvoria opravné položky, ktoré sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“. Opravy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Všeobecné administratívne náklady“ v období, v ktorom náklady vznikli.

**(o) Dlhodobý majetok určený na predaj**

Dlhodobý majetok sa klasifikuje ako určený na predaj ak bude jeho účtovná hodnota realizovaná skôr predajom než nepretržitým používaním. Táto podmienka sa považuje za splnenú, len keď je predaj vysoko pravdepodobný, pričom majetok (alebo skupina aktív a záväzkov k dispozícii na predaj) je k dispozícii na okamžitý predaj v stave, v akom sa práve nachádza. Vedenie sa musí usilovať o realizáciu predaja s predpokladom predaja do jedného roka od dátumu takejto klasifikácie.

Dlhodobý majetok určený na predaj sa oceňuje predchádzajúcou účtovnou hodnotou majetku alebo jeho reálnou hodnotou mínus náklady na predaj, podľa toho, ktorá hodnota je nižšia.

Akékoľvek zisky alebo straty z predaja a straty zo zníženia hodnoty a ich rozpustenie sa zaúčtujú v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

**(p) Rezervy**

Rezervy sa vykazujú, keď má banka aktuálne právne alebo konštruktívne záväzky vyplývajúce z minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov sa budú musieť čerpať zdroje, ktoré prinášajú ekonomické výhody, a že výšku takýchto záväzkov možno spoľahlivo odhadnúť.

Suma vykázaných rezerv sa určuje na základe najlepšieho odhadu sumy potrebnej na úhradu súčasného záväzku k dátumu zostavenia účtovnej závierky po zohľadnení rizík a neistoty spojených s daným záväzkom. Ak sa rezervy určujú pomocou odhadu peňažných tokov potrebných na úhradu súčasného záväzku, ich účtovná hodnota sa rovná súčasnej hodnote týchto peňažných tokov.

Ak sa predpokladá, že časť alebo všetky ekonomické úžitky potrebné na vyrovnanie rezerv sa získajú od tretej strany, pohľadávka sa vykáže na strane aktív, ak je nepochybné, že banka získa odškodnenie a výšku takejto pohľadávky možno spoľahlivo určiť.

**(q) Rezervy na dlhodobé zamestnanecké požitky**

Banka má dlhodobé programy so stanovenými požitkami pozostávajúce z jednorazového príspevku pri odchode do dôchodku a z odmeny pri pracovných výročiciach.

Náklady na zamestnanecké požitky sa odhadujú metódou projektovanej jednotky kreditu s poistnomatematickým ocenením k dátumu zostavenia účtovnej závierky a oceňujú sa v súčasnej hodnote predpokladaných budúcich peňažných výdavkov diskontovaných úrokovou sadzbou cenných papierov s pevným výnosom s investičným stupňom, ktorých splatnosť sa približne zhoduje so splatnosťou daného záväzku. Poistnomatematické zisky a straty zo záväzku z poskytnutých odmien pri životných jubileách sa vykazujú v bežnom účtovnom období vo výkaze ziskov a strát. Poistnomatematické zisky a straty z programu definovaných požitkov prináležiacych po skončení zamestnania sa vykazujú priamo vo vlastnom imaní v období, v ktorom vznikli.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Kľúčové predpoklady použité pri poistnomatematickom oceňovaní sa uvádzajú v pozn. 28(d).

#### **(r) Dividendy vyplácané akcionárovi**

Dividendy vyplácané akcionárovi sa odrátajú od vlastného imania v období ich vyhlásenia valným zhromaždením.

#### **(s) Zdaňovanie**

Daň z príjmov banky zahŕňa splatnú a odloženú daň.

Splatná daň z príjmov sa vypočíta na základe zdaniteľného zisku za daný rok. Zdaniteľný zisk sa odlišuje od zisku, ktorý je vykázaný vo výkaze ziskov a strát, pretože nezahŕňa položky výnosov, resp. nákladov, ktoré sú zdaniteľné alebo odpočítateľné od základu dane v iných rokoch, ani položky, ktoré nie sú zdaniteľné, resp. odpočítateľné od základu dane. Záväzok banky zo splatnej dane sa vypočíta pomocou daňových sadzieb platných, resp. uzákonených, k dátumu zostavenia finančných výkazov.

Odložená daň z príjmov sa stanoví pomocou záväzkovej metódy zo všetkých dočasných rozdielov medzi účtovnou hodnotou aktív a záväzkov a ich ocenením na daňové účely. Na vyčíslenie odloženej daňovej pohľadávky sa používajú platné daňové sadzby, resp. uzákonené daňové sadzby. Ocenenie odložených daňových záväzkov a pohľadávok zohľadňuje daňový účinok, ktorý by vyplýval zo spôsobu, akým banka predpokladá, že k dátumu zostavenia účtovnej závierky získa, resp. uhradí účtovnú hodnotu svojich aktív a záväzkov.

Odložené daňové pohľadávky v súvislosti s umorenými daňovými stratami a inými dočasnými rozdielmi sa vykazujú ak je pravdepodobné, že banka bude schopná realizovať odložené daňové pohľadávky v budúcnosti. Účtovná hodnota odložených daňových pohľadávok sa posudzuje vždy k dátumu zostavenia účtovnej závierky a znižuje sa v prípade, keď už nie je pravdepodobné, že vzniknú zdaniteľné príjmy, ktoré by postačovali na opätovné získanie časti aktív alebo ich celej výšky, alebo ak nastane iné znehodnotenie realizácie daňových úľav.

Odložená daň sa účtuje vo výkaze ziskov a strát okrem prípadov, keď súvisí s položkami, ktoré sa účtujú priamo do vlastného imania. Vtedy sa aj odložená daň účtuje do vlastného imania. Odložené daňové pohľadávky a záväzky sa započítavajú, ak existuje uplatniteľné právo na započítanie splatnej daňovej pohľadávky so splatným daňovým záväzkom za predpokladu, že ich vyrubil ten istý daňový úrad a banka plánuje uhradiť svoje splatné daňové pohľadávky a záväzky v čistej výške.

Dividendy, ktoré banka získala, sa zdaňujú daňou z príjmov len ak boli vyplatené zo zisku vytvoreného do 1. januára 2004.

#### **(t) Finančné deriváty**

Finančné deriváty zahŕňajú menové a úrokové swapy, menové forwardy, FRA, menové opcie (nákupné aj predajné) a ostatné finančné deriváty. Banka používa rôzne druhy finančných derivátov na účely obchodovania aj na účely zabezpečenia obchodných pozícií.

Finančné deriváty uzatvárané na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Nerealizované zisky a straty sa v súvahe vykazujú ako „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“. Reálna hodnota finančných derivátov vychádza z kótovaných trhových cien alebo oceňovacích modelov, ktoré zohľadňujú súčasnú trhovú a zmluvnú hodnotu podkladového nástroja, ako aj časovú hodnotu a výnosovú krivku alebo faktory volatility vzťahujúce sa na predmetné pozície.

Niektoré finančné deriváty vnorené do iných finančných nástrojov sa vykazujú ako samostatné deriváty v prípadoch, keď riziká s nimi spojené a ich charakteristiky nie sú úzko zviazané s rizikami a charakteristikami hlavnej zmluvy, pričom hlavná zmluva sa nevykazuje v reálnej hodnote so ziskami a stratami vykázanými vo výkaze ziskov a strát.

Určité transakcie s finančnými derivátmi, hoci poskytujú pri riadení rizika banky účinné ekonomické zabezpečenie, nespĺňajú kvalifikačné požiadavky na vykazovanie zabezpečovacích derivátov podľa špecifických pravidiel IAS 39, preto sa v účtovníctve vedú ako finančné deriváty držané na obchodovanie, pričom zisky a straty z reálnej hodnoty sa vykazujú v položke „Čistý zisk z finančných operácií“.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík. Zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný pri vzniku zabezpečovacieho vzťahu a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 do 125 %.

Banka používa zabezpečovacie deriváty buď (a) na zabezpečenie reálnej hodnoty vykázaných aktív, záväzkov alebo záväzných príslubov (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo (b) na zabezpečenie vysoko pravdepodobných budúcich peňažných tokov prislúchajúcich k vykázaným aktívam, záväzkom alebo transakcii (zabezpečenie peňažných tokov).

**(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty**

Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na zabezpečenie, ktoré sa považujú za zabezpečenie reálnej hodnoty, sa účtujú do výkazu ziskov a strát spolu s akýmkoľvek zmenami reálnej hodnoty zabezpečovaných aktív alebo záväzkov, ku ktorým možno priradiť zabezpečovacie riziko.

Účtovanie zabezpečovacieho nástroja sa skončí, keď banka zruší zabezpečovací vzťah, po expirácii zabezpečovacieho nástroja alebo jeho predaji, vypovedaní, resp. realizácii predmetnej zmluvy, alebo keď zabezpečovací vzťah prestane spĺňať podmienky účtovania zabezpečovacieho nástroja. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečenej položky vyplývajúca zo zabezpečeného rizika sa odpisuje cez výkaz ziskov a strát do splatnosti zabezpečovacieho nástroja.

**(b) Zabezpečenie peňažných tokov**

Efektívna časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sú určené na zabezpečenie a považujú sa za zabezpečenie peňažných tokov, sa vyказuje vo vlastnom imaní. Zisk alebo strata súvisiaca s neefektívnou časťou sa okamžite zaúčtuje do výkazu ziskov a strát. Sumy akumulované vo vlastnom imaní sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v obdobiach, keď zabezpečovaná položka ovplyvní zisk alebo stratu (napr. ak sa realizujú prognózované tržby, ktoré sú zabezpečené). Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa okamžite zaúčtujú do výkazu ziskov a strát. Viď tiež pozn. 42.

**(u) Operácie v cudzej mene**

Transakcie v cudzích menách sa vykazujú vo funkčnej mene mene po prepočte podľa platného kurzu NBS vyhláseného k dátumu transakcie. Finančné aktíva a záväzky v cudzích menách sa prepočítajú do funkčnej meny podľa kurzu NBS platného k dátumu účtovnej závierky. Realizované a nerealizované kurzové zisky a straty sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát ako „Čistý zisk z finančných operácií“.

**(v) Výnosové úroky, nákladové úroky**

Výnosové a nákladové úroky sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát pri vzniku podľa princípu časového rozlíšenia použitím efektívnej úrokovej miery.

**(w) Poplatky a provízie**

Banka získava poplatky a provízie zo širokého rámca služieb poskytovaných zákazníkom. Výnosy z poplatkov možno rozdeliť do dvoch nasledovných kategórií:

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia.

Výnosy z poplatkov za služby poskytované počas určitého časového obdobia sú zaúčtované do výnosov počas daného obdobia. Tieto poplatky zahŕňajú výnosy z provízií a správy aktív, úschovy a iných poplatkov za správu a poradenstvo. Poplatky za úverové prísluby spojené s úvermi, u ktorých je pravdepodobné, že budú čerpané a ostatné poplatky týkajúce sa úverov sa časovo rozlišujú a vykazujú v rámci úpravy efektívnej úrokovej miery na danom úvere. Ak nie je pravdepodobné, že úver bude čerpaný, poplatky spojené s úverovým príslubom sa časovo rozlišujú počas trvania príslušného príslubu.

Výnosy z poplatkov za poskytovanie transakčných služieb

Poplatky z vyjednávania alebo účasti na vyjednávaní transakcie pre tretiu stranu, ako napríklad dohodnutie kúpy akcií alebo iných cenných papierov alebo kúpa alebo predaj spoločností, sú vykázané v čase vykonania danej transakcie. Poplatky alebo ich časti, ktoré sú naviazané na konkrétny výkon, sú vykázané po splnení stanovených kritérií.

**(x) Prenájom**

*Banka na strane nájomcu*

Finančný prenájom dlhodobého hmotného majetku, v rámci ktorého banka preberá v zásade všetky riziká a úžitky spojené s vlastníctvom sa vykazuje v súvahe ako aktívum a záväzky vo výške rovnajúcej sa súčasnej hodnote všetkých budúcich lízingových splátok. Zhodnotenie prenajatého majetku sa odpisuje v súlade s odhadovanou dobou použiteľnosti majetku alebo dobou prenájmu podľa toho, ktorá je kratšia. Záväzky z lízingu sú znížené o splátky istiny, pričom úroky z lízingovej splátky sa vykazuje priamo vo výkaze ziskov a strát.

Záväzky z lízingu na základe zmlúv o operatívnom lízingu sa účtujú rovnomerne do výkazu ziskov a strát počas doby trvania zmluvy o prenájme.

*Banka na strane prenajímateľa*

Pohľadávky voči nájomcom na základe zmlúv o finančnom lízingu sa vykazujú ako „Úvery poskytnuté klientom“ vo výške čistých investícií banky do prenájmu. Príjmy z finančného lízingu sa zaúčtujú v jednotlivých účtovných obdobiach tak, aby sa prejavila konštantná miera návratnosti aplikovaná na zostávajúcu istinu v súvislosti s lízingom.

Výnosy z operatívneho lízingu sa vykazujú rovnomerne počas doby trvania príslušného prenájmu. Počiatočné priame náklady súvisiace s dohodnutím operatívneho lízingu sa pripočítavajú k účtovnej hodnote prenajímaného majetku a vykazujú rovnomerne počas doby prenájmu.

**(y) Zisk na akciu**

Zisk na jednu akciu sa vypočítal ako podiel čistého zisku/straty na kmeňové akcie a váženého priemerného počtu kmeňových akcií v obehu v danom roku pre akcie s nominálnou hodnotou 1 000 Eur v závislosti od ich podielu na právach na dividendy.

**(z) Aktíva prijaté do správy**

Aktíva prijaté do správy sa nevykazujú ako aktíva alebo záväzky v súvahe, ale účtujú sa ako podsúvahové položky, keďže banka nenesie riziká ani jej neplynú ekonomické úžitky z vlastníctva spojené s týmito položkami. Vid' tiež pozn. 46.

**(aa) Požiadavky regulačných orgánov**

Banka musí spĺňať regulačné požiadavky centrálnej banky. Patria medzi ne požiadavky týkajúce sa kapitálovej primeranosti, kategorizácie úverov a podsúvahových záväzkov, koncentrácie majetku, úverových rizík týkajúcich sa klientov banky, likvidity, úrokových sadzieb a menovej pozície.

## **4. HLAVNÉ ZDROJE NEISTÔT V ODHADOCH**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje od vedenia banky odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a záväzkov, na vykázanie podmienených aktív a záväzkov k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov, môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na budúcu vykázanú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia.

Významné oblasti, ktoré si vyžadujú posúdenie:

- **Finančné nástroje v reálnej hodnote**

Súčasná finančná kríza a jej výsledný vplyv na finančné trhy a ekonomické prostredie mali za následok významné úpravy ocenenia majetku banky. Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory. Finančné trhy aj naďalej ovplyvňujú problémy likvidity a vysoká volatilita cien. Okrem toho sa naďalej zvyšuje miera neistoty v súvislosti s budúcim ekonomickým vývojom. Tieto faktory môžu mať za následok ďalšie zmeny v ocenení majetku, pričom tieto zmeny môžu byť významné. V prípade ak reálne hodnoty finančných aktív a záväzkov nemožno odvodiť z aktívneho trhu, odvodzujú sa použitím rôznych druhov oceňovacích techník a matematických modelov. Vstupy do týchto modelov sa odvodzujú z informácií z trhu ak je to možné. Ak takéto informácie na trhu nie sú dostupné, používa sa na určenie reálnej hodnoty odborný odhad.

Finančný majetok v reálnej hodnote zúčtovaný cez výkaz ziskov a strát a cenné papiere k dispozícii na predaj zahŕňajú investície do kreditných nástrojov a spravované fondy, ktorých celková hodnota k 31. decembru 2009 bola 26,8 mil. Eur (2008: 40,6 mil. Eur). Odhadované reálne hodnoty vyššie uvedených aktív boli ovplyvnené zníženou likviditou trhu a rozširujúcim sa kreditným rozpätím na finančných trhoch predovšetkým v roku 2008. V roku 2009 banka predala časť portfólia v čistej účtovnej hodnote 11 miliónov Eur. Pretrvávajúca vysoká volatilita trhových cien a ekonomická neistota môžu mať za následok ďalšie úpravy ocenenia.

- **Znehodnotenie investícií k dispozícii na predaj**

Banka skúma svoje dlhové cenné papiere klasifikované ako investície k dispozícii na predaj ku každému dňu zostavenia súvahy s cieľom posúdiť, či nie sú znehodnotené. To si vyžaduje podobné posudzovanie, aké sa používa pri individuálnom posudzovaní úverov a preddavkov. Banka tiež zaznamenáva zmeny v znehodnotení investícií do majetkových účastí k dispozícii na predaj, ak došlo k významnému alebo dlhšie trvajúcemu poklesu ich reálnej hodnoty pod ich náklady. Určenie toho, čo je „významné“ alebo „dlhšie trvajúce“, si vyžaduje posúdenie. Pri tomto posudzovaní banka okrem iných faktorov posudzuje historické pohyby v cenách majetkových účastí a ich trvanie a mieru, do akej je reálna hodnota majetkovej účasti nižšia než jej obstarávacía cena.

- **Znehodnotenie úverov**

Ako sa uvádza v pozn. 13, 14 a 15, banka vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí sú odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Pri odhadovaní týchto peňažných tokov, Banka robí úsudky ohľadne dlžníkovej finančnej situácie a realizovateľnej hodnoty kolaterálu. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia banky v súvislosti s odhadovanými

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

budúcimi peňažnými tokmi. Vzhľadom na súčasnú ekonomickú situáciu sa výsledok týchto odhadov môže odlišovať od výšky opravných položiek zaúčtovaných k 31. decembru 2009.

- Rezervy**

Sumy vykázané ako rezervy vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 28.

- Dane z príjmov**

Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistujú významné minulé precedensy, resp. interpretačné rozhodnutia, v súvislosti s rozsiahlou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankový sektor. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov pri daňovej kontrole daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov. Posúdenie je tiež nutné vykonať pri určení použiteľnej hodnoty odloženej daňovej pohľadávky.

## 5. ČISTÉ VÝNOSY Z ÚROKOV A Z INVESTÍCIÍ

tis. Eur	2009	2008
Výnosové úroky z:		
Úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	26 579	98 573
Úverov poskytnutých klientom	371 192	394 489
Finančných aktív v reálnej hodnote zúčtov. cez výkaz ziskov a strát	2 150	3 674
Cenných papierov k dispozícii na predaj	48 887	33 278
Cenných papierov držaných do splatnosti	74 062	58 958
Iné výnosové úroky a podobné výnosy	593	1 446
<b>Výnosové úroky celkom</b>	<b>523 463</b>	<b>590 419</b>
Nákladové úroky na:		
Závazky voči finančným inštitúciám	(6 518)	(47 356)
Závazky voči klientom	(98 856)	(141 572)
Depozitné certifikáty	(15 417)	(20 263)
Podriadený dlh	(5 091)	(7 594)
<b>Nákladové úroky celkom</b>	<b>(125 882)</b>	<b>(216 786)</b>
<b>Čisté výnosy z úrokov</b>	<b>397 581</b>	<b>373 633</b>
Výnosy / (náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	2 992	(5 634)
<b>Čisté výnosy z úrokov a z investícií</b>	<b>400 573</b>	<b>367 999</b>

Výnosové úroky v roku 2009 obsahujú sumu 7,3 mil. Eur (2008: 5,8 mil. Eur) súvisiacu so znehodnotenými finančnými aktívami.

Informácie o dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19.

### Výnosy / (náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach

Spoločnosť	2009 tis. Eur	2008 tis. Eur
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. (PSS)	2 981	2 981
Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s.	-	1 378
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	-	166
Leasing SLSP, a.s.	-	(9 958)
Czech and Slovak Property Fund, B.V.	-	(1 062)
Visa Europe Limited	2	851
Iné	9	11
<b>Celkom</b>	<b>2 992</b>	<b>(5 634)</b>

Informácie o stratách zo znehodnotenia investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú v roku 2009 vykázané v riadku "Ostatné prevádzkové výsledky" (pozn. 10).



**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**6. ČISTÉ VÝNOSY Z POPLATKOV A PROVÍZIÍ**

tis. Eur	2009	2008
Výnosy z poplatkov a provízií v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	81 905	83 226
Úverovou činnosťou	28 545	27 766
Cennými papiermi	7 749	11 019
Iné poplatky	6 135	7 106
<b>Výnosy z poplatkov a provízií spolu</b>	<b>124 334</b>	<b>129 116</b>
Náklady na poplatky a provízie v súvislosti s:		
Prevodom peňažných prostriedkov	(9 047)	(9 041)
Úverovou činnosťou	(3 792)	(3 037)
Cennými papiermi	(547)	(834)
Iné poplatky	(407)	(363)
<b>Náklady na poplatky a provízie spolu</b>	<b>(13 793)</b>	<b>(13 276)</b>
<b>Čisté výnosy z poplatkov a provízií</b>	<b>110 541</b>	<b>115 840</b>

Poplatky súvisiace s cennými papiermi predstavujú poplatky, ktoré banka buď získala alebo zaplatila za služby úschovy a správy.

**7. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV A PODSÚVAHOVÝCH RIZÍK**

tis. Eur	2009	2008
Tvorba opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	(51 409)	(28 674)
Portfóliové opravné položky	(119 616)	(66 244)
<b>Tvorba opravných položiek celkom</b>	<b>(171 022)</b>	<b>(94 918)</b>
Rozpustenie opravných položiek:		
Individuálne opravné položky	22 849	10 855
Portfóliové opravné položky	4 236	7 601
<b>Rozpustenie opravných položiek celkom</b>	<b>27 085</b>	<b>18 456</b>
<b>Čisté opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)</b>	<b>(143 937)</b>	<b>(76 462)</b>
Odpísané úvery/iné	192	3 144
Tvorba rezervy na podsúvahové riziká, netto	(2 021)	(1 209)
<b>Opravné položky, netto</b>	<b>(145 766)</b>	<b>(74 527)</b>

**8. ČISTÝ ZISK Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ**

tis. Eur	2009	2008
Kurzové zisky a menové deriváty	7 565	20 529
Úrokové deriváty	4 668	7 037
Zisk z cenných papierov na obchodovanie	1 711	6 329
Ostatná (strata)/zisk	(1)	62
<b>Spolu</b>	<b>13 943</b>	<b>33 957</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**9. VŠEOBECNÉ ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY**

tis. Eur	2009	2008
<b>Personálne náklady</b>		
Mzdy a platy	(69 684)	(71 667)
Náklady na sociálne zabezpečenie	(23 373)	(24 414)
Dlhodobé zamestnanecké požitky	(472)	(410)
Ostatné personálne náklady	(3 308)	(1 759)
<b>Personálne náklady spolu</b>	<b>(96 837)</b>	<b>(98 250)</b>
<b>Ostatné administratívne náklady</b>		
Náklady na spracovanie údajov	(48 499)	(54 879)
Údržba a prenájom budov	(29 216)	(19 967)
Náklady na bankové prevádzky	(18 369)	(24 059)
Reklama a marketing	(11 104)	(11 837)
Právne poplatky a poradenstvo	(1 732)	(2 012)
Ostatné administratívne náklady	(5 398)	(6 093)
<b>Ostatné administratívne náklady spolu</b>	<b>(114 318)</b>	<b>(118 848)</b>
<b>Odpisy</b>		
Amortizácia nehmotného majetku	(27 977)	(20 402)
Odpisy	(17 919)	(17 832)
<b>Odpisy, amortizácia spolu</b>	<b>(45 896)</b>	<b>(38 234)</b>
<b>Spolu</b>	<b>(257 051)</b>	<b>(255 331)</b>

V roku 2009 bol priemerný počet zamestnancov banky 4 466, z toho 5 členov predstavenstva; v roku 2008 bol priemerný počet zamestnancov banky 4 799, z toho 6 členov predstavenstva.

Iné administratívne náklady zahŕňajú náklady na audítorské služby a súvisiace služby, ktoré banke poskytla audítorská spoločnosť a jej pridružené spoločnosti:

tis. Eur	2009	2008
Audit účtovnej závierky	336	282
Audit skupinového reportingu	336	282
Daňové poradenstvo	-	49
Ostatné súvisiace služby poskytované banke	46	156
<b>Spolu</b>	<b>718</b>	<b>769</b>

**10. OSTATNÉ PREVÁDZKOVÉ VÝSLEDKY**

tis. Eur	2009	2008
Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu	1 022	(9 443)
Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj	(14 100)	(14 461)
Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností	5 079	36 878
Znehodnotenie investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach	(51 014)	-
Príspevok do fondu na ochranu vkladov	(13 390)	(11 366)
Iné prevádzkové výsledky	(17 538)	383
<b>Ostatné prevádzkové výsledky</b>	<b>(89 941)</b>	<b>1 991</b>

Precenenie cenných papierov na reálnu hodnotu, netto v roku 2008 obsahuje najmä negatívne precenenie portfólia kreditných derivátov, ktoré boli v marci 2008 predané za trhovú cenu Erste Group Bank.

Strata z predaja cenných papierov k dispozícii na predaj pozostáva najmä z rozpustenia oceňovacej rezervy vo výške 5,9 mil. Eur pri predaji cenných papierov a 8,2 mil. Eur v súvislosti so znehodnotením.

Čistý zisk z predaja dcérskych a pridružených spoločností pozostáva zo zisku vo výške 5,1 mil. Eur z predaja Asset managementu Slovenskej sporiteľne, a.s. spoločnosti Erste Asset Management GmbH za cenu 7 mil. Eur vo Februári 2009 a za rok 2008 predaj 28,33 % majetkovej účasti v spoločnosti Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s. za predajnú cenu vo výške 40,7 mil. Eur, výsledkom čoho bol čistý zisk vo výške 36,9 mil. Eur (pozn. 19).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Informácie o znehodnotení investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach sú uvedené v pozn. 19. Straty zo znehodnotenia investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach boli v roku 2008 vykázané v riadku „Čisté výnosy z úrokov a investícií“ (pozn. 5).

Banka je zo zákona povinná odvádzať príspevok do fondu na ochranu vkladov v SR, pričom výška príspevku sa vypočíta na základe jej záväzkov z vkladov klientov.

Rok 2009 bol ovplyvnený realizáciou straty z prehry významného súdneho sporu vo výške 14,3 mil. Eur. Banka rozpustila súvisiacu rezervu vo výške 7,3 mil. Eur (pozn. 28).

**11. DAŇ Z PRÍJMOV**

tis. Eur	2009	2008
Náklady na daň z príjmov	49 151	60 623
Výnosy z odloženej dane (pozn. 24)	(28 772)	(26 414)
<b>Celkom</b>	<b>20 379</b>	<b>34 209</b>

Daň zo zisku banky pred zdanením sa líši od teoretickej hodnoty, ktorá by sa vypočítala uplatnením základnej dane z príjmov platnej v Slovenskej republike takto:

	2009		2008	
	(tis. Eur)	%	(tis. Eur)	%
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>32 299</b>		<b>189 929</b>	
<b>Teoretická daň vypočítaná sadzbou 19 % pre daň z príjmov</b>	<b>6 137</b>	<b>19,0</b>	<b>36 087</b>	<b>19,0</b>
Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- tvorba opravných položiek ku kapitálovým investíciám	11 738	36,3	-	-
- ostatné	11 238	34,8	5 477	2,9
<b>Vplyv nedaňových nákladov pri určovaní zdaniteľného zisku celkom</b>	<b>22 976</b>	<b>71,1</b>	<b>5 477</b>	<b>2,9</b>
Vplyv daňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku:				
- rozpustenie opravných položiek a rezerv	(3 626)	(11,2)	-	-
- výnosy z dividend	(433)	(1,3)	(830)	(0,4)
- ostatné	(4 675)	(14,5)	(6 525)	(3,4)
<b>Vplyv nedaňových výnosov pri určovaní zdaniteľného zisku</b>	<b>(8 734)</b>	<b>(27,0)</b>	<b>(7 355)</b>	<b>(3,9)</b>
<b>Náklady na daň a efektívna daňová sadzba za rok</b>	<b>20 379</b>	<b>63,1</b>	<b>34 209</b>	<b>18,0</b>

**12. PENIAZE A ÚČTY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA**

tis. Eur	2009	2008
Pokladničná hotovosť	254 049	349 387
Nostro účty v centrálnych bankách	-	180 908
Povinné minimálne rezervy v NBS	68 885	896 487
<b>Spolu</b>	<b>322 934</b>	<b>1 426 782</b>

Povinné minimálne rezervy predstavujú vklady (úročené sadzbou 1,5 % k 31. decembru 2009; 1,5% k 31. decembru 2008), ktoré banka musí držať v NBS a ktorých výška sa vypočíta na základe opatrenia NBS (2 % z vybraných záväzkov banky), s obmedzeným čerpaním. Nostro účty predstavujú účty v centrálnych bankách súvisiace s procesom zúčtovania, ktoré môže banka čerpať.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Počas obdobia jedného mesiaca vrátane 31. decembra 2009 bol priemerný stav povinných minimálnych rezerv banky v NBS v súlade s predpismi a ich výška bola približne 127,9 mil. Eur (2008: 179 mil. Eur).

**13. ÚVERY A VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH**

tis. Eur	2009	2008
Úvery a vklady splatné na požiadanie (nostro účty)	4 370	13 580
Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS	-	2 552 632
Vklady vo finančných inštitúciách	1 187 357	137 723
<b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, brutto</b>	<b>1 191 727</b>	<b>2 703 935</b>
Opravná položka (Pozn. 15)	(1 150)	-
<b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>	<b>1 190 577</b>	<b>2 703 935</b>

Repo obchody s NBS sú zabezpečené poukážkami vydanými NBS vo výške úveru.

Vykázané sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

**14. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM**

tis. Eur	2009	2008
Firemní klienti	2 526 367	2 715 771
<i>Syndikované úvery</i>	464 937	425 646
<i>Kontokorentné úvery</i>	451 002	624 477
<i>Priamo poskytnuté úvery</i>	1 610 563	1 665 649
Retailoví klienti	3 430 447	2 855 022
<i>Hypotekárne úvery</i>	2 431 390	1 883 735
<i>Spotrebné úvery</i>	812 162	774 115
<i>Sociálne úvery</i>	21 232	27 319
<i>Kontokorentné úvery</i>	165 529	169 853
Vládny sektor	56 332	55 265
<b>Spolu</b>	<b>6 013 146</b>	<b>5 626 059</b>
Opravná položka (Pozn. 15)	(288 210)	(191 192)
<b>Úvery a vklady vo finančných inštitúciách, netto</b>	<b>5 724 936</b>	<b>5 434 867</b>

K 31. decembru 2009 dosiahol podiel 15 najväčších klientov na hrubom úverovom portfóliu 12,8 % čo predstavovalo sumu 770,2 mil. Eur (2008: 15,4%, 865,5 mil. Eur).

**Mandátne úvery**

K 31. decembru 2009 banka spolupracovala so šiestimi externými nezávislými outsourcingovými spoločnosťami. Na základe uzatvorených zmlúv bola formou outsourcingu odčlenená správa a administrácia určitých klasifikovaných úverov („mandátne úvery“). Banka si ponechala riziká a ekonomické úžitky spojené s úvermi v mandátnej správe a delí sa s externým dodávateľom služby o časť zinkasovaných vymožených pohľadávok. Celková hrubá hodnota outsourcovaných úverov k 31. decembru 2008 predstavovala 99 mil. Eur (2008: 107,4 mil. Eur).

**Odpísanie a predaj pohľadávok**

V roku 2009 banka predala úverové pohľadávky v celkovej hodnote 43,8 mil. Eur (2008: 25,1 mil. Eur) za odplatu vo výške 9,8 mil. Eur (2008: 4,3 mil. Eur), a použila príslušné opravné položky vo výške 27 mil. Eur (2008: 24,9 mil. Eur).

Banka tiež odpísala úvery v účtovnej hodnote 13,2 mil. Eur, na ktoré boli vytvorené opravné položky v plnej výške (2008: 17,4 mil. Eur).

**15. OPRAVNÉ POLOŽKY NA STRATY Z ÚVEROV**

2009			
tis. Eur	Úvery finančným inštitúciám	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. Januáru	-	191 192	191 192
Tvorbaopravných položiek, netto (bez vplyvu <i>unwindingu</i> )	1 150	142 787	143 937
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(38 484)	(38 484)
Vplyv <i>unwindingu</i>	-	(7 285)	(7 285)
<b>K 31. decembru</b>	<b>1 150</b>	<b>288 210</b>	<b>289 360</b>

2008			
tis. Eur	Úvery finančným inštitúciám	Úvery poskytnuté klientom	Spolu
K 1. Januáru	-	162 949	162 949
Tvorba/(rozpustenie) opravných položiek, netto (bez vplyvu <i>unwindingu</i> )	-	76 479	76 479
Použitie opravných položiek z dôvodu predaja a odpisu pohľadávok a ostatné úpravy	-	(42 394)	(42 394)
Vplyv <i>unwindingu</i>	-	(5 842)	(5 842)
<b>K 31. decembru</b>	<b>-</b>	<b>191 192</b>	<b>191 192</b>

Použitie opravných položiek vyplýva najmä z odpisu a predaja pohľadávok so zníženou hodnotou, pozri pozn. 14.

Unwinding je zmena opravných položiek vyplývajúca zo zmeny čistej súčasnej hodnoty pohľadávky v dôsledku zmeny hodnoty diskontovaných peňažných tokov zapríčinennej plynutím času.

**16. FINANČNÉ AKTÍVA V REÁLNEJ HODNOTE ZÚČTOVANÉ CEZ VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**

tis. Eur	2009	2008
<b>Aktíva na obchodovanie</b>		
Finančné deriváty s kladnou reálnou hodnotou (pozn. 42b)	55 159	107 813
Úrokové deriváty	45 024	45 409
Menové deriváty	8 403	58 753
Ostatné	1 732	3 651
	<b>55 159</b>	<b>107 813</b>
<b>Aktíva zatriedené do portfólia v reálnej hodnote cez výkaz ziskov a strát pri kúpe</b>		
Investície do kreditných nástrojov	7 855	8 033
Dlhové cenné papiere a podielové listy	66 391	41 127
	<b>74 246</b>	<b>49 160</b>
<b>Spolu</b>	<b>129 405</b>	<b>156 973</b>

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

Finančné aktíva boli zatriedené do portfólia finančných aktív oceňovaných reálnou hodnotou cez výsledovku pri prvotnom zaúčtovaní na základe zámeru spravovať ich na báze reálnej hodnoty.

S účinnosťou od 4. februára 2008 banka prijala nový model obchodovania na finančných trhoch v spolupráci s Erste Group Bank. Erste Group Bank začala vykonávať všetky obchodné operácie prostredníctvom centrálnej obchodnej knihy, aby lepšie zabezpečila riadenie trhových rizík z obchodných činností skupiny (t. j. obchody s retailovými, korporátnymi a inými inštitucionálnymi

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

klientmi), okrem obchodovania a transakcií, na ktoré sa vzťahuje akciové riziko na účely riadenia likvidity banky.

Zisky z obchodovania (t. j. z trhových pozícií Erste Group Bank) sa rozdeľujú podľa schválených pravidiel na základe finančných výsledkov naspäť jednotlivým bankám v rámci skupiny a vykazujú sa v položke „Čistý zisk z finančných činností“. Základnou zásadou, z ktorej tieto pravidlá vychádzajú, je, že Erste Group Bank absorbuje potenciálne straty v jednotlivých kategóriách majetku výmenou za rizikovú prémiiu odvodenú z ukazovateľa VaR. V novom obchodnom modeli obchodovania na finančných trhoch sa náklady obchodovania realokujú jednotlivým zúčastneným dcérskym spoločnostiam Erste Group Bank na základe pomeru prevádzkových nákladov k prevádzkovým výnosom danej banky.

**Investície do kreditných nástrojov**

K 31. decembru 2009 portfólio finančných aktív v reálnej hodnote zúčtovaných cez výkaz ziskov a strát obsahuje investície do kreditných nástrojov v hodnote 7,8 mil. Eur (2008: 8 mil. Eur). K 31. decembru 2009, tieto investície zahŕňajú úverovo viazané poukážky (credit-linked notes).

V prvom štvrtroku 2008 banka vykázala celkovú čistú stratu vo výške 6,7 mil. Eur, ktorá vyplývala z precenenia týchto cenných papierov a následného predaja investícií do kreditných nástrojov vo výške 109 mil. Eur Erste Group Bank za ich odhadovanú reálnu hodnotu.

Reálna hodnota investícií do kreditných nástrojov vo vlastníctve banky k 31. decembru 2009 a 2008 bola stanovená na základe kotácií tretích strán. Pokiaľ to bolo možné, tieto kotácie boli testované na základe kótovaných trhových cien.

Banka je presvedčená o tom, že ceny cenných papierov zabezpečených majetkom, ktoré použila k 31. decembru 2009 a 2008 predstavujú obozretný a primeraný odhad reálnej hodnoty týchto finančných nástrojov.

Druh nástroja	Ratingová škála	Účtovná hodnota		Nominálna hodnota	
		2009 tis. Eur	2008 tis. Eur	2009 tis. Eur	2008 tis. Eur
Zabezpečené dlhové cenné papiere	AA	3	4	690	863
Účelovo viazané poukážky	AA	7 852	8 029	8 000	8 000
<b>Spolu</b>		<b>7 855</b>	<b>8 033</b>	<b>8 689</b>	<b>8 863</b>

Dlhové cenné papiere a podielové listy:

tis. Eur	2009	2008
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	8 831	1 072
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	12 127	22 041
Zahraničné štátne inštitúcie	29 705	1 663
Zahraničné finančné inštitúcie	8 392	9 975
Ostatné subjekty v Slovenskej republike	1 135	1 150
Ostatné zahraničné subjekty	6 201	5 226
<b>Spolu</b>	<b>66 391</b>	<b>41 127</b>

**17. CENNÉ PAPIERE K DISPOZÍCII NA PREDAJ**

tis. Eur	2009	2008
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom – kótované	1 113 909	793 966
Spravované fondy	18 940	32 564
Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom	1 132 849	826 530
Podielové cenné papiere - podiel	8 350	8 133
kótované	4 121	2 390
nekótované	4 229	5 743
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>1 141 199</b>	<b>834 663</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Spravované fondy sú investície do fondov, ktoré spravujú nezávislí správcovia fondov, ktorí investujú spravovanú sumu do rôznych skupín aktív (aktíva s pevnými výnosmi, cenné papiere zabezpečené aktívami, fondy atď.) v súlade s vopred stanovenými pravidlami. Banka má vo svojom portfóliu spravované fondy, do ktorých investovala prostredníctvom nákupu dlhopisov alebo prostredníctvom nákupu podielov.

Maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku predstavuje účtovná hodnota po znehodnotení.

Dlhové a iné cenné papiere s pevným výnosom v reálnej hodnote:

tis. Eur	2009	2008
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	898 186	598 851
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	39 643	42 123
Zahraničné štátne inštitúcie	45 988	19 186
Zahraničné finančné inštitúcie	124 752	144 825
Iné subjekty v Slovenskej republike	24 280	21 544
<b>Spolu</b>	<b>1 132 849</b>	<b>826 530</b>

**Zabezpečenie reálnej hodnoty**

K 31. decembru 2009 má banka vo svojom portfóliu dlhopisy s pevným výnosom denominované v Eur v nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur). Keďže nákup dlhopisu by zvýšil úrokové riziko banky v období päť až desať rokov, uzavrela banka úrokový swap na zabezpečenie zmien reálnej hodnoty spôsobených zmenou bezrizikových úrokových sadzieb, pričom platí fixnú a dostáva pohyblivú sadzbu. Nominálna a reálna hodnota uvedeného zabezpečovacieho derivátu sú uvedené v pozn. 42.

Počas uvedeného obdobia bolo zabezpečenie účinné pri zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybom úrokovej sadzby. Za rok končiaci 31. decembra 2009 banka vykázala čistú stratu 730 tis. Eur (2008: strata 4,6 mil. Eur), ktorá predstavuje stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečovanej položky a súvisiaci so zabezpečovaným rizikom predstavoval 474 tis. Eur (2008: zisk 5 mil. Eur).

**Ďalšie skutočnosti**

Podnikové dlhopisy vo výške 2,6 mil. Eur (2008: 2,6 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške (2008: 2,6 mil. Eur).

V roku 2009 banka zistila objektívne skutočnosti, že došlo k zníženiu hodnoty niektorých finančných aktív v portfóliu cenných papierov na predaj, pričom vykázala opravnú položku na straty zo zníženia hodnoty vo výške 8,1 mil. Eur (2008: 14,5 mil. Eur) v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

**18. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI**

tis. Eur	2009	2008
Dlhové a ostatné cenné papiere s pevným výnosom		
<i>Kótované</i>	<i>2 420 061</i>	<i>1 402 102</i>
<b>Spolu</b>	<b>2 420 061</b>	<b>1 402 102</b>

Uvedené sumy predstavujú maximálnu expozíciu voči kreditnému riziku.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Účtovná hodnota dlhových a ostatných cenných papierov s pevným výnosom:

tis. Eur	2009	2008
Štátne inštitúcie v Slovenskej republike	2 222 692	1 217 188
Finančné inštitúcie v Slovenskej republike	43 962	89 856
Zahraničné štátne inštitúcie	55 384	-
Zahraničné finančné inštitúcie	46 812	43 982
Iné subjekty v Slovenskej republike	23 586	23 634
Iné zahraničné subjekty	27 625	27 442
<b>Spolu</b>	<b>2 420 061</b>	<b>1 402 102</b>

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa štátne dlhopisy poskytnuté ako záruky repo transakcií vo výške 1 533 mil. Eur (2008: 661 mil. Eur).

K 31. decembru 2009 portfólio cenných papierov držaných do splatnosti zahŕňa hypotekárne záložné listy vo výške 17,3 mil. Eur (2008: 33,8 mil. Eur), ktoré boli zabezpečené štátnymi dlhopismi v hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur). Podobne aj podnikové dlhopisy vo výške 24 mil. Eur (2008: 24 mil. Eur) boli ručené štátom v plnej výške.

**19. INVESTÍCIE V DCÉRSKYCH A PRIDRUŽENÝCH SPOLOČNOSTIACH**

tis. Eur	2009	2008
Investície v dcérskych spoločnostiach	15 675	37 210
Investície v pridružených spoločnostiach	4 102	21 302
<b>Spolu</b>	<b>19 777</b>	<b>58 512</b>

V roku 2009 banka získala dividendy z majetkových účastí vo výške 3 mil. Eur (2008: 4,36 mil. Eur).

V dôsledku zhoršenia ekonomických podmienok hlavne na realitnom a lízingovom trhu vykonala banka test znehodnotenia na svojich dcérskych a pridružených spoločnostiach a vykázala opravnú položku na stratu zo znehodnotenia v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“ vo výkaze ziskov a strát takto:

Spoločnosť	Obstarávací cena tis. Eur		Znehodnotenie tis. Eur		Čistá účtovná hodnota tis. Eur	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	7 678	7 668	(5 504)	-	2 174	7 668
Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s.	n/a	1 992	n/a	-	n/a	1 992
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	36 967	25 225	(35 734)	(9 958)	1 233	15 302
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	4 000	10 148	(2 980)	(9 128)	1 020	996
Derop B.V.	11 244	11 253	-	-	11 244	11 253
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	3	n/a	-	n/a	3	n/a
<b>Dcérske spoločnosti</b>	<b>59 892</b>	<b>56 297</b>	<b>(44 218)</b>	<b>(19 086)</b>	<b>15 674</b>	<b>37 211</b>
3on private equity, a.s.	207	199	-	-	207	207
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	1 093	1 095	-	-	1 093	1 095
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	3	-	-	-	3	-
Erste Corporate Finance, a.s.	390	398	-	-	390	398
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	2 409	2 722	-	-	2 409	2 722
Czech and Slovak Property Fund B.V.	18 710	17 949	(18 710)	(1 061)	-	16 888
<b>Pridružené spoločnosti</b>	<b>22 812</b>	<b>22 363</b>	<b>(18 710)</b>	<b>(1 061)</b>	<b>4 102</b>	<b>21 302</b>
<b>Spolu</b>	<b>82 704</b>	<b>78 660</b>	<b>(62 928)</b>	<b>(20 147)</b>	<b>19 776</b>	<b>58 513</b>



**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

	Rezerva na znehodnotenie dcérskych spoločností		Rezerva na znehodnotenie pridružených spoločností		Spolu	
tis. Eur	2009	2008	2009	2008	2009	2008
K 1. januáru	19 086	9 294	1 061	-	20 147	9 294
Tvorba	34 002	10 456	17 649	1 061	51 651	11 517
Rozpustenie	(546)	(664)	-	-	(546)	(664)
Použitie	(8 324)	-	-	-	(8 324)	-
<b>Spolu</b>	<b>44 218</b>	<b>19 086</b>	<b>18 710</b>	<b>1 061</b>	<b>62 928</b>	<b>20 147</b>

**(a) Investície v dcérskych spoločnostiach**

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky	Podiel banky na hlasovacích právach
			2009	2009
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	Námestie SNP 18, 811 06 Bratislava, Slovenská republika	Realitná agentúra	100.00%	100.00%
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 69 Bratislava, Slovenská republika	Finančný a operačný lízing	96.66%	96.66%
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	Tomášikova 48, 832 67 Bratislava, Slovenská republika	Faktoring	100.00%	100.00%
Derop B.V.	Naritaweg 165 1043 BW Amsterdam, The Netherlands	Zakladanie, riadenie a financovanie spoločností	85.00%	85.00%
Informations-Technologie Austria – SK, s. r. o.	Prievozska 10, 821 09 Bratislava	IT služby a údržba IT systémov	51.00%	51.00%

2009	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
tis. Eur							
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100.00	100.00	2 174	20 857	1 598	53	4 829
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96.66	96.66	1 233	197 691	2 503	12 156	35 606
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	100.00	100.00	1 020	51 751	1 046	3 157	6 265
Derop B.V.	85.00	85.00	11 244	10 945	10 487	-	21
Informations-Technologie Austria SK, s.r.o.	51.00	51.00	3	5 360	55	9 461	9 413
<b>Spolu</b>			<b>15 675</b>				

2008	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
tis. Eur							
Asset Management Slovenskej sporiteľne, správ. spol., a.s.	100.00	100.00	1 992	8 099	4 016	11 651	10 456
Realitná spoločnosť Slovenskej sporiteľne, a.s.	100.00	100.00	7 668	18 887	6 406	33	963
Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s.	96.66	96.66	15 302	243 511	3 950	17 062	16 531
Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s.	90.00	90.00	996	84 545	1 261	6 606	10 257
Derop B.V.	85.00	85.00	11 253	10 522	10 522	0	33
<b>Spolu</b>			<b>37 210</b>				

V apríli 2009 Banka prevzala pochybné pohľadávky od spoločností Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s. a Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. v objeme 2,6 mil. Eur a 5,7 mil. Eur, čím okamžite vykázala stratu, ktorá bola krytá opravnými položkami zaúčtovanými v rokoch 2007 a 2008.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V októbri 2008 banka nadobudla zvyšný 10%-ný podiel na vlastníctve a hlasovacích právach v spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. a zvýšila tým svoj majetkový podiel v spoločnosti na 100%. V decembri 2009 banka v dôsledku stabilizácie spoločnosti Factoring Slovenskej sporiteľne, a.s. znížila hodnotu investície o 546 tis. Eur a rozpustila opravnú položku o tú istú sumu.

V roku 2008 banka zvýšila svoju investíciu v spoločnosti Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s. o 9,96 mil. eur na vykrytie strát z hlavnej činnosti tejto dcérskej spoločnosti. Zároveň banka vykázala záväzky voči tejto dcérskej spoločnosti, vykazané v súvahe ako „Ostatné záväzky“. Keďže sa očakávalo, že sa celá čiastka investovaná do dcérskej spoločnosti použije na krytie strát, ktoré vznikli v minulosti v spoločnosti Leasing Slovenskej sporiteľne, a.s., banka vykázala 100% opravnú položku k celej hodnote navýšenia investície. Náklady na tvorbu opravnej položky sú vykazané v položke „Výnosy/(náklady) z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“. V roku 2009, po realizovaní straty z postúpených pohľadávok, banka poskytla ďalšiu injekciu vo výške 21,7 mil. Eur do kapitálových fondov tejto spoločnosti, aby zabezpečila finančnú podporu a zároveň vykázala okamžitú stratu zo znehodnotenia vo výške 28,4 mil. Eur k investícii do tejto dcérskej spoločnosti v položke „Ostatné prevádzkové výsledky“.

**(b) Investície v pridružených spoločnostiach**

Názov spoločnosti	Sídlo spoločnosti	Hlavná činnosť	Podiel banky	Podiel banky na hlasovacích právach
			2009	2009
3on private equity, a.s.	Štefanovičova 12 811 04 Bratislava, Slovenská republika	Investičné poradenstvo	35.29%	35.29%
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	Bajkalská 30 829 48 Bratislava, Slovenská republika	Bankovníctvo	9.98%	35.00%
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	Malý trh 2/A 811 08 Bratislava, Slovenská republika	Register retailových úverov	33.33%	33.33%
Erste Corporate Finance, a.s.	Evropská 2690/17 116 00 Praha, Česká republika	Finančné a právne poradenstvo	25.00%	25.00%
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	Prievozska 14 821 09 Bratislava, Slovenská republika	Softvérová spoločnosť	23.50%	23.50%
Czech and Slovak Property Fund B.V.	Fred. Roeskestraat 123, Amsterdam, The Netherlands	Realitný fond	10.00%	10.00%

2009 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasovacie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
3on private equity, a.s.	35.29	35.29	207	835	760	742	583
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9.98	35.00	1 093	1 999 750	252 900	138 005	110 075
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33.33	33.33	3	114	106	806	775
Erste Corporate Finance, a.s.	25.00	25.00	390	1 765	1 492	2 418	3 164
s IT Solutions SK, spol. s r. o.	23.50	23.50	2 409	48 221	4 632	30 629	30 005
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10.00	10.00	-	311 210	603	17 462	39 434
<b>Spolu</b>			<b>4 102</b>				

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

2008 tis. Eur	Výška podielu (%)	Hlasova- cie práva (%)	Čistá účtovná hodnota	Aktíva celkom	Vlastné imanie celkom	Výnosy celkom	Náklady celkom
3on private equity, a.s.	35.29	35.29	199	863	664	896	697
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s.	9.98	35.00	1 095	1 949 014	253 867	136 892	114 154
Slovak Banking Credit Bureau, s.r.o.	33.33	33.33	0	398	66	1 095	1 095
Erste Corporate Finance, a.s.	25.00	25.00	398	2 590	2 215	3 416	3 078
s IT Solutions SK, spol. s r.o.	23.50	23.50	2 722	19 651	963	38 372	37 509
Czech and Slovak Property Fund B.V.	10.00	10.00	16 888	110 900	29 095	6 157	8 710
<b>Spolu</b>			<b>21 302</b>				

Hoci podiel a hlasovacie práva banky v spoločnosti Czech and Slovak Property Fund predstavujú len 10,00%, spoločnosť je klasifikovaná ako pridružená spoločnosť na základe majetkového podielu banky na jeho príjmach vo výške 33,33%.

V septembri 2008 banka predala 28,33 % zo svojho 33,33 %-nej majetkového podielu v spoločnosti Poistovňa Slovenskej sporiteľne, a.s., v súlade so strategickým rozhodnutím Erste Group Bank o predaji svojich investícií v poisťovníctve, zverejneným v marci 2008 (pozri pozn. 10). Zostávajúci 5 %-ný podiel sa vykazuje v portfóliu cenných papierov k dispozícii na predaj.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 mala banka 9,98-percentný vklad v PSS. Na základe zmluvy s Erste Group Bank zastupuje banka akcionársky podiel materskej spoločnosti v PSS (25,02 %). V roku 2004, po získaní súhlasu NBS, zástupca banky nahradil zástupcu Erste Group Bank v dozornej rade spoločnosti PSS. Na základe toho banka získala v roku 2004 v PSS významný vplyv. Majetkový podiel v PSS sa preto vykazuje ako investícia v pridruženej spoločnosti a príjmy z dividend z tohto majetkového podielu v roku 2009 a 2008 sa vykázali v položke „Výnosy z investícií v dcérskych a pridružených spoločnostiach“.

**20. DLHODOBÝ NEHMOTNÝ MAJETOK**

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
<b>Obstarávacia cena</b>				
<b>1. januára 2009</b>	<b>168 663</b>	<b>8 014</b>	<b>56 593</b>	<b>233 270</b>
Prírastky	-	-	30 070	30 070
Úbytky	(156)	(32)	(32 369)	(32 557)
Prevody	11 478	295	(11 773)	-
<b>31. decembra 2009</b>	<b>179 985</b>	<b>8 277</b>	<b>42 521</b>	<b>230 783</b>
<b>Oprávky a opravné položky</b>				
<b>1. januára 2009</b>	<b>(116 090)</b>	<b>(7 374)</b>	-	<b>(123 464)</b>
Odpisy	(27 702)	(275)	-	(27 977)
Úbytky	59	29	-	88
<b>31. decembra 2009</b>	<b>(143 733)</b>	<b>(7 620)</b>	-	<b>(151 353)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>31. decembra 2008</b>	<b>52 573</b>	<b>640</b>	<b>56 593</b>	<b>109 806</b>
<b>31. decembra 2009</b>	<b>36 252</b>	<b>657</b>	<b>42 521</b>	<b>79 430</b>

Nezaradený majetok k 31. decembru 2009 zahŕňa náklady na vývoj bankového systému vo výške 34 mil. Eur (2008: 39 mil. Eur). Celkové náklady na systém sa odhadujú vo výške 67 mil. Eur a jeho zaradenie do používania sa predpokladá v roku 2011.

Banka predala nezaradené aktíva v hodnote 33 mil. Eur spoločnosti s IT Solutions SK. Tieto aktíva sa vzťahujú na časť bankového systému, ktorá bude používaná aj inými spoločnosťami Erste Group Bank.

Banka kapitalizuje náklady na prijaté pôžičky súvisiace s týmito aktívami na základe financovanej hodnoty a 5-ročnej pohyblivej priemernej sadzby banky pre refinancovanie. Kapitalizované náklady na prijaté pôžičky činili v roku 2009 spolu 3 479 tis. Eur (1 540 tis. Eur v roku 2008).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Pôvodná obstarávacía cena úplne odpísaného nehmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 93,2 mil. Eur (2008: 66,4 mil. Eur).

tis. Eur	Softvér	Ostatný nehmotný majetok	Nezaradený majetok	Spolu
<b>Obstarávacía cena</b>				
<b>1. januára 2009</b>	<b>144 365</b>	<b>7 749</b>	<b>33 224</b>	<b>185 338</b>
Prírastky	-	-	54 272	54 272
Úbytky	(5 477)	(66)	(797)	(6 340)
Prevody	29 775	332	(30 107)	-
<b>31. decembra 2008</b>	<b>168 663</b>	<b>8 014</b>	<b>56 593</b>	<b>233 270</b>
<b>Oprávky a zníženie hodnoty</b>				
<b>1. januára 2008</b>	<b>(100 323)</b>	<b>(7 075)</b>	-	<b>(107 399)</b>
Odpisy	(20 049)	(365)	-	(19 684)
Úbytky	4 282	66	-	4 348
<b>31. decembra 2008</b>	<b>(116 090)</b>	<b>(7 374)</b>	-	<b>(123 464)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>				
<b>31. decembra 2007</b>	<b>44 042</b>	<b>673</b>	<b>33 224</b>	<b>77 939</b>
<b>31. decembra 2008</b>	<b>52 573</b>	<b>640</b>	<b>56 593</b>	<b>109 805</b>

**21. DLHODOBÝ HMOTNÝ MAJETOK A INVESTÍCIE DO NEHNUTEĽNOSTÍ**

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnutel'. majetku
<b>Obstarávacía cena</b>						
<b>1. januára 2009</b>	<b>137 930</b>	<b>178 962</b>	<b>2 713</b>	<b>11 441</b>	<b>331 046</b>	<b>11 948</b>
Prírastky	-	-	-	11 008	11 008	-
Úbytky	(1 029)	(15 658)	(826)	(23)	(17 536)	(595)
Prevody	10 184	7 397	132	(19 504)	(1 791)	(4 656)
<b>31. decembra 2009</b>	<b>147 085</b>	<b>170 701</b>	<b>2 019</b>	<b>2 922</b>	<b>322 727</b>	<b>6 697</b>
<b>Oprávky a zníženie hodnoty</b>						
<b>1. januára 2009</b>	<b>(39 703)</b>	<b>(150 805)</b>	<b>(2 528)</b>	-	<b>(193 036)</b>	<b>(3 539)</b>
Odpisy	(6 294)	(11 268)	(100)	-	(17 662)	(257)
Úbytky	151	15 574	824	-	16 549	87
Prevody	848	-	-	-	848	971
<b>31. decembra 2009</b>	<b>44 998</b>	<b>146 499</b>	<b>1 804</b>	-	<b>193 301</b>	<b>2 738</b>
<b>Zostatková hodnota</b>						
<b>31. decembra 2008</b>	<b>98 227</b>	<b>28 157</b>	<b>185</b>	<b>11 441</b>	<b>138 010</b>	<b>8 409</b>
<b>31. decembra 2009</b>	<b>102 087</b>	<b>24 202</b>	<b>215</b>	<b>2 922</b>	<b>129 426</b>	<b>3 959</b>

Obstarávacía cena odpísaného dlhodobého hmotného majetku, ktorý banka stále používa, predstavuje 121,8 mil. Eur (2008: 119,5 mil. Eur).

Banka posúdila zníženie hodnoty majetku (budov), ktoré sa nevyužívali alebo ktoré sa prenajíмали iným osobám. Na základe odhadu realizovateľných hodnôt banka rozpustila opravné položky na straty zo zníženia hodnoty v celkovej výške 347 tis. Eur do „Ostatných prevádzkových výsledkov“ k 31. decembru 2009 (2008: 7,9 mil. Eur). Opravné položky predstavovali 317 tis. Eur k 31. decembru 2009. (2008: 664 tis. Eur)

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

tis. Eur	Pozemky a budovy	Inventár	Dopravné prostriedky	Nezarad. majetok	Dlhodobý hm. majetok celkom	Investície do nehnuteľ.
<b>Obstarávacia cena</b>						
<b>1. januára 2008</b>	<b>171 584</b>	<b>187 559</b>	<b>3 675</b>	<b>5 731</b>	<b>368 550</b>	<b>11 705</b>
Prírastky	-	-	-	25 526	25 526	-
Úbytky	(3 552)	(19 983)	(963)	-	(24 497)	(996)
Prevody	(30 102)	11 386	-	(19 817)	(38 533)	1 239
<b>31. decembra 2009</b>	<b>137 930</b>	<b>178 962</b>	<b>2 713</b>	<b>11 441</b>	<b>331 046</b>	<b>11 948</b>
<b>Oprávky a opravné položky</b>						
<b>1. januára 2008</b>	<b>(54 541)</b>	<b>(158 772)</b>	<b>(3 225)</b>	-	<b>(216 538)</b>	<b>(4 688)</b>
Odpisy	(5 776)	(11 651)	(266)	-	(17 692)	(133)
Úbytky	1 095	19 618	963	-	21 676	365
Opravné položky	7 933	-	-	-	7 933	-
Prevody	11 585	-	-	-	11 585	-
<b>31. decembra 2008</b>	<b>(39 703)</b>	<b>(150 805)</b>	<b>(2 528)</b>	-	<b>(193 036)</b>	<b>(3 539)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>						
<b>31. decembra 2007</b>	<b>117 075</b>	<b>28 812</b>	<b>465</b>	<b>5 676</b>	<b>152 028</b>	<b>7 004</b>
<b>31. decembra 2008</b>	<b>98 227</b>	<b>28 157</b>	<b>185</b>	<b>11 441</b>	<b>138 010</b>	<b>8 409</b>

**Operatívny prenájom**

Banka uzatvorila dohody o operatívnom prenájme motorových vozidiel a technológie a priestorov na výkon bankovej činnosti.

Tabuľka uvádza prehľad budúcich minimálnych lízingových splátok z nevypovedateľných operatívnych prenájomov:

<b>Závazky vyplývajúce z operatívneho prenájmu</b>	<b>2009 tis. Eur</b>	<b>2008 tis. Eur</b>
Splatné v období:		
– do 1 roka	5 458	5 643
– od 1 roka do 5 rokov	9 061	11 485
Výdavky na operatívny prenájom zúčtované do nákladov v bežného obdobia	4 568	7 701

**Investície do nehnuteľností**

Banka k 31. decembru 2009 vlastní budovy, ktoré prenájima iným osobám, v celkovej zostatkovej hodnote 4 mil. Eur (po odpočítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 317 tis. Eur (2008: 8,5 mil. Eur po odčítaní vplyvu znehodnotenia vo výške 664 tis. Eur). Celkový príjem z prenájmu, ktorý prislúcha banke, dosiahol 593 tis. Eur (2008: 2,3 mil. Eur) a je vykázaný v položke „Výnosové úroky“. Odpisy prenajatých budov sú vykázané vo všeobecných administratívnych nákladoch a dosahujú 257 tis. Eur (2008: 830 tis. Eur).

Odhad reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností k 31. decembru 2009 predstavoval 4 mil. Eur (2008: 11,1 mil. Eur). Banka používa vlastný model na určovanie reálnej hodnoty investícií do nehnuteľností, ktorý sa zakladá na diskontovaných budúcich výnosoch z nájomného znížených o priame prevádzkové náklady. Budúce výnosy z nájomného sa určili pomocou trhových sadzieb nájomného za budovy s podobnými podmienkami a v podobnej lokalite a v prípade potreby pomocou výpočtu nezávislého oceňovateľa.

**Poistné krytie**

Poistný program banky pokrýva všetky štandardné riziká súvisiace s hmotným a nehmotným majetkom (krádež, vlámanie, živelné pohromy, vandalizmus a iné škody).

**22. DLHODOBÝ MAJETOK URČENÝ NA PREDAJ**

tis. Eur	2009	2008
<b>K 1. januáru</b>		
<i>Prírastky:</i>		
Prírastky	-	1 527
Presun z dlhodobého hmotného majetku	31 852	28 313
Prečenenie	-	-
<b>Prírastky celkom</b>	<b>31 852</b>	<b>29 840</b>
<i>Úbytky:</i>		
Predaj	(1 364)	(1 328)
Presun do dlhodobého hmotného majetku	(28 906)	(3 519)
Prečenenie	-	-
Opravná položka	62	66
<b>Úbytky celkom</b>	<b>(30 208)</b>	<b>(4 780)</b>
<b>K 31. decembru</b>	<b>31 020</b>	<b>29 376</b>

Na základe rozhodnutia z decembra 2009 má banka v pláne predat' vybrané položky majetku v priebehu nasledujúcich 12 mesiacov. V súčasnosti sa hľadá kupec.

Banka pri ocenení jednotlivých zložiek dlhodobého majetku vychádzala z odhadov ich realizovateľnej hodnoty. Týka sa to vlastných pozemkov a budov, majetku určeného na predaj a softvéru.

**23. POHĽADÁVKA A ZÁVÄZOK ZO SPLATNEJ A ODLOŽENEJ DANE Z PRÍJMOV**

Štruktúra odložených daňových pohľadávok a záväzkov k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008:

tis. Eur	2009	2008
Pohľadávka z odloženej dane z príjmov	55 520	29 850
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	24 078	-
<b>Spolu pohľadávky</b>	<b>79 598</b>	<b>29 850</b>
Záväzok zo splatnej dane z príjmov	-	32 267
<b>Spolu záväzky</b>	<b>-</b>	<b>32 267</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Odložená daň zúčtovaná	priamo do vlastného imania		cez výkaz ziskov a strát							Spolu
	Cenné papiere na predaj	Zabezpečení e peňažn. tokov	Opravné položky na straty z úverov	Cenné papiere	Dlhodobý nehmotný majetok	Dlhodobý hmotný majetok	Opravné položky	Investície do prídr. spol. a i. investície	Ostatné	
<b>mil. Sk</b>										
<b>31. december 2007</b>	<b>(1 138)</b>	<b>(189)</b>	-	<b>664</b>	-	<b>(2 257)</b>	<b>797</b>	<b>863</b>	<b>66</b>	<b>(1 194)</b>
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	4 812	(265)	-	-	-	-	-	-	-	4 547
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	22 008	(66)	1 627	(1 726)	232	763	3 583	26 420
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(227)	303	-	-	-	-	-	-	-	76
<b>31. december 2008</b>	<b>3 448</b>	<b>(151)</b>	<b>22 008</b>	<b>597</b>	<b>1 627</b>	<b>(3 983)</b>	<b>1 029</b>	<b>1 627</b>	<b>3 649</b>	<b>29 850</b>
Na ťarchu/(v prospech) vlastného imania za rok	(347)	-	-	-	-	-	-	-	-	(347)
Na ťarchu/(v prospech) výkazu ziskov a strát za rok	-	-	31 043	-	(1 086)	(381)	384	(758)	(430)	28 772
Prevod z vlastného imania do výkazu ziskov a strát	(2 848)	93	-	-	-	-	-	-	-	(2 755)
<b>31. december 2009</b>	<b>253</b>	<b>(58)</b>	<b>53 051</b>	<b>597</b>	<b>541</b>	<b>(4 364)</b>	<b>1 413</b>	<b>869</b>	<b>3 219</b>	<b>55 520</b>

Určité odložené daňové pohľadávky a záväzky sa navzájom zúčtujú v súlade s internými účtovnými zásadami banky.

Banka pri vykazovaní odložených daňových pohľadávok a záväzkov uplatňuje konzervatívny prístup. Všetky odložené daňové záväzky sa vykazujú v plnej výške, zatiaľ čo pri odložených daňových pohľadávkach sa vykazuje len ich časť, pri ktorej banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť uplatniť úľavu na dani.

S účinnosťou od 1. januára 2008 vstúpila do platnosti novelizácia zákona o dani z príjmov, ktorá retrospektívne limituje možnosti daňovej uznateľnosti opravných položiek na úvery. Výsledkom spätnej aplikácie tejto novelizácie bol dodatočný splatný daňový záväzok vo výške 41,5 mil. Eur, ktorý bol vykázaný v roku 2009. Banka očakáva, že v budúcnosti bude môcť využiť možnosť daňovej uznateľnosti opravných položiek, ktoré nie sú daňovo uznateľné. Preto vykázala dodatočnú odloženú pohľadávku z dane z príjmov v sume 23,5 mil. Eur, ktorá vznikla z daňovo neuznateľných opravných položiek vytvorených v roku 2009, ako aj opravných položiek, ktoré boli predmetom dodatočného zdanenia uhradeného v roku 2008.

**24. OSTATNÉ AKTÍVA**

tis. Eur	2009	2008
Zákazníci, preddavky, refakturácie	43 604	9 824
Platobné karty a šeky	5 222	8 031
Zabezpečovacie deriváty	5 135	7 100
Časové rozlíšenie	1 949	192
Materiál a zásoby	1 276	1 548
Ostatné	3 532	726
<b>Spolu</b>	<b>60 719</b>	<b>27 421</b>

Ostatné aktíva vzrástli predovšetkým kvôli pohľadávke voči spoločnosti s IT Solutions SK z predaja softvéru vo výške 33 mil. Eur (pozn. 20).

## **25. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM**

<b>tis. Eur</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Závazky voči finančným inštitúciám splatné na požiadanie	2 983	31 219
Repo obchody s dlhovými cennými papiermi	1 293 569	1 141 725
Iné a zúčtovanie	680 266	969 923
<b>Spolu</b>	<b>1 976 818</b>	<b>2 142 867</b>

K 31. decembru 2009 boli záväzky z repo obchodov vo výške 1 294 mil. zabezpečené štátnymi dlhopismi a pokladničnými poukážkami vo výške 1 267 mil. Eur (2008: 1 114 mil. Eur) a korporátnymi dlhopismi vo výške 27 mil. Eur (2008: 28 mil. Eur).

## **26. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM**

<b>tis. Eur</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Závazky splatné na požiadanie	3 056 014	2 878 377
Úsporné vklady	477 373	460 732
Termínované vklady	4 302 321	5 235 693
<b>Spolu</b>	<b>7 835 708</b>	<b>8 574 802</b>

Úsporné vklady sú vklady, ktoré majú stanovenú výpovednú lehotu, kým termínované vklady majú určený dátum splatnosti. Úsporné vklady sa zvyčajne spravujú dlhšie časové obdobie.

<b>tis. Eur</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Úsporné vklady	477 373	460 732
Termínované vklady a záväzky splatné na požiadanie:		
Firemní klienti	1 542 179	1 628 958
Retailoví klienti	5 533 622	5 948 748
Vládny sektor	151 760	414 360
Iné	130 774	122 004
<b>Spolu</b>	<b>7 835 708</b>	<b>8 574 802</b>

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 neboli žiadne záväzky voči klientom zabezpečené cennými papiermi.

Záväzky voči klientom k 31. decembru 2009 obsahujú špeciálne zaistené vklady vo výške 164 mil. Eur (2008: 485 mil. Eur). Príslušné zmluvy zahŕňajú vnorené menové, komoditné a akciové deriváty vo výške 6,2 mil. Eur (2008: 13,1 mil. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“, resp. v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

## **27. EMITOVANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE**

<b>tis. Eur</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Emitované dlhopisy	402 658	390 882
Emitované dlhopisy – zaistený vklad	23 796	19 315
<b>Spolu</b>	<b>426 454</b>	<b>410 197</b>



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Vydané dlhopisy sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Dátum emisie	Splatnosť	Platná úroková sadzba	nominálna hodnota tis. Eur	nominálna hodnota tis. Eur
Hypotekárne záložné listy	august 2003	august 2010	4.65%	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	jún 2004	jún 2009	4.50%	-	33 194
Hypotekárne záložné listy	august 2004	august 2010	4.40%	16 597	16 597
Hypotekárne záložné listy	november 2004	november 2009	4.50%	-	36 513
Ostatné dlhopisy	máj 2005	apríl 2009	2 W repo	-	1 992
			6M BRIBOR		
Hypotekárne záložné listy	marec 2006	marec 2016	+ 0.09%	16 597	16 597
			6M BRIBOR		
Ostatné dlhopisy	jún 2007	jún 2010	+ 0.04%	62 537	69 243
Hypotekárne záložné listy	júl 2007	júl 2027	4.95%	16 597	16 597
			6M BRIBOR		
Hypotekárne záložné listy	september 2007	september 2012	+ 0.02%	19 916	19 916
			6M BRIBOR		
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2012	0.10%	6 639	6 639
Hypotekárne záložné listy	apríl 2008	apríl 2021	5.00%	16 597	16 597
Ostatné dlhopisy	máj 2008	máj 2012	4.52%	3 651	3 651
Hypotekárne záložné listy	júl 2008	júl 2010	5.30%	44 812	44 812
			6M BRIBOR		
Hypotekárne záložné listy	júl 2008	júl 2011	+ 0.20%	14 273	14 273
Ostatné dlhopisy	september 2008	september 2009	8.18%	-	15 343
Hypotekárne záložné listy	september 2008	september 2010	5.00%	5 089	5 145
Hypotekárne záložné listy	september 2008	september 2010	5.00%	9 726	9 726
Hypotekárne záložné listy	október 2008	október 2010	5.00%	8 215	8 299
Hypotekárne záložné listy	október 2008	október 2009	5.00%	-	8 298
			6M BRIBOR		
Hypotekárne záložné listy	október 2008	apríl 2011	+ 0.40%	8 299	8 299
Hypotekárne záložné listy	november 2008	november 2009	5.00%	-	8 298
Hypotekárne záložné listy	december 2008	december 2009	5.00%	-	6 901
Hypotekárne záložné listy	február 2009	február 2011	2.70%	3 650	-
			3M EURIBOR		
Ostatné dlhopisy	marec 2009	marec 2011	+ 0.80%	2 000	-
Ostatné dlhopisy	apríl 2009	apríl 2011	2.70%	9 931	-
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2013	3M EURIBOR	4 950	-
Ostatné dlhopisy	máj 2009	máj 2012	3.25%	14 840	-
Hypotekárne záložné listy	júl 2009	január 2013	3.50%	9 970	-
			3M EURIBOR		
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2011	+ 1.15%	10 000	-
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3.60%	9 945	-
Hypotekárne záložné listy	august 2009	august 2013	3.60%	9 913	-
			3M EURIBOR		
Hypotekárne záložné listy	november 2009	november 2011	+ 0.64	25 000	-
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3.50%	15 000	-
Hypotekárne záložné listy	december 2009	december 2013	3.50%	5 000	-
Hypotekárne záložné listy	október 2010	október 2013	3.03%	12 258	-
<b>Nominálna hodnota celkom</b>				<b>398 599</b>	<b>383 527</b>
AUV				4 059	7 355
<b>Spolu</b>				<b>402 658</b>	<b>390 882</b>

Všetky dlhopisy uvedené v tabuľke sú kótované a obchoduje sa s nimi na Burze cenných papierov v Bratislave („BCPB“).

Časť vydaných hypotekárnych záložných listov je zabezpečená štátnymi dlhopismi, ktoré sú zaradené v portfóliu cenných papierov držaných do splatnosti, v účtovnej hodnote 38,3 mil. Eur (2008: 38,3 mil. Eur)

Dlhové cenné papiere emitované k 31. decembru 2009 zahŕňajú vnorené komoditné deriváty a akcie vo výške 657 tis. Eur (2008: 576 tis. Eur), ktoré boli samostatne vykázané v položke „Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“ a v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Banka dohodla zabezpečenie reálnej hodnoty v júli 2007, aby zabezpečila vydané hypotekárne záložné listy v hodnote 16,6 mil. Eur (predtým 500 mil. Sk) s fixnou sadzbou. Na ochranu pred úrokovým rizikom banka uzatvorila úrokový swap. Nominálna a reálna hodnota uvedených zabezpečovacích derivátov je vykázaná v pozn. 42.

Počas účtovného obdobia bol hedging efektívny v zabezpečení reálnej hodnoty voči pohybu úrokových sadzieb. Za rok končiaci sa 31. decembra 2009 banka vykázala čistú stratu 221 tis. Eur (2008: zisk 2 mil. Eur), ktorá predstavovala stratu zo zabezpečovacích nástrojov. Celkový zisk zo zabezpečenej položky prislúchajúcej k zabezpečenému riziku predstavoval zisk 238 tis. Eur (2008: strata 2,3 mil. Eur).

**28. REZERVY**

tis. Eur	2008	Prírastky	Použitie	Rozpus- tenie	2009
Rezerva na podsúvahové riziká	4 509	4 182	-	(2 161)	6 530
Vkladové produkty	896	896	(896)	-	896
Súdne spory	14 005	2 100	(7 307)	-	8 798
Rezervy na zamestnanecké požitky	2 757	430	(316)	(114)	2 757
Ostatné	3 164	617	(320)	(16)	3 445
<b>Spolu</b>	<b>25 331</b>	<b>8 225</b>	<b>(8 839)</b>	<b>(2 291)</b>	<b>22 426</b>

**(a) Rezerva na podsúvahové riziká**

Rezervy na riziká súvisiace s podsúvahovými položkami boli vytvorené na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

**(b) Rezerva na vkladové produkty**

Banka vytvorila rezervu na výherné vkladné knižky a na predpokladané výhry prislúchajúce klientom.

**(c) Rezerva na súdne spory**

Banka vykonala previerku otvorených pasívnych súdnych sporov k 31. decembru 2009, ktoré vyplynuli z bežnej činnosti banky. Na základe aktualizácie stavu týchto záležitostí z hľadiska rizika strát a nárokováných súm zvýšila banka rezervu na tieto súdne spory o 2,1 mil. Eur. K 31. decembru 2009 táto rezerva predstavovala celkom 8,8 mil. Eur.

Čisté výnosy z rozpustenia rezervy na súdne spory (viď. pozn. 10) vo výške 5,2 mil. Eur sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v riadku „Ostatné prevádzkové výsledky“ (2008: zvýšenie rezerv o 5 mil. Eur).

**(d) Dlhodobá rezerva na zamestnanecké požitky**

Banka vypracovala program so stanovenými zamestnaneckými požitkami, v rámci ktorého majú jej zamestnanci nárok na jednorazovú odmenu pri nástupe do dôchodku, resp. pri pracovnom jubileu. K 31. decembru 2009 mala banka 4 466 zamestnancov, ktorí spadali pod tento program (2008: 4 736 zamestnancov).

Počas roka končiaceho sa 31. decembra 2009 sa vykonal poistnomatematický výpočet vychádzajúci z metódy projektovanej jednotky kreditu. Výsledkom tohto výpočtu bolo vyčíslenie konečnej sumy záväzku súvisiaceho so zamestnaneckými požitkami vo výške 3 455 tis. Eur (2008: 3 164 tis. Eur).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V súvahe a vo výkaze ziskov a strát sa k 31. decembru 2009 vykázali tieto sumy:

tis. Eur	Rezervy na bonusy pri odchode do dôchodku	Rezervy na životné jubileá	Dlhodobé rezervy spolu
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2007</b>	<b>1 129</b>	<b>1 195</b>	<b>2 324</b>
Náklady za služby	133	166	299
Úrokové náklady	66	66	133
Platby	(66)	(198)	(265)
Poistnomatematické straty	299	(32)	267
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2008</b>	<b>1 560</b>	<b>1 197</b>	<b>2 757</b>
Náklady za služby	111	188	299
Úrokové náklady	73	58	131
Platby	(154)	(162)	(316)
Poistnomatematické (zisky)	(157)	43	(114)
<b>Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky k 31. decembru 2009</b>	<b>1 433</b>	<b>1 324</b>	<b>2 757</b>

**Hlavné predpoklady použité pri poistnomatematických výpočtoch:**

Dlhodobé rezervy na zamestnanecké požitky sa vypočítali podľa platných úmrtnostných tabuliek vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky.

	2009	2008
Skutočná ročná diskontná sadzba	4.27%	4.79%
Budúci skutočný ročný nárast miezd	0.00%	3.90%
Ročná miera odchodov/fluktuácia zamestnancov	0.00%-8.14%	0.00%-21.05%
Vek odchodu do dôchodku	62 rokov	62 rokov

**29. OSTATNÉ ZÁVÄZKY**

tis. Eur	2009	2008
Ostatné krátkodobé záväzky voči klientom súvisiace s prevodom hotovosti	20 728	10 276
Časové rozlíšenie všeobecných administratívnych nákladov	27 855	43 723
Rôzni veritelia	25 660	38 457
Reálna hodnota zabezpečovacieho nástroja	7 001	2 411
<b>Spolu</b>	<b>81 244</b>	<b>94 867</b>

Prehľad záväzkov zo sociálneho fondu zahrnutých v ostatných záväzkoch – rôzni veritelia:

tis. Eur	2009	2008
K 1. januáru	449	1 702
Prídely	1 691	979
Čerpanie	(1 773)	(2 232)
<b>K 31. decembru</b>	<b>367</b>	<b>449</b>

**30. PODRIADENÝ DLH**

S cieľom posilniť vlastné zdroje banky banka uzatvorila zmluvu o podriadenom dlhu s materskou spoločnosťou Erste Group Bank dňa 21. decembra 2006 a 26. augusta 2008. Na základe prvej zmluvy banka dňa 21. februára 2007 čerpala podriadený úver 100 mil. Eur s dátumom splatnosti 21. decembra 2016 a s pohyblivou úrokovou sadzbou na základe vybraného 3M alebo 6M EURIBOR. V auguste 2008 banka čerpala na základe druhej zmluvy podriadený úver vo výške 80 mil. Eur s dobou splatnosti päť rokov a s pohyblivou úrokovou sadzbou 3M EURIBOR.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Podriadený dlh je typ prijatého úveru, ktorý sa v prípade finančných ťažkostí banky zaraďuje za ostatné záväzky.

**31. VLASTNÉ IMANIE****Základné imanie**

Schválené a plne splatené základné imanie zahŕňa:

<b>Nominálna hodnota</b>	<b>Počet akcií</b>	<b>2009 tis. Eur</b>	<b>Počet akcií</b>	<b>2008 tis. Eur</b>
1,000 Eur na akciu	212 000	212 000	-	-
33.19 Eur na akciu	-	-	2 174 207	72 170
3,319,391.89 Eur na akciu	-	-	42	139 414
<b>Spolu</b>		<b>212 000</b>		<b>211 585</b>

Hlasovacie práva a práva na výplatu dividend sa k jednotlivým druhom akcií pridelujú podľa ich pomeru k základnému imaniu banky.

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie hospodárskeho výsledku

	<b>Suma pripadajúca zo zisku za rok</b>	
<b>Dividendy na akciu</b>	<b>2009*</b>	<b>2008</b>
Dividendy vyplatené akcionárom zo zisku za rok (tis. Eur )	-	65 193
Počet akcií za 1,000 Eur na akciu	212 000	-
Počet akcií za 33.19 Eur na akciu	-	2 174 207
Počet akcií za 3,319,391.89 Eur na akciu	-	42
<b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 1 000 Eur</b>	-	-
<b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 33.19 Eur</b>	-	<b>10</b>
<b>Dividendy v Eur na akciu s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b>	-	<b>1 022 804</b>

\* Na základe návrhu na rozdelenie zisku.

**Zákonný rezervný fond**

V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti vytvárať zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % svojho ročného čistého zisku (vypočítanom podľa slovenských účtovných predpisov), až kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

**Ostatné fondy**

K 31. decembru 2009 predstavujú ostatné fondy iba štatutárny fond vo výške 39,3 mil. Eur (2008: 39,3 mil. Eur).

Štatutárny fond bol vytvorený z disponibilného zisku na posilnenie kapitálovej základne banky. Ak sa zvýši základné imanie alebo rezervný fond banky, štatutárny fond možno zrušiť a presunúť späť do nerozdeleného zisku. Takéto zrušenie a presun musia odsúhlasiť dozorná rada a valné zhromaždenie.

**Fondy na zabezpečovacie deriváty**

Rezervy na zabezpečovacie deriváty predstavujú efektívnu časť zmien reálnej hodnoty derivátov, ktoré sa klasifikujú a kvalifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Fondy z precenenia**

Rezervy z precenenia predstavujú nerealizované precenenie cenných papierov na predaj. Tieto rezervy sú zaúčtované po zohľadnení vplyvu odloženej dane.

Ostatné fondy, rezervy na zabezpečovacie deriváty a rezervy z precenenia nie sú k dispozícii na rozdelenie akcionárovi.

**32. ZISK NA AKCIU**

	2009	2008
Čistý zisk na kmeňové akcie (tis. Eur )	11 920	155 720
Počet akcií za 1,000 Eur na akciu	212 000	-
Počet akcií za 33.19 Eur na akciu	-	2 174 207
Počet akcií za 3,319,391.89 Eur na akciu	-	42
<b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 1000 Eur</b>	<b>56</b>	
<b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 33.19 Eur</b>	<b>-</b>	<b>24</b>
<b>Základný a riedený zisk v Eur na akciu s hodnotou 3,319,391.89 Eur</b>	<b>-</b>	<b>2 443 069</b>

**33. DOPLŇUJÚCE ÚDAJE K VÝKAZU PEŇAŽNÝCH TOKOV**

Peniaze a peňažné ekvivalenty ku koncu účtovného obdobia vykázané vo výkaze o peňažných tokoch tvoria tieto položky:

tis. Eur	2009	2008
Pokladničná hotovosť (pozn. 12)	254 049	349 387
Nostro účty v NBS (pozn. 12)	-	180 908
Účty v ostatných finančných inštitúciách splatné na požiadanie (pozn. 13)	4 370	13 580
Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS (pozn. 13)	-	2 552 632
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty spolu</b>	<b>258 419</b>	<b>3 096 507</b>

	2009	2008
<b>Operatívne peňažné toky z úrokov</b>		
Zaplatené úroky	(121 994)	(191 251)
Prijaté úroky	473 468	582 985

## **34. RIADENIE FINANČNÉHO RIZIKA**

Finančným nástrojom sa rozumie akákoľvek dohoda, ktorá oprávňuje získať hotovosť alebo iné finančné aktíva od protistrany (finančné aktívum), alebo zaväzuje zaplatiť hotovosť alebo iné finančné aktíva protistrane (finančný záväzok).

Finančné nástroje môžu znamenať pre banku určité riziká. K najvýznamnejším rizikám patrí:

- úverové riziko je riziko straty v dôsledku toho, že klient alebo protistrana nedodrží svoj záväzok,
- trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod.,
- operačné riziko je riziko straty v dôsledku neadekvátnych interných postupov, štruktúry pracovníkov a systémov, resp. ich zlyhania, alebo vplyvu vonkajších faktorov, vrátane právneho rizika,
- riziko likvidity predstavuje riziko straty v dôsledku toho, že banka nebude môcť splniť svoje finančné a investičné záväzky z dôvodu nedostatku finančných zdrojov,
- riziko podvodu je riziko finančnej straty alebo poškodenia dobrého mena v dôsledku úmyslu podviesť banku alebo jej subjektov sfalšovaním informácií alebo zámerným uvedením nepravdivých údajov zo strany zamestnancov, aktuálnych alebo potenciálnych zákazníkov alebo akýchkoľvek tretích strán,
- riziko *compliance* predstavuje riziko porušenia regulačných pravidiel a s tým súvisiace riziko súdnych sporov (či už s regulačnými orgánmi alebo s klientmi), finančné riziko (pokuty, náhrada škody), riziko poškodenia dobrého mena a riziko porušenia firemnej kultúry,
- riziko poškodenia dobrého mena je riziko strát spôsobených tým, že banka svojimi výsledkami činnosti alebo správaním nesplní primerané očakávania akcionárov,
- strategické a podnikateľské riziko je riziko, ktoré ohrozuje zisky a imanie banky a vyplýva zo zmien v podnikateľskom prostredí a z nesprávnych podnikateľských rozhodnutí, nevhodnej implementácie rozhodnutí alebo nedostatočného reagovania na zmeny v podnikateľskom prostredí.

Najvyšším orgánom pre riadenie rizika je predstavenstvo. Môže však delegovať niektoré zo svojich právomocí v konkrétnych oblastiach riadenia rizika na príslušné výbory (ALCO, ORCO a CRC). Predstavenstvo menuje jedného zo svojich členov, aby vykonával funkciu Chief Risk Officer (CRO).

Výbor pre riadenie aktív a pasív (ALCO) má najvyššiu právomoc v oblasti riadenia trhového rizika v súvislosti s obchodnou knihou a bankovou knihou a v oblasti riadenia rizika likvidity.

V oblasti úverového rizika má konečnú rozhodovaciu právomoc úverový výbor dozornej rady, ktorý sa skladá z členov dozornej rady. Úverový výbor predstavenstva (CRC) je v poradí ďalším orgánom, ktorý má priamu kompetenciu z oblasti úverového rizika.

Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť *compliance* (ORCO) je orgánom oprávneným prijímať rozhodnutia o stratégii a postupoch v oblasti prevádzkového rizika, rozhoduje o miere rizika a úrovni tolerancie, ktorú je banka ochotná znášať, a rozhoduje o opatreniach na zmiernenie prevádzkového rizika, oblasti *compliance*, hospodárskej trestnej činnosti a boja proti praniu špinavých peňazí.

Výbory ALCO, ORCO a CRC sa skladajú z členov predstavenstva a senior manažérov. Člen predstavenstva zodpovedný za riadenie rizík je členom všetkých troch výborov.

Výbor pre operačnú likviditu (OLC) upravuje výkon riadenia likvidity. Výbor pre operačnú likviditu podlieha priamo výboru ALCO. Pravidelne analyzuje situáciu v oblasti likvidity banky a navrhuje nápravné opatrenia. Členmi výboru OLC sú pracovníci obchodnej jednotky, oddelenia BSM a úseku strategického riadenia rizík.

Štruktúra organizácie riadenia rizík pozostáva z 5 hlavných jednotiek:

- odbor riadenia úverového rizika firiem – vykonáva všetky činnosti týkajúce sa operačného úverového rizika firemných klientov a finančných inštitúcií,

- odbor riadenia úverového rizika retail – zodpovedá za riadenie úverového rizika pre retailové úvery, najmä za úverovú politiku, organizáciu úverového procesu, proces inkasa a za riadenie portfólia pre segment retailu,
- odbor strategického riadenia rizík (SRM) – zodpovedá za celkové hodnotenie a kontrolu úverového rizika na úrovni banky; plánovanie, koordináciu a monitoring opravných položiek na straty z úverov; vyhodnocovanie a riadenie operačného rizika; celú oblasť trhového rizika; vyhodnocovanie rizika likvidity; a výpočet, plánovanie a alokácia rizikovej prirážky jednotlivým oddeleniam.
- odbor zodpovedný za sledovanie súladu s legislatívou (compliance) a zabezpečenie pravidiel ochrany pred legalizáciou príjmov z trestných činností – zodpovedný za riadenie rizika v oblasti *compliance* (napr. etického kódexu, úplný súlad so zákonnými požiadavkami, program na boj proti praniu špinavých peňazí) a za riadenie rizika podvodu (prevencia, odhaľovanie, vyšetrovanie, zábrana vzniku podvodov a nahradenie strát spôsobených finančným podvodom). Compliance Officer je priamo podriadený CRO.
- odbor riadenia bilancie – zodpovedá hlavne za analýzu finančného trhu, dosiahnutie plánovaného čistého úrokového výnosu a efektívne riadenie likvidity a trhového rizika v bankovej knihe,

Riadenie rizika je úplne nezávislé od obchodnej činnosti. Celkovo plní riadenie rizika tieto úlohy:

- určuje stratégie a zásady riadenia rizika,
- vytvára v rámci banky kultúru kolektívneho povedomia o existujúcich rizikách,
- navrhuje a dohliada nad internými zásadami riadenia rizík, procesy a štruktúru organizačných jednotiek,
- navrhuje a preveruje procesy riadenia rizika,
- predkladá hlásenia týkajúce sa rizika,
- identifikácia, výpočet a ocenenie nákladov na riziká, a určovanie rizikových prémie
- implementácia, kalibrácia a pravidelné preverovanie modelov riadenia rizika vrátane výpočtov RWA,
- ochrana pred stratami z finančnej kriminálnej činnosti a porušenia predpisov.

## **35. ÚVEROVÉ RIZIKO**

Úverové riziko je riziko, že banka utrpí finančnú stratu v dôsledku toho, že klient, resp. protistrana vo finančnej transakcii nesplní svoj zmluvný záväzok.

Úverové riziko je pre banku najvýznamnejším samostatným rizikom. Je spojené s tradičnou úverovou činnosťou (úvery poskytnuté klientom), pri ktorej straty vznikajú v dôsledku zlyhania (znižujúcej sa bonity) úverových klientov, a tiež pri obchodovaní s trhovými nástrojmi. Úverové riziko obsahuje aj riziká krajiny, koncentrácie a vyrovnaní.

V roku 2008 banka potvrdila svoju vedúcu pozíciu v riadení rizika úspešnou implementáciou nových pravidiel Basel II. Od júla 2008 ako prvá banka na Slovensku predkladá hlásenia o kapitálovej primeranosti na základe IRB prístupu k úverovému riziku. Schválenie zo strany rakúskeho Úradu pre finančný trh a Národnej banky Slovenska potvrdili, že systémy hodnotenia úverového rizika a s tým súvisiacich kontrolných postupov banky sú primerané a náležite implementované do riadenia rizika, úverového procesu a určovania odhadu kapitálovej primeranosti, ako aj do interných kontrolných postupov a reportingu a a že zohrávajú významnú úlohu v činnosti banky.

Základným prvkom úverového procesu v banke je posudzovanie rizika na základe ratingových systémov a prideľovania ratingových stupňov. Výsledný rating má významný vplyv na úverové rozhodnutie, výšku poskytnutého úveru a jeho cenu. Ratingové systémy sa vyvíjajú, implementujú a pravidelne overujú v spolupráci s Erste Group Bank podľa bežných skupinových štandardov a nástrojov. Ratingové systémy sa používajú od roku 2006 a banka zhromažďuje všetky potrebné údaje na presnú a účinnú kontrolu a riadenie rizika. Ratingové systémy a ich validácia sa náležite dokumentujú.

Odbor riadenia úverového rizika firiem formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre firemných klientov. Je zodpovedná za analýzu rizika protistrán

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

a úverov (finančná analýza, pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Ďalej tiež monitoruje vývoj úverového portfólia firemných klientov. Pravidelne preveruje pridelené ratingy a finančnú situáciu klientov. Okrem toho navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch firemných klientov, zabezpečuje riešenie problémových pohľadávok (work-out), efektívne splácanie úverov firemných klientov a riadenie zábezpek. Táto divízia sa tiež podieľa na procese schvaľovania úverov alebo na prijímaní priamych úverových rozhodnutí.

Odbor riadenia úverového rizika retail formuluje úverovú politiku a interné ustanovenia v rámci procesu schvaľovania úverov pre retailových klientov. Je zodpovedná za posúdenie rizika spojeného s protistranami a úvermi (pridelovanie ratingov, posúdenie úverových transakcií). Okrem toho monitoruje vývoj úverového portfólia retailových klientov. Ďalej tiež navrhuje, stanovuje a monitoruje limity, vedie dokumentáciu o transakciách a limitoch, zabezpečuje predčasné a následné inkaso a efektívne splácanie úverov.

Strategické riadenie rizika (SRM), konkrétne jeho oddelenie úverového rizika je v zmysle predpisov Basel II nezávislým útvarom pre riadenie rizika. SRM sa nezúčastňuje na operatívnom úverovom rozhodovaní. Zodpovedá však za návrh ratingových systémov, testovanie a monitorovanie presnosti a spôsobu výberu interných ratingových stupňov, vypracovanie a analýzu sumárnych hlásení z bankových ratingových systémov. SRM zodpovedá aj za konštrukciu a implementáciu modelov výpočtu rizikových parametrov (pravdepodobnosť zlyhania klienta – PD, strata v prípade zlyhania – LGD, konverzný – CCF atd.), štandardnú cenu rizika a skupinové opravné položky. Zodpovedá tiež za konštrukciu a implementáciu modelov na výpočet rizikovo vážených aktív podľa Basel II a modelu ekonomického kapitálu.

Pravidelné audity obchodných jednotiek a úverových procesov banky vykonáva vnútorný audit.

**Maximálna úverová angažovanosť**

Maximálnu úverovú angažovanosť finančných aktív predstavuje ich čistá účtovná hodnota (účtovná hodnota v prípade derivátov meraná reálnou hodnotou).

Maximálnu úverovú angažovanosť podsúvahových záväzkov (napr. nevyčerpané úverové limity, poskytnuté finančné záruky) predstavuje maximálna suma, ktorú by banka musela zaplatiť v prípade požiadavky na vyrovnanie záväzkov.

Podrobné informácie o úverovej angažovanosti týkajúcej sa finančných aktív okrem úverov a podsúvahových záväzkov sa uvádzajú v jednotlivých bodoch poznámok.

**Úverová angažovanosť týkajúca sa úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušov**

V nasledujúcej tabuľke sa uvádza maximálna úverová angažovanosť úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslušov:

tis. Eur	2009	2008
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>7 103 054</b>	<b>7 172 246</b>
Retailoví klienti	3 965 142	3 368 766
Firemní klienti a ost. triedy	3 137 912	3 803 480
<b>Opravné položky</b>	<b>(294 740)</b>	<b>(195 701)</b>
Retailoví klienti	(202 711)	(155 650)
Firemní klienti a ost. triedy	(92 029)	(40 051)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>6 808 314</b>	<b>6 976 545</b>
Retailoví klienti	3 762 431	3 213 116
Firemní klienti a ost. triedy	3 045 883	3 763 429

Pozn.: Retailové úvery zahŕňajú úvery malých a stredných podnikateľov.

Štruktúra opravných položiek je takáto:

tis. Eur	2009	2008
Opravné položky na straty z úverov (pozn. 15)	288 210	191 192
Rezervy na podsúvahové záväzky (pozn. 28)	6 530	4 509
<b>Spolu opravné položky</b>	<b>294 740</b>	<b>195 701</b>



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov poskytnutých klientom, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov, ktoré banka klasifikuje ako triedu aktív retail:

**Trieda aktív retail**

tis. Eur	2009	2008
<b>Celková angažovanosť</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	3 236 995	2 688 231
Nižší investičný stupeň (6)	246 868	298 338
Nižší investičný stupeň (7)	83 547	73 228
Nižší investičný stupeň (8)	152 058	116 487
Ratingový stupeň R: zlyhané	245 675	192 482
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>3 965 142</b>	<b>3 368 766</b>
Opravné položky	(202 711)	(155 650)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>3 762 431</b>	<b>3 213 116</b>
Veková štruktúra úverov s ratingom 1 – 8:		
0 dní	3 512 545	3 001 723
1 – 30 dní	158 445	133 236
31 – 60 dní	29 131	26 877
61 – 90 dní	18 677	14 448
90 dní+ *	670	0

\* Suma po splatnosti je nevýznamná, t.j. nižšia ako 50 Eur na klienta (limit významnosti zavedený v 4Q/09).

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri pridelovaní ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine. Kategórie 1-8 reprezentujú individuálne neznehodnotené úvery.

V prípade súkromných osôb používa banka produktovú definíciu nesplácaných úverov, t. j. ak jeden úver od konkrétneho klienta je po splatnosti viac ako 90 dní, potom všetky účty klienta v rámci toho istého produktu sa musia vykazovať v kategórii nesplácaných úverov. V prípade iných segmentov sa úvery s ratingom R vykazujú ako nesplácané.

**Individuálne znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky**

Znehodnotené úvery a neodvolateľné záväzky sú tie, v súvislosti s ktorými banka určí, že pravdepodobne nebude schopná inkasovať celú výšku splatnej istiny a úrokov podľa zmluvných podmienok týchto finančných nástrojov. V internom systéme hodnotenia rizika sa označujú ako R.

**Úvery, ktoré sú po splatnosti, ale nie sú individuálne znehodnotené**

Úvery, pri ktorých sú zmluvné splátky istiny alebo úrokov po splatnosti, ale banka je presvedčená, že nedošlo k znehodnoteniu.

**Úvery, ktoré nie sú po splatnosti, ani nie sú individuálne znehodnotené**

Úvery, pri ktorých zmluvné splátky istiny, resp. úrokov nie sú po splatnosti a banka neočakáva ich znehodnotenie.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V nasledujúcej tabuľke sa uvádzajú informácie o úverovej kvalite úverov, vkladoch klientov, poskytnutých finančných záruk a nečerpaných úverových príslubov (klasifikované ako trieda firemných klientov, inštitúcií alebo vládny sektor):

**Úvery triedy aktív firemných klientov a ostatné triedy**

tis. Eur	2009	2008
<b>Celková angažovanosť</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 303 619	3 146 010
Nižší investičný stupeň (6)	328 909	474 260
Nižší investičný stupeň (7)	258 725	35 121
Nižší investičný stupeň (8)	107 656	100 080
Ratingový stupeň R: zlyhané	139 002	48 009
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>3 137 912</b>	<b>3 803 480</b>
Opravné položky	(92 029)	(40 051)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>3 045 883</b>	<b>3 763 429</b>
<b>Zníženie hodnoty na individuálnej báze</b>		
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>139 002</b>	<b>48 009</b>
Opravná položky	(59 990)	(28 885)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>79 012</b>	<b>19 124</b>
<b>Po splatnosti (okrem individuálne znehodnotených)</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	7 885	2 969
Nižší investičný stupeň (6)	3 955	4 128
Nižší investičný stupeň (7)	3 550	1 049
Nižší investičný stupeň (8)	16 272	16 528
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>31 663</b>	<b>24 674</b>
Opravné položky	(1 070)	(3 097)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>30 594</b>	<b>21 577</b>
<b>Po splatnosti, ale bez zníženia hodnoty zahŕňa</b>		
1 – 30 dní	14 602	3 157
31 – 60 dní	9 881	16 094
61 – 90 dní	7 180	5 423
nad 90 dní	-	-
<b>Iné ako po splatnosti alebo individuálne znehodnotené</b>		
Investičný stupeň (1 – 5)	2 295 734	3 143 040
Nižší investičný stupeň (6)	324 954	470 132
Nižší investičný stupeň (7)	255 175	34 073
Nižší investičný stupeň (8)	91 384	83 552
<b>Hrubá účtovná hodnota</b>	<b>2 967 247</b>	<b>3 730 797</b>
Opravné položky	(30 970)	(8 069)
<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>2 936 277</b>	<b>3 722 728</b>

Pozn.: Zvyšujúci sa interný rating angažovaností korešponduje s ich zvyšujúcim sa úverovým rizikom. Pri priradení ratingu banka posudzuje finančnú pozíciu a výkonnosť protistrany, kvalitatívne faktory a rovnako aj všeobecné ekonomické trendy v konkrétnom odvetví a krajine.

Angažovanosti s hodnotením 1-8 podľa interného ratingu banky sa nepovažujú za individuálne znehodnotené.

**Znaky zlyhania**

Časť reportingu banky monitoruje udalosti zlyhania týkajúce sa jednotlivých významných zlyhaných úverov. Banka definuje 5 znakov zlyhania:

- E1 – nepravdepodobnosť splácania,
- E2 – 90 dní po splatnosti,
- E3 – nútená reštrukturalizácia úveru,
- E4 – odpis úveru,
- E5 – úpadok.

Keď systém zaznamená, že došlo k zlyhaniu, rating klienta sa automaticky zmení na zlyhaný.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Zabezpečenia**

Banka má zabezpečenia na úvery poskytnuté klientom vo forme nehnuteľností, cenných papierov, bankových záruk a iné druhy zabezpečení. Odhady reálnej hodnoty vychádzajú z hodnoty zábezpeky posúdené v čase pôžičky a sú pravidelne aktualizované. Zabezpečenie sa všeobecne nevyžaduje na úvery a vklady vo finančných inštitúciách, okrem prípadov, keď sa cenné papiere držia ako súčasť obrátených repo transakcií (pozn. 13). Zabezpečenia na investičné cenné papiere sú uvedené v pozn. 17 a 18.

Nasledujúca tabuľka uvádza účtovnú hodnotu zábezpiek a iných hodnôt na skvalitnenie úverových zdrojov prijatých v súvislosti s úvermi poskytnuté klientom, poskytnutými finančnými zárukami a nečerpanými úverovými príslubmi:

tis. Eur	2009	2008
Nehnutelnosti	5 024 962	4 109 396
Cenné papiere	163 178	232 789
Bankové záruky	332 699	415 521
Ostatné	193 813	119 531
<b>Spolu</b>	<b>5 714 652</b>	<b>4 877 237</b>

**Úvery s prehodnotenými podmienkami**

Účtovná hodnota finančných aktív, ktoré by boli inak po splatnosti alebo znehodnotené a ktorých podmienky boli prehodnotené počas roku 2009:

	Počet klientov	tis. Eur
Fyzické osoby	550	8 989
Právnické osoby	108	87 916
<b>Spolu</b>	<b>658</b>	<b>96 905</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Riziko koncentrácie**

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentracii finančných aktív (vrátane derivátov), úverových príslubov a záruk k 31. decembru 2009 a 2008:

31. december 2009 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	3 648 699	3 479 239	-	-	779	779
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	48 527	44 539	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové dobývanie	6 586	6 493	-	-	-	-
Priemyselná výroba	785 202	762 506	-	-	17 150	17 150
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	218 859	218 510	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	5 652	5 118	-	-	-	-
Stavebníctvo	365 357	352 117	-	-	572	572
Veľkoobchod a maloobchod	485 083	441 467	-	-	-	-
Doprava a sklady	233 149	225 805	-	-	53 713	53 713
Ubytovacie a stravovacie služby	121 007	106 443	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	12 770	11 654	-	-	-	-
Peňažníctvo a poisťovníctvo	145 966	144 906	1 191 727	1 190 577	345 214	339 167
Činnosť v oblasti nehnuteľností	778 407	769 641	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	58 980	54 440	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	24 884	23 042	-	-	-	-
Verejná správa a obrana	104 186	104 161	-	-	3 269 213	3 269 213
Vzdelávanie	1 621	1 458	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	36 991	36 620	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	9 400	9 135	-	-	-	-
Ostatné služby	6 807	6 429	-	-	-	-
Ostatné	4 921	4 590	-	-	10 071	10 071
<b>Spolu</b>	<b>7 103 054</b>	<b>6 808 314</b>	<b>1 191 727</b>	<b>1 190 577</b>	<b>3 696 712</b>	<b>3 690 665</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

31. december 2008 tis. Eur	Úvery poskytnuté klientom		Úvery a vklady vo finančných inštitúciách		Cenné papiere a deriváty	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Činnosti domácností ako zamestnávateľov	3 083 639	2 951 467	-	-	14 298	14 298
Poľnohospodárstvo, lesné hospodárstvo a rybolov	46 102	43 436	-	-	-	-
Ťažba nerastných surovín a lomové dobývanie	185	182	-	-	-	-
Priemyselná výroba	846 172	831 965	-	-	24 804	24 804
Dodávky elektrickej energie, plynu, pary a klimatizácie	289 335	289 265	-	-	-	-
Dodávky vody, kanalizácia a odpadové hospodárstvo	4 952	4 734	-	-	-	-
Stavebníctvo	222 984	216 186	-	-	562	562
Veľkoobchod a maloobchod	656 768	634 840	-	-	-	-
Doprava a sklady	261 061	255 860	-	-	53 622	53 622
Ubytovacie a stravovacie služby	123 731	121 819	-	-	-	-
Informácie a komunikácie	30 329	29 278	-	-	-	-
Peňažníctvo a poisťovníctvo	384 537	384 285	2 703 935	2 703 935	456 888	452 341
Činnosť v oblasti nehnuteľností	824 796	822 294	-	-	-	-
Odborné, vedecké a technické činnosti	136 523	132 960	-	-	-	-
Administratívne a podporné servisné činnosti	63 751	61 674	-	-	-	-
Verejná správa a obrana	109 188	109 188	-	-	1 836 319	1 836 319
Vzdelávanie	2 261	2 108	-	-	-	-
Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť	42 661	42 429	-	-	-	-
Umenie, zábava a rekreácia	17 623	17 361	-	-	-	-
Ostatné služby	4 677	4 402	-	-	-	-
Ostatné	20 971	20 812	-	-	11 792	11 792
<b>Spolu</b>	<b>7 172 246</b>	<b>6 976 545</b>	<b>2 703 935</b>	<b>2 703 935</b>	<b>2 398 285</b>	<b>2 393 738</b>

Nasledujúca tabuľka uvádza súhrnné údaje o koncentrácii úverov poskytnutých klientom, úverových príslužbov a záruk, ktorú sú klasifikované podľa tried aktív (k 31. decembru 2009 a 2008):

tis. Eur	2009		2008	
	Brutto	Netto	Brutto	Netto
Retailoví klienti	3 965 142	3 762 431	3 368 766	3 213 116
Firemní klienti	3 023 369	2 931 673	3 679 245	3 639 192
Inštitúcie	6 956	6 623	10 299	10 296
Vládny sektor	107 587	107 587	113 936	113 941
<b>Účtovná hodnota</b>	<b>7 103 054</b>	<b>6 808 314</b>	<b>7 172 246</b>	<b>6 976 545</b>

K 31. decembru 2009 a 2008 súviseli s podnikateľskými činnosťami v oblasti nehnuteľností nasledujúce úvery a podsúvahové angažovanosti. Tieto úvery sa poskytli najmä na financovanie akvizície, prevádzky alebo výstavby nehnuteľností:

tis. Eur	2009		2008	
	Maximálna angažovanosť	Súvahová časť	Maximálna angažovanosť	Súvahová časť
Rezidenčná výstavba	182 239	114 745	301 936	105 125
Kancelárske priestory	302 905	252 152	286 551	232 623
Hotely, penzióny	157 521	124 899	178 554	108 411
Maloobchodné prevádzky	140 009	120 001	145 375	119 100
Polyfunkčné priestory	120 725	97 801	126 607	62 670
Pozemky	104 169	62 770	123 036	90 088
Nájomné byty	30 375	24 412	31 646	27 750
Voľnočasové zariadenia	13 908	3 833	14 240	4 315
Logistika	5 948	3 612	10 370	8 431
<b>Spolu</b>	<b>1 057 800</b>	<b>804 226</b>	<b>1 218 315</b>	<b>758 514</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

V tabuľke sa uvádzajú súhrnné informácie o úverovom riziku banky voči štátu, spoločnostiam riadeným slovenskou vládou, samosprávnym krajom, o zárukách vydaných slovenskou vládou a podobných angažovanostiach:

tis. Eur	2009		2008	
	Suma tis. Eur	Podiel z celkových aktív %	Suma tis. Eur	Podiel z celkových aktív %
Peniaze a účty v Národnej banke Slovenska	68 885	0.61%	1 077 408	8.72%
Repo obchody s pokladničnými poukážkami NBS	-	0.00%	2 552 646	20.65%
Úvery poskytnuté klientom	255 659	2.26%	260 771	2.11%
Portfóliá cenných papierov	3 156 366	27.85%	1 846 644	14.94%
<b>Spolu</b>	<b>3 480 910</b>	<b>30.71%</b>	<b>5 737 469</b>	<b>46.42%</b>

Banka vlastní veľký objem štátnych dlhových cenných papierov. Rozdelenie štátnych dlhových cenných papierov sa uvádza v tabuľke podľa portfólia a druhu cenných papierov:

tis. Eur	2009	2008
<b>Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát</b>	<b>8 831</b>	<b>1 062</b>
Pokladničné poukážky	-	-
Štátne dlhopisy v Eur	8 831	1 062
<b>Cenné papiere k dispozícii na predaj</b>	<b>901 259</b>	<b>604 727</b>
Pokladničné poukážky	298 983	170 949
Štátne dlhopisy v Eur	0	314 844
Eurobondy vlády SR	599 202	115 814
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	3 074	3 120
<b>Cenné papiere držané do splatnosti</b>	<b>2 246 276</b>	<b>1 240 855</b>
Pokladničné poukážky	119 900	11 684
Eurobondy vlády SR	-	52 048
Štátne dlhopisy v Eur	2 102 791	1 153 489
Spoločnosti riadené slovenskou vládou	23 585	23 634
<b>Spolu</b>	<b>3 156 366</b>	<b>1 846 644</b>

Podľa medzinárodnej ratingovej agentúry Standard & Poor's rating Slovenskej republiky je A + (14. január 2010).

### 36. TRHOVÉ RIZIKO

Trhové riziko je riziko strát v rámci súvahových aj podsúvahových pozícií v dôsledku zmien trhových faktorov, t. j. cien, úrokových sadzieb, výmenných kurzov, volatility a pod. Počas bežného roka došlo k narušeniu finančného trhu, čo spôsobilo vyššiu volatilitu a významnú neistotu. Proces riadenia tohto rizika obsahuje štyri základné prvky:

- identifikácia rizika – identifikovanie všetkých rizík, ktoré sú spojené s obchodnými operáciami a novými produktmi (kontrola nových produktov) a zabezpečenie toho, aby sa ešte pred ich realizáciou, resp. uvedením na trh vykonali príslušné postupy a kontroly.
- meranie rizika – výpočet miery rizika, pričom sa využíva analýza citlivosti a metodológia VaR.
- riadenie limitov – vypracovanie komplexného systému limitov a pridelovania limitov. Určovanie limitov je spôsob ako obmedziť maximálnu rizikovú angažovanosť banky.
- monitorovanie rizika a reporting.

Ako hlavný nástroj na meranie trhového rizika sa v banke používa metodológia value-at-risk (VaR) doplnená o spätné testovanie a stress testy.

Banka delí svoju angažovanosť v rámci trhového rizika medzi obchodnú knihu a bankovú knihu.

#### **Trhové riziko – obchodná kniha**

Obchodná kniha predstavuje pozície banky vo finančných nástrojoch – peňažné prostriedky, deriváty alebo cenné papiere – ktoré má banka v držbe buď na obchodovanie (t.j. na predaj

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

### Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

v období do 1 roka, resp. s úmyslom profitovať z aktuálnych alebo očakávaných krátkodobých pohybov cien) alebo na zabezpečenie iných nástrojov obchodnej knihy.

Na účely merania trhového rizika obchodnej knihy sa používa metodológia value-at-risk (VaR), ktorú dopĺňa stresové testovanie a štatistická teória extrémnych hodnôt.

Miera rizika VaR odhaduje s určitou spoľahlivosťou maximálnu možnú stratu zisku pred zdanením za určité časové obdobie. Metóda VaR je štatisticky definovaný prístup založený na pravdepodobnosti, ktorý zohľadňuje volatilitu trhu, zmeny úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu. Riziká možno merať konzistentne na všetkých trhoch pri všetkých produktoch. Miery jednotlivých rizík možno zrátať, a tak získať jedinu hodnotu rizika. Ak banka používa jednoduchú hodnotu VaR 99 %, znamená to 99-percentnú pravdepodobnosť, že denná strata neprevýši vykázanú VaR. Hodnota value-at-risk nie je ukazovateľom skutočnej budúcej výkonnosti investície, ktorej hodnota sa môže zvýšiť alebo znížiť. Dôležitou časťou modelu VaR je spätné testovanie, ktoré porovnáva VaR vypočítanú ex-post so skutočne dosiahnutým ziskom a stratou počas obdobia držania cenných papierov a tým zisťuje, či sú skutočné straty z prečerpania v súlade so zvolenou úrovňou spoľahlivosti.

Value-at-risk podlieha istým modelovým predpokladom (normálne rozdelenie, historická simulácia, atď.). Tieto nedostatky čiastočne vyrovňuje testovanie stress testami prostredníctvom odhadu strát v dôsledku extrémnych zmien v trhových faktoroch, ktorých pravdepodobnosť výskytu je veľmi malá. Pozícia alebo portfóliá sa testujú podľa celého radu potenciálnych extrémnych scenárov a vypočítava sa ich dopad na hodnotu a tým pádom na zisk a stratu.

Aby bolo možné riadiť maximálne vystavenie sa riziku, bol vytvorený komplexný systém limitov, vrátane limitov VaR, citlivosti a maximálnej straty.

Nová holdingová štruktúra Erste Bank je v platnosti od februára 2008. V rámci tohto strategického rozhodnutia zostáva v zodpovednosti SLSP, a.s., z medzibankového obchodovania iba agenda peňažného trhu. Okrem toho nie sú dovolené žiadne nové deriváty a povolené produkty sa obmedzujú na vklady, pokladničné poukážky, devízové swapy a REPO obchody.

K 31. decembru 2009 maximálna jednodenná očakávaná strata z angažovaností obchodnej knihy, ktoré môžu byť dôsledkom zmien úrokových sadzieb, výmenných kurzov a iných faktorov trhu dosiahla tieto hodnoty:

tis. Eur Sekcia	2009					
	Úrok	Mena	Cena	Volatilita	Spolu	Limit
Devízový trh	0.0	0.2	0.0	0.0	<b>0.2</b>	100
Peňažný trh	18.1	0.0	0.0	0.0	<b>18.1</b>	620
Pevný výnos	0.0	0.0	0.0	0.0	<b>0.0</b>	0
<b>Spolu</b>	<b>18.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>18.1</b>	<b>660</b>

tis. Eur Sekcia	2008					
	Úrok	Mena	Cena	Volatilita	Spolu	Limit
Devízový trh	0.0	3.3	0.0	0.0	<b>3.3</b>	66
Peňažný trh	26.6	0.0	0.0	0.0	<b>26.6</b>	498
Pevný výnos	0.0	0.0	0.0	0.0	<b>0.0</b>	66
<b>Spolu</b>	<b>0.0</b>	<b>3.3</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>27.7</b>	<b>531</b>

Limit predstavuje bankou interne definované maximum jednodennej straty, ktoré sa používa ako porovnávací štandard pri riadení trhového rizika obchodnej knihy.

#### Trhové riziko – banková kniha

Trhové riziko bankovej knihy riadi odbor riadenia bilancie (BSM) v spolupráci s odborom riadenia strategického rizika (SRM)

Hlavnými krokmi pri analýze a riadení trhového rizika sú:

- zber dát – údaje o portfóliách banky a informácie o trhu
- nastavenie predpokladov – o produktoch, scenároch a vývoji stratégií
- výsledky analýzy:

- riziko trhovej hodnoty – riziko zmeny trhovej hodnoty portfólia v prípade zmeny krivky úrokových sadzieb (pozri pozn. 38)
- deterministický (termínovaný) čistý úrokový výnos a riziko spojené s čistým úrokovým výnosom – prognóza čistého úrokového výnosu v budúcich obdobiach a zmena čistého úrokového výnosu v prípade definovaného vývoja výnosovej krivky (pozri pozn. 38)
- stochastický (náhodný) čistý úrokový výnos – stochastické rozdelenie čistého úrokového výnosu v prípade náhodných zmien úrokovej sadzby
- nástroje na riadenie trhového rizika bankovej knihy – investičná stratégia sa musí vypracúvať každoročne:
  - investície do portfólia odboru BSM,
  - hedging.

Výsledky štandardnej analýzy (stabilná súvaha, stabilné marže, paralelné šoky) sú súčasťou správy výboru ALCO, ktorá sa predkladá za zasadnutia výboru ALCO raz mesačne. Na požiadanie a na základe vývoja situácie na trhu sa na zasadnutia výboru ALCO príležitostne predkladajú aj mimoriadne analýzy.

Súčasná finančná kríza a zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emitentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie banky reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfólia banky a jej finančnú pozíciu. Banka použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomického spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov. Banka počas roka nakupovala do bankovej knihy len dlhopisy povolené ECB.

#### ***Trhové riziko investičných portfólií***

Investičné portfólia bankovej knihy (vrátane derivátov) podliehajú prísnyim pravidlám riadenia trhového rizika, ktoré vytvoril odbor riadenia strategického rizika (SRM) a schválil výbor ALCO.

Odbor SRM denne vykonáva oceňovanie portfólia, meranie a monitorovanie rizika. Hlavnou mierou je hodnota value-at-risk s tými istými parametrami ako pre obchodnú knihu (t.j. dva roky historickej simulácie, 99%-ný interval spoľahlivosti, jednoduchové obdobie držania). Okrem toho sa používajú aj iné opatrenia, hlavne citlivosť na úrokové sadzby. Pozície sú tiež periodicky (aspoň mesačne) testované stress testami.

Aby sa riziko obmedzilo, vytvoril sa komplexný systém limitov, založený hlavne na limitoch VaR a limitoch maximálnej straty. Limity sú štruktúrované podľa jednotlivých portfólií, pričom pre obchody s derivátmi sú definované samostatné limity. Monitorovanie vykonáva SRM denne.

Vykazovanie rizika sa vykonáva denne pre príslušných manažérov a mesačne pre ALCO.



**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**37. MENOVÉ RIZIKO**

Menové riziko je riziko zmien hodnôt finančného nástroja z dôvodov zmien výmenných kurzov. Toto riziko je primárne eliminované denným uzatváraním devízových pozícií voči Erste Group Bank. Banka si môže udržiavať strategické devízové pozície, ale tieto sú prísne obmedzované limitmi VaR a limitmi maximálnej straty. Monitorovanie realizuje denne SRM.

Tabuľka uvádza analýzu čistých otvorených menových pozícií banky:

tis. Eur	EUR	USD	CZK	Iné	SKK	Spolu
Peniaze a účty v NBS	304 830	3 754	6 699	7 651	-	322 934
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 187 106	2 140	516	1 965	-	1 191 727
Úvery poskytnuté klientom	5 954 567	6 784	45 235	6 560	-	6 013 146
Opravné položky na straty z úverov	(288 588)	(154)	(546)	(72)	-	(289 360)
Finančné aktíva v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	120 090	3	-	9 312	-	129 405
Cenné papiere k dispozícii na predaj	1 124 010	4 121	10 663	2 405	-	1 141 199
Cenné papiere držané do splatnosti	2 385 751	7 256	27 054	-	-	2 420 061
<b>Aktíva spolu</b>	<b>10 787 766</b>	<b>23 904</b>	<b>89 621</b>	<b>27 821</b>	-	<b>10 929 112</b>
Závazky voči finančným inštitúciám	1 941 180	554	26 561	8 523	-	1 976 818
Závazky voči klientom	7 720 958	66 078	30 039	18 633	-	7 835 708
Emitované dlhové cenné papiere	426 454	-	-	-	-	426 454
Finančné záväzky v reálnej hodnote účtované cez výkaz ziskov a strát	57 255	-	-	-	-	57 255
Podriadený dlh	180 260	-	-	-	-	180 260
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>	<b>10 326 107</b>	<b>66 632</b>	<b>56 600</b>	<b>27 156</b>	-	<b>10 476 495</b>
<b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2009</b>	<b>461 659</b>	<b>(42 728)</b>	<b>33 021</b>	<b>665</b>	-	<b>452 617</b>
Aktíva spolu k 31. decembru 2008	1 309 235	37 210	113 556	27 684	10 471 652	11 959 337
Pasíva spolu k 31. decembru 2008	998 440	73 093	114 021	57 691	10 172 642	11 415 887
<b>Čistá devízová pozícia spolu k 31. decembru 2008</b>	<b>310 795</b>	<b>(35 883)</b>	<b>(465)</b>	<b>(30 007)</b>	<b>299 010</b>	<b>543 450</b>

Tabuľka uvádza citlivosť banky na zmeny výmenných kurzov. Tieto zmeny predstavujú racionálny odhad vedenia týkajúci sa zmeny výmenných kurzov:

Mena	Revalvácia Eur	Devalvácia Eur	Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur)	Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur)
USD	n/a	1.24%	-	(528)
CZK	9.31%	n/a	(3 076)	-

Pohyby výmenných kurzov nemali vplyv na vlastné imanie (iné ako vplyv na zisk po zdanení) k 31. decembru 2009 a k 31. decembru 2008.

K 1. januáru 2009 nahradilo slovenskú korunu euro ako platná mena Slovenskej republiky s fixným výmenným kurzom 1 EUR = 30,126 SKK.

Porovnateľné údaje za rok 2008 zahŕňajú premenlivosť kurzov voči bývalej mene SKK prepočítanú na Eur:

Mena	Revalvácia SKK	Devalvácia SKK	Vplyv revalvácie na čistý príjem (tis. Eur)	Vplyv devalvácie na čistý príjem (tis. Eur)
USD	n/a	7.78%	-	(2 788)
CZK	8.09%	n/a	33	-

## **38. ÚROKOVÉ RIZIKO**

### ***Ukazovatele úrokového rizika***

Úrokové riziko je riziko zmeny čistého úrokového výnosu z finančného nástroja v dôsledku zmeny trhových úrokových sadzieb. Banka riadi svoje úrokové riziko monitorovaním vývoja úrokových sadzieb a dátumov preceňovania svojich aktív a záväzkov, pričom vypracúva modely vyjadrujúce možné vplyvy zmien úrokových sadzieb na čisté výnosy z úrokov a na trhovú hodnotu aktív a záväzkov banky. Limity úrokového rizika schvaľuje výbor ALCO. Ročný predpokladaný čistý úrokový výnos pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bazických bodov nesmie prevýšiť 15 % predpokladaného čistého úrokového výnosu podľa základného trhového scenára. Zmena trhovej hodnoty portfólia úročených aktív a záväzkov banky pri paralelnom posune úrokových sadzieb o 200 bazických bodov nesmie prevýšiť 20 % kapitálu banky.

K 31. decembru 2009, by posun úrokových sadzieb o 200 bazických bodov mal takýto vplyv na čistý úrokový výnos (v porovnaní s 31. decembrom 2008):

<b>Čisté úrokové výnosy</b>	<b>2009 tis. Eur</b>	<b>2008 tis. Eur</b>
+ 200 bazických bodov	8 818	1 158
- 200 bazických bodov	(16 701)	(18 046)

Zmena výnosovej krivky o +200 bazických bodov by ovplyvnila trhovú hodnotu úročených aktív a záväzkov v celkovej výške (33 800) tis. Eur; z toho precenené cez vlastné imanie vo výške (45 904) tis. Eur k 31. decembru 2009 (2008: (19 300) tis. Eur, priamo vo vlastnom imaní (51 587) tis. Eur).

K 31. decembru 2009, vedenie určilo limit maximálnej zmeny úročených aktív a záväzkov pri posune úrokových sadzieb o +200 bazických bodov na sumu 157 mil. Eur (31. december 2008: 132 mil. Eur).

## **39. RIZIKO LIKVIDITY**

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy získať prostriedky na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi.

Riziko likvidity riadi výbor ALCO. Výbor OLC (výbor bežnej likvidity) zodpovedá za prevádzkové riadenie a analýzu likvidnej pozície banky.

V súčasnosti je riadenie rizika likvidity vykonávané odborom SRM. Štruktúrované riadenie likvidity vykonáva Riadenie bilancie a denné riadenie likvidity a splňanie minimálnych rezerv zabezpečuje odbor Treasury.

Riziko likvidity sa kvantifikuje podľa ustanovení NBS. Vlastný systém oceňovania a prognózovania finančných potrieb prináša kvalitné informácie na riadenie likvidity. Likvidita banky je zabezpečená vysokým podielom štátnych dlhopisov v súvahe. Pomer fixných a nelikvidných aktív voči kapitálu a rezervám k 31. decembru 2009 bol 0,52 (musí byť pod 1,00). Pomer likvidných aktív, ktorý musí byť väčší než 1,00, mal na konci roka 2009 hodnotu 1,16. Celková likvidná situácia banky bola počas celého roka 2009 dobrá.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**Analýza splatnosti**

Nasledujúca tabuľka uvádza zostávajúcu zmluvnú splatnosť nederivátových finančných záväzkov banky. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov finančných záväzkov.

k 31. decembru 2009		Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
tis. Eur							
Závazky voči finančným inštitúciám	708 633	41 302	1 219 630	13 869	8 663		1 992 098
Závazky voči klientom	4 425 298	1 178 795	1 196 549	1 065 053	3 323		7 869 018
Emitované dlhové cenné papiere	235	556	181 454	217 819	67 046		467 110
Podriadený dlh	-	1 250	3 750	99 444	104 861		209 306
Spolu	5 134 166	1 221 903	2 601 383	1 396 185	183 893		10 537 532

k 31. decembru 2008	Na požiadanie a menej ako 1 mesiac	1 až 3 mesiace	3 mesiace až 1 rok	1 až 5 rokov	nad 5 rokov	Spolu
tis. Eur						
Závazky voči finančným inštitúciám	2 027 376	102 452	202	364	21 454	2 027 376
Závazky voči klientom	4 941 552	1 602 668	1 508 916	539 370	4 907	4 941 552
Emitované dlhové cenné papiere	299	199	117 571	268 343	71 911	299
Podriadený dlh	-	1 250	3 750	20 000	189 306	214 306
Spolu	6 969 227	1 706 569	1 630 439	828 076	287 579	11 421 890

Nasledujúca tabuľka predstavuje analýzu likvidity banky pre jej derivátové finančné nástroje. Tabuľka bola zostavená na báze nediskontovaných hotovostných tokov.

K 31. decembru 2009		Na požiad.	1 až 3	3 mes.	1 až 5	Viac ako	
tis. Eur		a do 1 mes.	mesiace	až 1 rok	rokov	5 rokov	Spolu
<b>Kladné</b>							
	Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)	237 848	80 414	122 808	997	-	442 067
	Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)	891	137	622	3 041	-	4 691
	Úrokové kontrakty	3 251	4 899	21 644	60 469	26 426	116 689
<b>Záporné</b>							
	Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)	237 682	80 347	121 102	995	-	440 126
	Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)	891	135	622	3 010	-	4 658
	Úrokové kontrakty	4 237	5 827	21 004	59 791	25 320	116 179

K 31. decembru 2008		Na požiad. a do 1 mes.	1 až 3 mesiace	3 mes. až 1 rok	1 až 5 rokov	Viac ako 5 rokov	Spolu
tis. Eur							
Kladné	Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)	6 786 098	177 455	396 369	25 626	-	7 385 547
	Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)	299	7 137	14 506	4 514	465	26 920
	Úrokové kontrakty	8 830	5 477	31 899	77 143	30 804	154 153
Záporné	Devízové kontrakty (s výmenou nominálnej hodnoty)	6 784 472	177 388	397 265	24 165	-	7 383 290
	Devízové kontrakty (bez výmeny nominálnej hodnoty)	299	12 315	13 742	4 382	465	31 202
	Úrokové kontrakty	8 066	5 377	27 651	76 313	30 040	147 447

## **40. OPERAČNÉ RIZIKO**

Operačné riziko je riziko straty (priamej alebo nepriamej) vyplývajúce z neprimeraných alebo chybných interných procesov, systémov, personálu alebo z externých udalostí, v dôsledku ktorých vzniká strata (alebo potenciálne spôsobia stratu), resp. majú iný negatívny vplyv na banku. Táto definícia zahŕňa právne riziko, zároveň však vylučuje riziko stratégie a riziko reputácie. Operačné riziko vyplýva zo všetkých prevádzkových a obchodných činností banky.

Všetky organizačné zložky banky sú primárne zodpovedné za každodenné riadenie operačného rizika. Odbor strategického riadenia rizika vykonáva činnosti v globále a zodpovedá za metodológiu, koordináciu a harmonizáciu.

Hlavné ciele riadenia operačného rizika:

- definovať celobankový rámec riadenia prevádzkového rizika a transformovať ho na interné predpisy,
- riadne identifikovať hlavné faktory operačného rizika,
- vytvoriť model na kvantifikáciu profilu angažovanosti voči rizikám a na kalkuláciu ekonomického a regulačného kapitálu,
- zamedziť alebo minimalizovať straty vyplývajúce z operačného rizika prijatím vhodných procesov, preventívnych opatrení alebo výberom vhodného poistenia,
- vytvoriť účinný systém riadenia kontinuity prevádzky,
- neustále zlepšovať proces riadenia operačného rizika,
- zabezpečiť kvalitné výkazníctvo a dokumentáciu (kvartálne podávať hlásenia o udalostiach prevádzkového rizika predstavenstvu, vyššiemu vedeniu a regionálnym riaditeľom).

Riadenie operačných rizík sa realizuje v rámci týchto hlavných činností:

- systému vnútornej kontroly – všetci vedúci oddelení zodpovedajú za účinnosť a kvalitu systému kontroly príslušného oddelenia,
- riadenia kontinuity prevádzky, aby sa zabezpečilo neprerušené fungovanie oddelení a poskytovanie služieb,
- poistenia, aby sa minimalizovali straty v dôsledku operačného rizika,
- *outsourcingu* (externé dodávky) – príslušné oddelenia zodpovedá za riadenie operačného rizika vyplývajúceho z *outsourcingu*, okrem toho pravidelné kontroly môže vykonávať aj odbor vnútorného auditu,
- ochrany pred legalizáciou príjmov z nezákonnej činnosti,
- posúdenia rizika nových produktov, činností, procesov a systémov pred uvedením na trh alebo pred začatím ich poskytovania.

Banka posudzuje svoju angažovanosť voči operačnému riziku s použitím prístupu rozloženia straty. Pri modelovaní rozloženia sa používa interná zbierka údajov, externé údaje, analýza pomocou scenárov, mapovanie rizík a hlavné ukazovatele rizika (zaznamenávajú najdôležitejšie faktory operačného rizika), faktory zohľadňujúce podnikateľské prostredie a systémy vnútornej kontroly.

Pri tomto prístupe sa modeluje rozloženie pravdepodobnosti výskytu a výška straty, čo sa ďalej prekombinuje do zložitého rozloženia ročných strát. Z tohto rozloženia sa môžu vypočítať predpokladané a nepredpokladané straty. V súlade so štandardom Basel II interval spoľahlivosti nepredpokladaných strát by mal byť minimálne 99,9 % a doba držania by mala byť jeden rok.

Na meranie a alokáciu kapitálu sa v rámci AMA (Advanced Measurement Approach - prístup pokročilého merania) používa prístup LDA (Loss Distribution Approach – prístup rozdelenia straty). Povoľenie na využívanie AMA udelila NBS s účinnosťou od 1. júla 2009.

Od roku 2005, sa banka podieľa na komplexnom programe poistenia pre celú skupinu. Na základe tohto programu sa poisťne pokrýva veľká väčšina operačných rizík (vecná škoda, interný a externý podvod, zlyhanie softvérových systémov, občianskoprávna zodpovednosť atď.) v banke a jej dcérskych spoločnostiach.

Rozhodovanie v oblasti prevádzkového rizika zabezpečuje výbor ORCO (Výbor pre prevádzkové riziko a oblasť compliance, angl. „Operational Risk and Compliance Committee“), ktorého členmi sú členovia predstavenstva a vyšší riadiaci zamestnanci, a ktorý má konečnú právomoc pri rozhodovaní s ohľadom na expozíciu voči prevádzkovému riziku.

## 41. RIADENIE KAPITÁLU

Hlavný regulačný orgán banky NBS stanovuje a monitoruje kapitálové požiadavky. Pri implementácii súčasných kapitálových požiadaviek NBS požaduje, aby banka zachovávala stanovený pomer celkového kapitálu a celkových rizikovo vážených aktív (minimálne 8 %). Banka splnila k 31.12.2009 a k 31.12.2008 podmienky kapitálovej primeranosti. Banka vypočítava požiadavky na úverové riziko na základe prístupu IRB podľa Basel II a pre trhové riziko jej obchodných portfólií používa interné modely VaR. Basel II tiež priniesol novú kapitálovú požiadavku na operačné riziko.

Regulačný kapitál banky sa rozdeľuje do 2 vrstiev (tiers):

- *Tier 1* – kapitál, ktorý zahŕňa základné imanie, emisné ážio, nerozdelený zisk, rezervu na kurzové rozdiely po odpočítaní goodwillu a nehmotného majetku a iných regulačných úprav týkajúcich sa položiek vlastného imania, ktoré sa však posudzujú rozdielne z hľadiska kapitálovej primeranosti,
- *Tier 2* – kapitál, ktorý zahŕňa kvalifikované podriadené záväzky a časť oceňovacích rozdielov týkajúcich sa nerealizovaných kapitálových výnosov z akciových nástrojov na predaj.

Pri jednotlivých zložkách kapitálovej základne banky sa uplatňujú rôzne limity. Suma klasifikovaného kapitálu *Tier 2* nesmie prevýšiť sumu kapitálu *Tier 1* a suma kvalifikovaných termínovaných podriadených úverov nesmie prevýšiť 50 % kapitálu *Tier 1*. Ostatné odpočítateľné položky kapitálu zahŕňajú účtovnú hodnotu podielov vo finančných inštitúciách, ktoré prevyšujú 10-percentný podiel na základnom imaní.

Politikou banky je zachovať silnú kapitálovú základňu, aby si udržala investora, veriteľa a dôveryhodnosť na trhu a tým zabezpečila ďalší rozvoj svojich činností. Predstavenstvo pravidelne preveruje zásady riadenia a rozdeľovania kapitálu banky.

Vlastné zdroje banky k 31. decembru 2009 a 2008 boli v nasledovnej štruktúre:

tis. Eur	2009	2009
<b>Kapitál Tier 1 (základné vlastné zdroje)</b>		
Akciový kapitál, kmeňové akcie	212 000	211 585
Kapitálové fondy	118 899	118 899
Nerozdelený zisk	411 002	320 096
Mínus nehmotný majetok	(78 771)	(109 157)
<b>Spolu</b>	<b>663 130</b>	<b>541 422</b>
<b>Kapitál Tier 2 (dodatkové vlastné zdroje)</b>		
Kladné oceňovacie rozdiely reálnej hodnoty podielových cenných papierov na predaj	3 338	1 935
Kvalifikované podriadené záväzky	180 000	180 000
<b>Spolu</b>	<b>183 338</b>	<b>181 935</b>
Odpočítateľné položky od kapitálu Tier I a Tier II	(61 468)	(64 252)
<b>Spolu vlastné zdroje</b>	<b>785 000</b>	<b>659 106</b>

## **42. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY A FINANČNÉ DERIVÁTY**

V rámci bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do rôznych finančných operácií, ktoré nie sú zaúčtované v rámci súvahy a ktoré sa označujú ako podsúvahové finančné nástroje. Pokiaľ sa neuvádza inak, údaje uvedené v ďalšej časti predstavujú nominálne hodnoty podsúvahových operácií.

### **(a) Závazky zo záruk a akreditívov**

Bankové záruky a akreditívy vystavené klientom kryjú záväzky (záväzky z platenia a neplatenia) voči beneficiantovi (tretej osobe). Bankové záruky predstavujú neodvolateľný záväzok banky uhradiť sumu uvedenú na bankovej záruke v prípade, že dlžník nesplní záväzok alebo iné podmienky uvedené v záruke.

Akreditív predstavuje písomný záväzok banky konajúcej podľa inštrukcií kupujúceho zaplatiť určitú sumu predávajúcemu oproti predloženiu dokumentov, ktoré spĺňajú podmienky akreditívu. Banka sa pri spravovaní akreditívov riadi „Jednotnými zvyklosťami a pravidlami pre dokumentárne akreditívy“, ktoré vydala Medzinárodná obchodná komora.

Základným cieľom týchto nástrojov je zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli klientom k dispozícii v čase, keď o ne požiadajú. Záruky a „standby“ akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľné potvrdenie, že banka vykoná platby, ak si klient nebude môcť splniť záväzky voči tretím stranám, nesú rovnaké úverové riziká ako úvery. Dokumentárne a obchodné akreditívy, ktoré predstavujú písomný záväzok banky v mene klienta, že poskytne tretej osobe plnenie do určitej výšky a za konkrétnych podmienok, sú zabezpečené prevedením práva na užívanie príslušného tovaru, a teda nesú menšie riziko než priame úvery.

Prísľuby úverov predstavujú nevyužitú oprávnenie poskytnúť úver vo forme úverov, záruk či akreditívov. Úverové riziko spojené s príslubami úverov predstavuje pre banku potenciálnu stratu vo výške celkových nečerpaných príslubov. Vydané prísluby úverov sú však podmienené dodržaním určitých štandardných úverových podmienok zo strany klienta, preto je objem pravdepodobnej straty nižší než celková výška nečerpaných príslubov.

Nasledujúca tabuľka obsahuje podsúvahové pohľadávky a záväzky týkajúce sa úverov, záruk, akreditívov, ako aj treasury rámcov a záruk:

<b>tis. Eur</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Poskytnuté záruky	221 596	293 942
Záruky z akreditívov	2 480	5 891
Úverové prísluby a nečerpané úvery	865 832	1 246 354
<b>Spolu</b>	<b>1 089 908</b>	<b>1 546 187</b>

### **(b) Deriváty**

Banka dodržiava prísne kontrolné limity pri čistých otvorených derivátových pozíciách, t. j. pri rozdieloch medzi kúpnymi a predajnými zmluvami, podľa hodnoty aj splatnosti. Výška, ktorá predstavuje úverové riziko, je vždy obmedzená na súčasnú reálnu hodnotu nástrojov, ktorých precenenie je pre banku výhodné (t. j. aktíva), čo je vo vzťahu k derivátom len malý zlomok zmluvných alebo nominálnych hodnôt použitých na vyjadrenie objemu nesplácaného nástroja. Táto úverová angažovanosť sa riadi ako súčasť celkových úverových limitov stanovených pre klientov spolu s potenciálnym rizikom vyplývajúcim z pohybov na trhu. Úverové riziko pri týchto nástrojoch nie je obvykle zabezpečené zábezpekou alebo iným zabezpečením s výnimkou obchodovania s klientmi, keď banka vo väčšine prípadov požaduje poskytnutie „zabezpečovacieho vkladu“.

Devízové zmluvy sú dohody o predaji alebo nákupe množstva určitej meny za inú menu s vopred dohodnutým kurzom s promptným dodaním („spot“, t. j. obvykle dva dni po dátume obchodu) alebo s dodaním k stanovenému dátumu („forward“, t. j. viac ako dva dni po dátume obchodu).

Banka využíva devízové zmluvy na riadenie rizika a ako obchodné nástroje. Devízové zmluvy, ktoré banka uzatvorila na riadenie rizika, predstavujú efektívny ekonomický hedging proti pohybu výmenných kurzov úverov a vkladov finančným inštitúciám denominovaných v cudzej mene. Banka má otvorenú menovú pozíciu. Časť pozície možno vykazovať ako účtovanie o hedgingu podľa osobitných pravidiel IAS 39. Zvyšná časť pozície sa každý deň monitoruje pomocou analýzy citlivosti – delta a metodika VaR.

Úrokové swapy zaväzujú dve strany uskutočniť jednu alebo viac vzájomných platieb vypočítaných podľa pevne stanovených alebo periodicky menených úrokových sadzieb platných pre stanovené nominálne hodnoty. Nominálna hodnota istiny predstavuje sumu, na ktorú sa vzťahujú úrokové sadzby, aby sa určili platobné toky v rámci úrokových swapov. Takéto nominálne hodnoty sa často používajú na vyjadrenie objemu takýchto transakcií, avšak zmluvné strany si ich v skutočnosti nevymenia. Úrokové swapy sa použili na riadenie rizika úrokových sadzieb a zaúčtovali v reálnej hodnote. Banka využíva dva úrokové swapy na zabezpečenie (hedging) zmien reálnej hodnoty dlhopisov. Obidve zmluvy možno vykazovať ako účtovanie o zabezpečení podľa osobitných pravidiel IAS 39.

Opčné zmluvy predstavujú formálne vyhradenie práva kúpiť alebo predat' majetok v istom množstve v stanovenom čase v budúcnosti a so stanovenou cenou. Nadobúdateľ opcie má možnosť, nie však povinnosť, uplatniť si právo nakúpiť alebo predat' majetok, a predávajúci má povinnosť predat' alebo nakúpiť majetok v množstve a s cenou stanovenou v opčnej zmluve.

Na základe forwardovej zmluvy o úrokových sadzbách sa k určitému budúcemu dátumu uhradia sumy podľa rozdielu medzi indexom úrokových sadzieb a dohodnutou pevnou sadzbou. Trhové riziko vzniká pri zmene trhovej hodnoty zmluvných pozícií vyvolanej zmenami úrokových sadzieb. Banka obmedzuje vystavenie sa trhovým rizikám uzatváraním vo všeobecnosti spárovaných alebo vzájomne kompenzovaných obchodov, a stanovením a sledovaním limitov pre nespárované obchody. Úverové riziko sa riadi prostredníctvom schvaľovania konkrétnych limitov pre jednotlivé protistrany. Forwardové zmluvy banky o úrokových sadzbách boli podpísané na riadenie úrokového rizika a účtované v reálnych hodnotách.

Menovo-úrokové swapy sú kombináciou úrokových swapov a série transakcií v rôznych menách. Tak ako pri úrokových swapoch sa banka dohodne o zaplatení pevne stanovených úrokov oproti pohyblivým úrokom v pravidelných intervaloch počas doby platnosti finančného nástroja. Tieto platby sa však uskutočňujú v rôznych menách v brutto hodnote a neuhrádzajú sa na základe netto hodnoty. Na rozdiel od úrokových swapov sa nominálne hodnoty v rôznych menách, z ktorých sa vychádzalo pri stanovení úrokových sadzieb, zvyčajne vymenia na začiatku a na konci trvania zmluvy.

Kreditné deriváty predstavujú finančné nástroje zložené z dvoch alebo viacerých podkladových úrokových nástrojov, ktorých hodnota je ovplyvnená rizikovou úrokovou mierou daného subjektu. Tieto nástroje umožňujú jednej strane (ochrana kupujúceho alebo pôvodcu) previesť úverové riziko podkladového nástroja, ktorý môže, ale nemusí vlastniť, na jeden alebo viaceré iné subjekty (ochrana predávajúcich).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**1. Deriváty v nominálnej a reálnej hodnote**

tis. Eur	2009			
	Pohľadávky		Závazky	
	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
<b>Hedging</b>	66 597	3 759	66 597	5 045
<b>Hedging celkom</b>	<b>66 597</b>	<b>3 759</b>	<b>66 597</b>	<b>5 045</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
Forwardové zmluvy (FRA)	-	-	-	-
Menové forwardy	262 772	2 323	262 611	2 163
Opčné kontrakty	733 864	4 691	737 262	4 658
Úrokové swapy (IRS)	1 521 150	44 093	1 521 150	48 484
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	61 749	1 752	61 481	1 496
Menové swapy	179 295	2 300	177 515	454
<b>Deriváty na obchodovanie celkom</b>	<b>2 758 830</b>	<b>55 159</b>	<b>2 760 019</b>	<b>57 255</b>
<b>Spolu</b>	<b>2 825 427</b>	<b>58 918</b>	<b>2 826 616</b>	<b>62 300</b>

Záporná hodnota derivátov za rok 2009 vo výške 57,2 mil. Eur (2008: 107,4 mil. Eur) je vykázaná v položke „Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát“.

tis. Eur	2008			
	Pohľadávky		Závazky	
	Nominálna hodnota	Reálna hodnota	Nominálna hodnota	Reálna hodnota
<b>Hedging</b>	66 587	2 224	66 587	3 751
<b>Hedging celkom</b>	<b>66 587</b>	<b>2 224</b>	<b>66 587</b>	<b>3 751</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
Forwardové zmluvy (FRA)	477 760	2 290	477 760	597
Menové forwardy	6 802 762	29 177	6 801 434	27 817
Opčné kontrakty	1 627 066	26 920	1 625 838	31 202
Úrokové swapy (IRS)	2 182 035	42 475	2 182 035	40 121
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	78 470	2 722	76 047	2 954
Menové swapy	582 786	4 216	581 856	3 319
<b>Deriváty na obchodovanie celkom</b>	<b>11 750 880</b>	<b>107 801</b>	<b>11 744 971</b>	<b>106 011</b>
<b>Spolu</b>	<b>11 817 467</b>	<b>110 025</b>	<b>11 811 558</b>	<b>109 763</b>

Všetky derivátové transakcie počas roka 2009 a 2008 sa uskutočnili na mimoburzových trhoch (OTC).



**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**2. Analýza splatnosti**

tis. Eur	2009		2008	
	Pohľadávky	Závazky	Pohľadávky	Závazky
<b>Zabezpečenie (hedging)</b>				
Do 1 mesiaca	-	-	-	-
Od 1 do 3 mesiacov	-	-	-	-
Od 3 do 12 mesiacov	-	-	-	-
Od 1 do 5 rokov	-	-	-	-
Viac ako 5 rokov	66 597	66 597	66 587	66 587
<b>Hedging celkom</b>	<b>66 597</b>	<b>66 597</b>	<b>66 587</b>	<b>66 587</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>				
Forwardové zmluvy (FRA)	-	-	477 760	477 760
Do 1 mesiaca	-	-	126 369	126 369
Od 1 do 3 mesiacov	-	-	-	-
Od 3 do 12 mesiacov	-	-	351 391	351 391
Od 1 do 5 rokov	-	-	-	-
Viac ako 5 rokov	-	-	-	-
Menové forwardy	262 772	262 611	6 802 762	6 801 434
Do 1 mesiaca	109 144	109 079	6 238 034	6 235 843
Od 1 do 3 mesiacov	77 563	77 497	175 662	175 596
Od 3 do 12 mesiacov	75 068	75 040	384 917	385 846
Od 1 do 5 rokov	997	995	4 149	4 149
Viac ako 5 rokov	-	-	-	-
Termínové kontrakty (futures)	-	-	-	-
Opčné kontrakty	733 864	737 262	1 627 066	1 625 838
Do 1 mesiaca	71 301	72 434	29 908	30 007
Od 1 do 3 mesiacov	106 035	106 035	473 976	474 175
Od 3 do 12 mesiacov	89 762	89 762	559 484	557 957
Od 1 do 5 rokov	466 766	469 031	473 113	473 113
Viac ako 5 rokov	-	-	90 586	90 586
Úrokové swapy (IRS)	1 521 150	1 521 150	2 182 035	2 182 035
Do 1 mesiaca	66 388	66 388	265 551	265 551
Od 1 do 3 mesiacov	13 829	13 829	42 422	42 422
Od 3 do 12 mesiacov	167 000	167 000	412 966	412 966
Od 1 do 5 rokov	959 980	959 980	1 107 183	1 107 183
Viac ako 5 rokov	313 953	313 953	353 914	353 914
Menovo-úrokové swapy (CIRS)	61 749	61 481	78 470	76 047
Do 1 mesiaca	-	-	-	-
Od 1 do 3 mesiacov	-	-	-	-
Od 3 do 12 mesiacov	18 311	18 043	25 725	23 302
Od 1 do 5 rokov	37 230	37 230	46 538	46 538
Viac ako 5 rokov	6 208	6 208	6 207	6 207
Menové swapy	179 295	177 515	582 786	581 856
Do 1 mesiaca	128 704	128 603	548 065	548 629
Od 1 do 3 mesiacov	2 851	2 850	1 792	1 792
Od 3 do 12 mesiacov	47 740	46 062	11 452	11 419
Od 1 do 5 rokov	-	-	21 476	20 016
Viac ako 5 rokov	-	-	-	-
<b>Deriváty na obchodovanie celkom</b>	<b>2 758 830</b>	<b>2 760 019</b>	<b>11 750 880</b>	<b>11 744 971</b>
<b>Spolu</b>	<b>2 825 427</b>	<b>2 826 616</b>	<b>11 817 467</b>	<b>11 811 558</b>

## 43. REÁLNA HODNOTA FINANČNÝCH NÁSTROJOV

### (a) Reálna hodnota finančných aktív a záväzkov vykazovaných v amortizovaných obstarávacích cenách

Nasledujúca tabuľka uvádza porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou.

Reálna hodnota je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia. V ostatných prípadoch sa použili interné oceňovacie modely, najmä metóda diskontovaných peňažných tokov.

tis. Eur	Účtovná hodnota 2009	Odhadovaná reálna hodnota 2009	Účtovná hodnota 2008	Odhadovaná reálna hodnota 2008
<b>Finančné aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	1 190 577	1 192 483	2 703 935	2 704 766
Úvery poskytnuté klientom	5 724 936	5 857 937	5 434 867	5 494 685
Cenné papiere držané do splatnosti	2 420 061	2 449 924	1 402 102	1 413 928
<b>Finančné záväzky</b>				
Záväzky voči finančným inštitúciám	1 976 818	1 975 514	2 142 867	2 142 867
Záväzky voči klientom a z emisie dlhových cenných papierov	8 262 162	7 804 641	8 984 999	9 003 293

#### *Úvery a vklady vo finančných inštitúciách*

Reálna hodnota zostatkov na bežných účtoch sa približuje k ich účtovnej hodnote, pretože termínované vklady banky sa vo všeobecnosti menia v relatívne krátkych obdobiach.

#### *Úvery poskytnuté klientom*

Úvery sa uvádzajú bez špecifických a ostatných opravných položiek na znehodnotenie. Reálna hodnota predstavuje odhad konečnej reálnej hodnoty úverov a preddavkov klientom vypracovaný vedením banky. Úverové riziko každého nástroja sa zohľadňuje tak, že výnosová krivka, ktorá sa používa na diskontovanie tohto nástroja, sa zvyšuje o hodnotu príslušnej marže úverového rizika.

#### *Cenné papiere držané do splatnosti*

Reálna hodnota cenných papierov držaných do splatnosti sa vypočítala na rovnakom princípe, aký sa použil na ocenenie cenných papierov na predaj a obchodovanie, t. j. ako reálna hodnota cenných papierov zaúčtovaná cez výkaz ziskov a strát, ako sa uvádza v pozn. 3(f).

#### *Vklady a pôžičky*

Odhadovaná reálna hodnota vkladov s neurčenou splatnosťou predstavuje sumu splatnú na požiadanie. Dopyt sa modeluje podľa všeobecne akceptovaných predpokladov v rámci skupiny Erste Bank. Odhadovaná reálna hodnota pevne úročených vkladov a ostatných pôžičiek bez kótovanej trhovej ceny vychádza z diskontovaných peňažných tokov na základe úrokových sadzieb nových úverov s podobnou zostatkovou dobou splatnosti.

### (b) Stanovenie reálnej hodnoty ostatných finančných aktív a finančných záväzkov

Reálne hodnoty sa kontrolujú v rámci systému, ktorého úlohou je zabezpečiť, že ich určuje alebo oceňuje subjekt, ktorý je nezávislý od tohto, kto nesie riziko. Za týmto účelom konečnú zodpovednosť za určenie reálnej hodnoty má SRM. SRM určuje zásady a postupy cenotvorby, ktorými sa bude riadiť oceňovanie, a zodpovedá za zabezpečenie súladu so všetkými relevantnými zdrojmi oceňovania.

## Slovenská sporiteľňa, a.s.

### Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009

Na určenie reálnych hodnôt v nadväznosti na externú kotáciu alebo preukazné oceňovacie parametre sa používa určenie nezávislej ceny alebo validácia. Na menej likvidných trhoch nemusí byť možné priame pozorovanie cien, za ktoré sa obchoduje. Za takýchto okolností sa SRM obráti na Erste Group Bank, aby schválila reálnu hodnotu finančného nástroja. Väčšia váha sa kladie na informácie, ktoré sa považujú za relevantnejšie a spoľahlivejšie. V tejto súvislosti sa posudzujú okrem iného aj tieto faktory:

- miera, v ktorej možno očakávať, že ceny budú predstavovať skutočne obchodované alebo obchodovateľné ceny,
- stupeň podobnosti finančných nástrojov,
- miera konzistentnosti medzi rozličnými zdrojmi,
- proces, ktorý uplatnil poskytovateľ ceny na odvodenie údajov,
- čas, ktorý uplynul od dátumu, ktorého sa trhové údaje týkajú, do dátumu súvahy,
- spôsob získavania zdrojových informácií.

Výsledky nezávislého oceňovacieho postupu Erste Group Bank sa nahlasujú SRM.

Najlepším ukazovateľom reálnej hodnoty je cena, ktorú možno získať na aktívnom trhu. Ak sa dajú získať údaje o cenách na aktívnom trhu, používajú sa. Na určenie reálnej hodnoty sa používajú hlavne externé zdroje informácií (napríklad ceny na burzách alebo cenové ponuky brokerov). Ak nie sú k dispozícii trhové ceny, reálna hodnota sa odvodí pomocou oceňovacích modelov, ktoré vychádzajú zo zistiteľných vstupných údajov. V niektorých prípadoch nie je možné získať ceny z burzy ani použiť oceňovací model založený na zistiteľných vstupných údajoch. V takýchto prípadoch sa vstupné údaje odhadnú na základe podobných rizikových faktorov.

Erste Group Bank používa na oceňovanie iba bežné, trhom overené modely. Pre lineárne deriváty (napr. úrokové swapy, krížové menové swapy, devízové forwardy, FRA) sa trhové hodnoty vypočítavajú diskontovaním očakávaných peňažných tokov. Mimoburzové obchody so štandardnými opciami (kapitálové, menové a úrokové opcie) sa oceňujú s použitím oceňovacích modelov generácie Black Scholes, zložené úrokové deriváty sa oceňujú s použitím modelov Hull White, BGM.

Používajú sa len tie modely, ktoré prešli interným schvaľovacím procesom a pri ktorých je zabezpečené nezávislé určenie vstupných dát (napr. úrokových sadzieb a volatility). Modely sa používajú iba vtedy, keď je zabezpečený interný schvaľovací proces a nezávislé stanovenie vstupov (napr. úrokových sadzieb a volatility).

Banka používa nasledovnú hierarchiu oceňovacích techník pre určenie a vykazovanie reálnej hodnoty finančných nástrojov:

Úroveň 1: trhové (neupravené) ceny na aktívnych trhoch pre identické aktíva a záväzky;

Úroveň 2: iné techniky, u ktorých sú priamo alebo nepriamo na trhu pozorovateľné všetky vstupy s významným efektom na reálnu cenu

Úroveň 3: techniky, u ktorých nie sú pozorovateľné trhové údaje s významným efektom na reálnu cenu

Nižšie uvedená tabuľka približuje metódy oceňovania používané pri určovaní reálnej hodnoty finančných nástrojov (okrem derivátov v bankovej knihe) oceňovaných reálnou hodnotou:

31. december 2009 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	417 860	671 737	43 251	1 132 848
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	49 499	7 368	17 379	74 246
Deriváty	-	53 349	1 810	55 159
<b>Aktíva spolu</b>	<b>467 359</b>	<b>732 454</b>	<b>62 440</b>	<b>1 262 253</b>
Deriváty	-	55 478	1 777	57 255
<b>Záväzky spolu</b>	<b>-</b>	<b>55 478</b>	<b>1 777</b>	<b>57 255</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

31. december 2008 tis. Eur	Úroveň 1	Úroveň 2	Úroveň 3	Spolu
Cenné papiere k dispozícii na predaj	611 998	191 842	22 687	826 527
Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	11 608	7 768	29 786	49 162
Derivátové finančné aktíva	-	92 904	14 906	107 810
<b>Aktíva spolu</b>	<b>623 606</b>	<b>292 514</b>	<b>67 379</b>	<b>983 499</b>
Derivátové finančné záväzky	-	86 820	19 199	106 019
<b>Záväzky spolu</b>	<b>-</b>	<b>86 820</b>	<b>19 199</b>	<b>106 019</b>

Objem produktov, ktorých reálne hodnoty sa určujú s použitím oceňovacích modelov na báze vstupov nepozorovateľných na trhu, je vo veľkej časti daný trendom na trhu v segmente štruktúrovaných úverov (CLN). Pokles obchodovania s týmito nástrojmi viedol k zníženiu objemu pozorovateľných transakcií na trhu a tým pádom aj k zaradeniu viacerých nástrojov do tejto kategórie.

Nasledujúca tabuľka zobrazuje vývoj reálnej hodnoty finančných nástrojov, pre ktoré sa oceňovacie modely zakladajú na vstupoch nepozorovateľných na trhu:

tis. Eur	Cenné papiere k dispozícii na predaj	Cenné papiere v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	Derivátové finančné aktíva	Derivátové finančné záväzky
<b>Trhová hodnota k 31. decembru 2008</b>	<b>22 070</b>	<b>29 763</b>	<b>14 906</b>	<b>(19 199)</b>
Akumulovaný kupón	617	23	-	-
<b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>	<b>22 687</b>	<b>29 786</b>	<b>14 906</b>	<b>(19 199)</b>
Celkové zisky alebo straty				
Vo výkaze ziskov a strát	(108)	(1 257)	(13 177)	17 502
V iných komplexných ziskoch a stratách	96	-	-	-
Emisie	3 000	-	80	-
Vyrovnanie	-	(13 361)	-	(80)
<b>Transfery do úrovne 3</b>	<b>39 931</b>	<b>1 354</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Transfery z úrovne 3	(22 004)	(3)	-	-
Zmena výmenného kurzu	(90)	844	-	-
<b>Trhová hodnota k 31. 12. 2008</b>	<b>42 895</b>	<b>17 363</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Akumulovaný kupón	355	17	-	-
<b>Účtovná hodnota k 31. 12. 2008</b>	<b>43 251</b>	<b>17 380</b>	<b>1 809</b>	<b>(1 777)</b>
<i>Celkové zisky / (straty) za účtovné obdobie zahrnuté do zisku alebo straty za aktíva/záväzky držané ku koncu výkazníckeho obdobia</i>				
	(36)	(1 739)	(13 177)	17 502

Banka presunula Cenné papiere k dispozícii na predaj v hodnote 6,3 mil. Eur medzi úroveň 1 a úroveň 2 v rámci hierarchie reálnej hodnoty pre finančné aktíva. Podobne banka presunula Finančné aktíva v reálnej hodnote vykázané vo výkaze zisku alebo strát v hodnote 217,7 mil. Eur medzi úroveň 2 a úroveň 1 v rámci hierarchie reálnej hodnoty pre finančné aktíva. Finančné aktíva boli presunuté z úrovne 2 do úrovne 1 pretože začali byť počas roka aktívne obchodované a reálne hodnoty boli následne určované z trhu.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

**44. KRÁTKODOBÝ A DLHODOBÝ MAJETOK A ZÁVÄZKY**

Nasledujúca tabuľka uvádza rozdelenie majetku, záväzkov a vlastného imania na krátkodobý (splatený do 1 roka) a dlhodobý (splatený po 1 roku) podiel podľa ich zmluvnej splatnosti.

tis. Eur	2009			2008		
	Krátkodobé	Dlhodobé	Spolu	Krátkodobé	Dlhodobé	Spolu
Peniaze a účty v NBS	322 934	-	<b>322 934</b>	1 426 782	-	<b>1 426 782</b>
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	400 530	791 197	<b>1 191 727</b>	2 701 844	2 091	<b>2 703 935</b>
Úvery poskytnuté klientom	1 784 336	4 228 810	<b>6 013 146</b>	1 846 611	3 779 448	<b>5 626 059</b>
Opravné položky na straty z úverov	-	(289 360)	<b>(289 360)</b>	-	(191 192)	<b>(191 192)</b>
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	20 833	108 572	<b>129 405</b>	65 193	91 780	<b>156 973</b>
Cenné papiere k dispozícii na predaj	498 557	642 642	<b>1 141 199</b>	204 143	630 520	<b>834 663</b>
Cenné papiere držané do splatnosti	430 096	1 989 965	<b>2 420 061</b>	240 656	1 161 446	<b>1 402 102</b>
Investície v dcérskych a pridružených spoločnostiach	-	19 777	<b>19 777</b>	-	58 512	<b>58 512</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	-	79 430	<b>79 430</b>	-	109 806	<b>109 806</b>
Dlhodobý hmotný majetok	-	129 426	<b>129 426</b>	-	138 010	<b>138 010</b>
Investície do nehnuteľností	-	3 959	<b>3 959</b>	-	8 409	<b>8 409</b>
Dlhodobý majetok určený na predaj	-	31 020	<b>31 020</b>	-	29 376	<b>29 376</b>
Pohľadávka zo splatnej dane z príjmov	24 078	-	<b>24 078</b>	-	-	<b>0</b>
Odložená pohľadávka z dane z príjmov	-	55 520	<b>55 520</b>	-	29 850	<b>29 850</b>
Ostatné aktíva	52 485	8 234	<b>60 719</b>	18 755	8 667	<b>27 421</b>
<b>Aktíva spolu</b>	<b>3 533 849</b>	<b>7 799 192</b>	<b>11 333 041</b>	<b>6 503 983</b>	<b>5 856 724</b>	<b>12 360 706</b>
Závazky voči finančným inštitúciám	1 956 107	20 711	<b>1 976 818</b>	2 126 336	16 531	<b>2 142 867</b>
Závazky voči klientom	6 786 332	1 049 376	<b>7 835 708</b>	8 031 269	543 533	<b>8 574 802</b>
Emitované dlhové cenné papiere	178 797	247 657	<b>426 454</b>	115 714	294 483	<b>410 197</b>
Rezervy na záväzky a ostatné rezervy	-	22 426	<b>22 426</b>	-	25 331	<b>25 331</b>
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	11 039	46 216	<b>57 255</b>	63 799	43 553	<b>107 352</b>
Ostatné záväzky	73 887	7 357	<b>81 244</b>	91 781	3 086	<b>94 867</b>
Splatná daň z príjmov	-	-	<b>-</b>	32 267	-	<b>32 267</b>
Závazok z odloženej dane z príjmov	-	-	<b>-</b>	-	-	<b>0</b>
Podriadený dlh	260	180 000	<b>180 260</b>	664	180 006	<b>180 670</b>
Vlastné imanie	-	752 876	<b>752 876</b>	-	792 352	<b>792 352</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>	<b>9 006 422</b>	<b>2 326 619</b>	<b>11 333 041</b>	<b>10 461 830</b>	<b>1 106 523</b>	<b>12 360 706</b>

**45. VYKAZOVANIE SEGMENTOV**

Vykazovanie segmentov banky vyhovuje požiadavkám IFRS kladeným na prezentáciu a oceňovanie.

**Nová štruktúra segmentu**

V záujme jasnejšej prezentácie štruktúry skupiny bolo vykazovanie štruktúry skupiny dané do súladu s novou štruktúrou skupiny Erste Group a teraz sa delí na nasledujúce segmenty: retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, riadenie aktív a záväzkov, veľkí firemní klienti skupiny, trhy skupiny, ústredie banky a voľný kapitál.

## **Slovenská sporiteľňa, a.s.**

### **Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

**prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,  
v znení prijatom Európskou úniou  
za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

---

Pri vykazovaní segmentov sú dodržiavané pravidlá používané v kontroľingovej správe skupiny, ktorá sa zostavuje mesačne pre holdingovú radu. Táto správa sa odsúhlasuje s balíkom mesačných výkazov a tie isté segmenty, aké sa používajú v kontroľingovej správe skupiny, sa tiež používajú pri externom vykazovaní pre skupinu Erste Group. Retail, firemní klienti, nehnuteľnosti, ALM a ústredie banky tvoria hlavné obchodné činnosti SLSP, za ktoré je banka z pohľadu holdingu primárne zodpovedná.

Pre definíciu segmentov/obchodných línií v SLSP používame princíp account manažéra, čo znamená, že každému klientovi je priradený account manažér konkrétnej obchodnej línie/segmentu. Inými slovami, zisk/strata sa priradzuje k account manažérovi a jeden klient môže mať práve jedného account manažéra.

V správe o segmentoch sú miestne plne konsolidované dcérske spoločnosti ako aj ostatné majetkové účasti priradené k segmentom (pozri nižšie uvedené definície)

#### ***Retail***

Retailový segment tvoria siete pobočiek, kde SLSP predáva produkty hlavne občanom, živnostníkom a klientom zo slobodných profesií. Retail sa delí na 8 regiónov, potom na 76 oblastí a 279 pobočiek (stav k 31.12.2009).

#### ***Firemní klienti***

Segment firemných klientov pozostáva z MSP (malé a stredné podniky), miestnych veľkých podnikov, verejného sektoru, lízingu a faktoringu. Medzi firemných klientov patria hlavne nasledujúce segmenty klientov: malé podniky (HDP vážený obrat do výšky 5 mil. Eur), stredné podniky (HDP vážený obrat do výšky 30 mil. Eur), veľké podniky (HDP vážený obrat do výšky 175 mil. Eur), neziskový sektor a verejný sektor (financovanie verejných projektov, ako sú diaľnice, infraštruktúra, atď.), miestne veľké podniky.

#### ***Nehnutelnosti***

Segment nehnuteľností pokrýva všetky komerčné a bytové projekty financované SLSP.

#### ***Riadenie aktív a pasív („ALM“)***

Obchodná línia Riadenie aktív a pasív je zodpovedná za riadenie nasledujúcich rizík: úrokové riziko, devízové riziko a riziko likvidity. Zvládanie týchto rizík znamená riadenie štruktúry súvahy (bankovej knihy) podľa trhových podmienok tak, aby boli pokryté bankové potreby likvidity a zabezpečený vysoký stupeň využitia kapitálu. ALM tiež zahŕňa transformačnú maržu ako dôsledok nesúladu v súvahe z časového a menového hľadiska. Hlavnou časťou tohto segmentu sú transformačné marže, ako aj vlastná obchodná činnosť ALM (portfólio HTM, AFS, FV na strane aktív a vydané dlhopisy na strane záväzkov).

#### ***Veľkí firemní klienti skupiny***

Segment veľkých firemných klientov („GLC“) skupiny zahŕňa veľkých firemných klientov skupiny pôsobiach na trhoch skupiny Erste Group. Klient GLC je spoločnosť, ktorá má ročný obrat upravený o HDP/hlava vyšší než 175 mil. Eur aspoň na jednom kľúčovom trhu Erste Bank Group.

#### ***Trhy skupiny***

Segment trhy skupiny zahŕňa obchodné línie rozdelené do divízií, ako je Treasury a inštitucionálne obchody. Výsledky a pozície pochádzajúce z firemných a retailových obchodov sú v dôsledku používania princípu account manažéra zaradené do príslušných segmentov ako je Retail, Firemní klienti, nehnuteľnosti, atď.

#### ***Ústredie banky***

Segment ústredia banky zahŕňa hlavne pozície a položky, ktoré nie je možné priamo priradiť k špecifickému segmentu alebo obchodnej línii, ako napr. odbor organizácie, informačné technológie (napr. Euro projekt) a iné odbory, ktoré podporujú podnikanie banky. Okrem toho, v tomto segmente sa uvádzajú ostatné nezaradené majetkové účasti, ako je Laned, Derop, Realitná spoločnosť SLSP, s IT Solutions.

#### ***Voľný kapitál***

Voľný kapitál nie je segment, ale rozdiel medzi vyčleneným/priradeným kapitálom a skutočným kapitálom v našich účtovných knihách. Pod voľným kapitálom často uvádzame podriadený dlh prijatý od holdingu.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

2009 tis. Eur	Retail	Firemní klienti	Nehnuteľnosti	ALM	Ústredie banky	Hlavná činnosť
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	282 937	46 417	13 868	30 214	2 162	375 597
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(89 094)	(40 697)	(17 084)	(330)	5 427	(141 779)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	100 912	11 497	643	-	(7 788)	105 264
Čistý zisk z finančných operácií	5 496	3 533	264	4 787	(4 654)	9 426
Všeobecné administratívne náklady	(200 972)	(18 972)	(2 214)	(445)	(24 015)	(249 618)
Ostatné výsledky	(13 191)	(183)	(24)	(11 577)	(64 595)	(89 570)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	<b>86 088</b>	<b>1 595</b>	<b>(4 547)</b>	<b>19 649</b>	<b>(93 464)</b>	<b>9 321</b>
Daň z príjmu	(16 353)	(303)	864	(3 733)	3 511	(16 015)
Zisk z ukončených činností bez dane	-	-	-	-	-	-
Menšinové podiely	-	-	-	-	-	-
<b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>	<b>69 734</b>	<b>1 292</b>	<b>(3 683)</b>	<b>15 916</b>	<b>(89 953)</b>	<b>(6 694)</b>
Priemerne rizikovo vážené aktíva	2 611 780	1 806 926	624 593	112 120	248 945	5 404 364
Priemerný priradený kapitál	233 260	144 308	49 976	13 551	21 003	462 098
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>51.62%</b>	<b>30.87%</b>	<b>14.99%</b>	<b>9.84%</b>	<b>-233.60%</b>	<b>50.91%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	<b>29.90%</b>	<b>0.90%</b>	<b>-7.37%</b>	<b>117.46%</b>	<b>-428.29%</b>	<b>-1.45%</b>

2009 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská banka SLSP
Čisté výnosy z úrokov a z investícií	10 499	7 317	6 903	400 316
Opravné položky na straty z úverov a podsúvahových rizík	(3 987)	-	-	(145 766)
Čisté výnosy z poplatkov a provízií	2 466	2 811	-	110 541
Čistý zisk z finančných operácií	401	4 115	-	13 943
Všeobecné administratívne náklady	(3 247)	(3 926)	-	(256 791)
Ostatné výsledky	(8)	(363)	-	(89 941)
<b>Zisk pred daňou z príjmov</b>	<b>6 125</b>	<b>9 953</b>	<b>6 903</b>	<b>32 302</b>
Daň z príjmu	(1 164)	(1 891)	(1 312)	(20 382)
Zisk z ukončených činností bez dane	-	-	-	-
Menšinové podiely	-	-	-	-
<b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>	<b>4 961</b>	<b>8 062</b>	<b>5 591</b>	<b>11 920</b>
Aktíva s priemernou váhou rizika	698 194	186 259	0	6 288 817
Priemerný priradený majetok	56 431	15 888	243 713	778 130
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>24.29%</b>	<b>27.57%</b>	<b>0.00%</b>	<b>48.93%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku <sup>(1)</sup></b>	<b>8.79%</b>	<b>50.74%</b>	<b>2.29%</b>	<b>1.53%</b>

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.

**Slovenská sporiteľňa, a.s.**

Poznámky k individuálnej účtovnej závierke

prípravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

2008 tis. Eur	Retail	Miestne firmy	Nehnuteľnosti	ALM	Podnikové centrum	Hlavná činnosť
Čistý úrokový príjem	280 171	36 956	12 031	31 639	(17 460)	343 337
Rezervy na riziko z pôžičiek a preddavkov	(56 097)	(12 255)	199	-	(6 679)	(74 831)
Čistý príjem z poplatkov a provízií	111 762	8 768	1 346	-	(11 836)	110 040
Čistý obchodný výsledok	18 871	5 996	325	2 064	(5 209)	22 047
Všeobecné administratívne náklady	(223 351)	(15 893)	(610)	(2 130)	(5 912)	(248 896)
Ostatné výsledky	(11 577)	(223)	(10)	(23 944)	37 759	2 005
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>119 779</b>	<b>23 349</b>	<b>12 281</b>	<b>7 630</b>	<b>(9 337)</b>	<b>153 702</b>
Daň z príjmu	(22 758)	(4 436)	(2 333)	(1 450)	3 652	(27 326)
Zisk z ukončených činností bez dane	-	-	-	-	-	-
Menšinové podiely	-	-	-	-	-	-
<b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>	<b>97 021</b>	<b>18 913</b>	<b>9 948</b>	<b>6 180</b>	<b>(5 685)</b>	<b>126 376</b>
Aktíva s priemernou váhou rizika	1 926 354	1 803 161	537 722	146 291	263 726	4 677 254
Priemerný priradený majetok	183 092	144 482	43 024	47 435	21 201	439 234
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>54.37%</b>	<b>30.73%</b>	<b>11.75%</b>	<b>6.32%</b>	<b>-17.13%</b>	<b>52.35%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>	<b>52.99%</b>	<b>13.09%</b>	<b>23.12%</b>	<b>13.03%</b>	<b>-26.82%</b>	<b>28.77%</b>

2008 tis. Eur	GLC	GM	Voľný kapitál	Materská banka SLSP
Čistý úrokový príjem	7 739	5 378	11 396	367 849
Rezervy na riziko z pôžičiek a preddavkov	304	-	-	(74 527)
Čistý príjem z poplatkov a provízií	1 866	3 934	-	115 840
Čistý obchodný výsledok	537	11 373	-	33 957
Všeobecné administratívne náklady	(3 067)	(3 218)	-	(255 181)
Ostatné výsledky	(14)	-	-	1 991
<b>Zisk pred zdanením</b>	<b>7 365</b>	<b>17 467</b>	<b>11 396</b>	<b>189 930</b>
Daň z príjmu	(1 399)	(3 319)	(2 165)	(34 209)
Zisk z ukončených činností bez dane	-	-	-	-
Menšinové podiely	-	-	-	-
<b>Čistý zisk po odpočítaní podielov menšinových akcionárov</b>	<b>5 965</b>	<b>14 148</b>	<b>9 230</b>	<b>155 721</b>
Aktíva s priemernou váhou rizika	700 688	279 919	-	5 657 861
Priemerný priradený majetok	56 071	18 236	306 384	819 926
<b>Pomer nákladov k výnosom</b>	<b>30.24%</b>	<b>15.56%</b>	<b>0.00%</b>	<b>49.30%</b>
<b>ROE na báze čistého zisku po odpočítaní podielov menšinových akcionárov<sup>(1)</sup></b>	<b>10.64%</b>	<b>77.58%</b>	<b>3.01%</b>	<b>18.99%</b>

Poznámky:

1) ROE = rentabilita vlastného kapitálu.



## 46. AKTÍVA V SPRÁVE

Banka poskytuje tretím stranám služby úschovy, správcu, riadenia investícií a poradenské služby, čo znamená, že rozhoduje o rozdeľovaní, nákupe a predaji v súvislosti so širokou škálou finančných nástrojov. Majetok, ktorý je držaný bankou ako fiduciárom, sa v týchto finančných výkazoch nevykazuje.

K 31. decembru 2009 a 31. decembru 2008 banka spravovala aktíva vo výške 774 mil. Eur a 1 080 mil. Eur, ktoré pozostávali z cenných papierov od klientov odovzdaných do úschovy s cieľom spracovať ich vrátane aktív spravovaných spoločnosťou Asset Management Slovenskej sporiteľne, 100-percentnou dcérskou spoločnosťou banky počas roka 2008.

## 47. TRANSAKcie SO SPRIAZNENÝMI OSOBAMI

### (a) Spriaznené osoby

Osoby sa považujú za spriaznené, ak jedna strana má schopnosť kontrolovať druhú stranu alebo ak má pri finančnom a prevádzkovom rozhodovaní na druhú stranu významný vplyv. Banku kontroluje Erste Group Bank, ktorá vlastní 100-percentný podiel na celkových hlasovacích právach banky. Spriaznené osoby zahŕňajú dcérske a pridružené spoločnosti banky, ako aj ostatných členov skupiny Erste Group Bank.

V rámci bežnej činnosti vstupuje banka do viacerých bankových transakcií so spriaznenými stranami. Tieto transakcie zahŕňajú predovšetkým úvery a vklady. Uskutočnili sa za bežných podmienok a vzťahov a s trhovými cenami.

### (b) Transakcie so skupinou Erste Group Bank

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v materskej banke a spoločnostiach, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel:

tis. Eur	2009		2008	
	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
<b>Aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	961 004	645	13 643	299
Úvery poskytnuté klientom	-	78 009	-	81 491
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	14 260	-	31 634	-
Cenné papiere k dispozícii na predaj	-	10 662	4 680	11 120
Cenné papiere držané do splatnosti	-	-	-	-
Ostatné aktíva	3 451	34 568	8 000	2 191
<b>Spolu</b>	<b>978 715</b>	<b>123 884</b>	<b>57 957</b>	<b>95 101</b>
<b>Záväzky</b>				
Vklady finančných inštitúcií	318 363	112 362	1 815 475	87 897
Vklady klientov	926	8 509	-	3 319
Vydané dlhové cenné papiere	-	18	-	-
Finančné záväzky v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	17 408	-	37 675	-
Precenenie portfólia na predaj	-	(646)	(465)	(232)
Ostatné záväzky	4 695	1 811	-	3 751
Podriadený dlh	180 260	-	180 675	-
<b>Spolu</b>	<b>521 652</b>	<b>122 054</b>	<b>2 033 360</b>	<b>94 735</b>

Banka prijala od svojej materskej banky záruku s maximálnou hodnotou 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur) pokrývajúcu všetky angažovanosti skupiny voči materskej banke a spoločnostiam vo svojej skupine. V zmysle zmluvy založila materská banka cenné papiere emitované alebo zaručené Talianskou republikou v celkovej nominálnej hodnote 50 mil. Eur (2008: 50 mil. Eur).

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke**

pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,

v znení prijatom Európskou úniou

za rok končiaci sa 31. decembra 2009

V roku 2009 Slovenská sporiteľňa, a. s., prijala bankovú záruku, ktorú poskytla jej materská banka vo výške 242 mil. Eur, ktorá pokryla náklady na dcérske spoločnosti a ostatných členov skupiny (2008: 242 mil. Eur).

Angažovanosť voči korporátnym klientom pokrytá bankovou zárukou od materskej spoločnosti (okrem angažovanosti voči spoločnostiam ERSTE Group) dosiahli hodnotu 63,25 mil. Eur (2008: 99,6 mil. Eur).

Banka nakúpila od spoločností, v ktorých má Erste Group Bank kontrolný podiel v roku 2009, softvér v hodnote 19.7 mil. Eur (2008: 19,8 mil. Eur).

Banka uzatvorila dve úverové zmluvy so svojou materskou spoločnosťou Erste Group Bank vo výške 180 mil. Eur vo forme podriadeného dlhu (2008: 180 mil. Eur).

Výnosy a náklady od materskej spoločnosti a jej dcérskych spoločností zahŕňajú:

tis. Eur	2009		2008	
	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank	Erste Group Bank	Dcérske spoločnosti Erste Group Bank
Výnosové úroky	14 543	4 663	5 746	7 481
Nákladové úroky	(5 845)	(895)	(32 830)	(1 518)
Netto poplatky a provízie	(107)	2 433	159	61
Výsledok z finančných operácií, netto	3 122	-	(5 403)	-
Všeobecné administratívne náklady	(1 585)	(15 318)	(99)	(13 165)
Ostatné prevádzkové výsledky	-	272	-	146
<b>Spolu</b>	<b>10 128</b>	<b>(8 845)</b>	<b>(32 427)</b>	<b>(6 995)</b>

**(c) Transakcie s dcérskymi a pridruženými spoločnosťami banky**

Aktíva a záväzky zahŕňajú účtovné zostatky v dcérskych a pridružených spoločnostiach banky:

tis. Eur	2009		2008	
	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
<b>Aktíva</b>				
Úvery a vklady vo finančných inštitúciách	-	2 338	-	849
Úvery poskytnuté klientom	165 025	-	190 367	-
Finančné aktíva v reálnej hodnote zúčtované cez výkaz ziskov a strát	-	1 163	-	1 149
Cenné papiere na predaj	3 572	13 343	3 485	13 177
Ostatné aktíva	2 474	-	3 419	-
<b>Spolu</b>	<b>169 329</b>	<b>16 844</b>	<b>197 271</b>	<b>15 175</b>
<b>Záväzky</b>				
Záväzky voči finančným inštitúciám	-	30 644	-	106
Záväzky voči klientom	37 339	415	11 717	410
Emitované dlhové cenné papiere	-	-	33	-
Ostatné záväzky	732	-	19 484	-
<b>Spolu</b>	<b>38 071</b>	<b>31 059</b>	<b>31 235</b>	<b>516</b>

**Slovenská sporiteľňa, a.s.****Poznámky k individuálnej účtovnej závierke****pripravenej v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo,****v znení prijatom Európskou úniou****za rok končiaci sa 31. decembra 2009**

Výnosy a náklady od dcérskych a pridružených spoločností banky zahŕňajú:

tis. Eur	2009		2008	
	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti	Dcérske spoločnosti	Pridružené spoločnosti
Výnosové úroky	3 895	62	5 338	237
Nákladové úroky	(298)	(95)	(372)	(16)
Poplatky a provízie, netto	859	-	8 020	-
Všeobecné administratívne náklady	(9 634)	(281)	(2 819)	-
Zisk/(strata) z predaja investícií	200	-	(15)	-
<b>Spolu</b>	<b>(4 979)</b>	<b>(314)</b>	<b>10 152</b>	<b>221</b>

V roku 2009 banka získala dividendy od dcérskych spoločností a pridružených spoločností vo výške 3 mil. Eur (2008: 4,4 mil. Eur).

**(d) Transakcie s členmi kľúčového vedenia**

Úvery poskytnuté členom predstavenstva a dozornej rady k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 0 tis. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 544 tis. Eur; záväzky k 31. decembru 2009 predstavujú sumu 2,1 mil. Eur a k 31. decembru 2008 sumu 2,36 mil. Eur.

Odmeny vyplatené členom predstavenstva a dozornej rady v roku 2009 predstavovali krátkodobé zamestnanecké požitky vo výške 1,4 mil. Eur (2008: 1,8 mil. Eur).

**48. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY**

Od 31. decembra 2009 až do dátumu vydania tejto účtovnej závierky neboli zistené také udalosti, ktoré by si vyžadovali úpravu alebo vykázanie v tejto účtovnej závierke.